TWEEDE JAARGANG — Nr. 48

PRIJS : 2 FR.

HET NIEUW VISSCHERIJBLAD

VRIJDAG 19 DECEMBER 1947.

VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

DECEMBER			
1	M	1.38	14.02
2	D	2.24	14.48
3	W	3.12	15.47
4	D	4.27	16.51
5	V	5.37	18.04
6	Z	6.55	19.2
7	Z	8.26	20.3
8	M	9.10	21.3
9	D	10.01	22.2
10	W	10.46	23.0
11	D	11.24	23.4
12	V	—	12.0
13	Z	0.19	12.3
14	Z	0.56	13.11
15	M	1.32	13.46
16	D	2.08	14.21
17	W	2.47	15.01
18	D	3.31	15.50
19	V	4.18	16.31
20	Z	5.07	17.29
21	Z	6.07	18.32
22	M	7.13	19.39
23	D	8.16	20.41
24	W	9.15	21.37
25	D	10.03	22.25
26	V	10.49	23.12
27	Z	11.31	23.54
28	Z	—	12.18
29	M	0.40	13.03
30	D	1.31	13.55
31	W	2.26	14.46

Berekend volgens het officieele uur van Greenwich.



Redactie en Beheer : **Nieuwpoortsteenweg, 44**
Oostende — P.C.R. S. BOLLINNE **4189.87**

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN: **Binnenland: 1 jaar: 100 fr.**
TEL. Nr 72523 **Nederland: 12 gulden.**

Het C.V.P. Congres

en de besluiten der afdeling Zeevisserij

Tijdens het Congres der C.V.P. Zondag j.l. te Oostende gehouden nam de afdeling Zeevisserij de volgende besluiten :

1. — TOESTAND DER VISSERIJ-

Voor de visserijhaven van Blankenkenberge wordt gevraagd :

— dringend uitbaggeren en verdiepen van vier voet van de havengeul tot aan de visserskaai;

— opruimen in de havengeul, binnen de staketsels, van de palen die aan de Westzijde de vaart belemmeren ;

— Zuivering van de bodem langs de Oostelijke kaaimuur in de schuilhaven, van de stukken steen van de vernielde kaaimuur;

— het aanbrengen van een mistsein het aanduiden van de diepte der havengeul door vlag of licht, het aanbrengen van rode en groene lichten op het uiteinde der beide havenhoofden;

— vervangen van de noordelijke aanlegplaats door een kaaimuur in beton;

Voor de visserijhaven van Nieuwpoort :

— het herstellen van de kaaimuur van de Lange of Houten brug tot aan het Kattensas;

— zuivering van de bodem langs de kaaimuur;

— herbouwen van de westelijke lage havendam te Nieuwpoort-bad;

— aanbrengen van een sterker licht in de vuurtoren en het terugbrengen der groene- en rode havenvuren op de hoofden;

Voor de visserijhaven van Zeebrugge :

— verdiepen van de twee tijdokken op 4,5 meter;

— herstellen van de ladders, wrijfhouten en wegenis;

— bouwen van een steiger in de Noord-Westhoek voor het aanleggen van tankschepen, yachten en slepers;

— verbeteren van de rechtstreekse baan : Vissershaven-Brugge via Dudzele.

Voor de visserijhaven van Oostende

De afdeling Zeevisserij steunt de besluiten voorgebracht door de afdeling Handelshavens betreffende de haven van Oostende en dringt aan op het spoedig herstellen van de vismijn.

Gewezen wordt op het belang van de havens Nieuwpoort en Blankenberge en in het bijzonder op de grote rol die ze spelen bij de opleiding van bemanningen. De Afdeling verzet zich tegen de strekking die bestaat om de havens van Blankenberge en Nieuwpoort te verwaarlozen.

2. — TOEKOMST DER KUSTVISSERIJ

Er wordt vastgesteld dat tengevolge van de steeds zwaarder wordende lasten, de kustvisserij in een zeer moeilijke toestand verkeert en de toekomst van de kustvisserij ernstig bedreigd wordt.

Ter bescherming van de kustvisserij wordt gevraagd :

1. dat de Besluitwet van 27 Februari 1947 betreffende de verplichte betaling van premies aan V.O.Z.O.R. voor de oorlogsjaren, die vooral op de kustvisserij zwaar drukt, zou worden ingetrokken;

2. dat zou afgezien worden van een forfaitair bedrag ingevoerd in het huidig stelsel der R.M.Z. en het berekenen der sociale lasten op het bruto-loon zou worden ingevoerd;

3. dat aangepaste maatregelen tot bescherming van de kustvisserij zouden worden getroffen in het bijzonder :

— bevorderen van uitvoer van garnalen;

— desgevallend regulariseren van de invoer van sprot.

3. — SOCIALE TOESTAND IN DE ZEEVISSERIJ

A. — ARBEIDSONGEVALLEN OVERKOMEN AAN ZEELIEDEN

Aangedrongen wordt opdat de overgangswetgeving op de arbeidsongevallen zou toepasselijk gemaakt worden op de ongevallen overgekomen in de periode van 3 September tot 9 Mei 1940;

De voorbereiding wordt gevraagd van een aangepaste wet op de arbeids ongevallen overkomen aan zeelieden ter vervanging van de wet van 30 December 1929 tegen het ogenblik waarop, door het brengen van het Leger op Vredesvoet, de tegenwoordig bestaande overgangswet zal vervallen ;

B. — STELSEL VAN DE RIJKSMAATSCHAPPELIJKE ZEKERHEID

— Vastgesteld wordt dat er verwarring blijft bestaan betreffende het maximumbedrag waarop in de zeevisserij de procenten voor de R.M.Z. dienen te worden afgehouden en de wens wordt uitgedrukt dat door een duidelijke bepaling het maximum zou gelijkgesteld worden met het maximum voorzien in de algemene reglementering van de R.M.Z.;

(zie vervolg blz. 2.)

Uitvoer naar Engeland

Met het bericht van 28 Maart j.l. werden de H.H. verzenders verzocht, bij iedere verscheping naar Engeland, mijn dienst in te lichten over o.a. Naam en adres, het gewicht en de soort van de uitgevoerde vissoort.

Ten einde te kunnen voldoen aan een vraag van de Engelse Overheden, worden de heren verzenders verzocht deze inlichtingen aan te vullen met de totale waarde van de verzending (dus niet de waarde per soort).

Tevens verzoek ik U het gewicht van de zendingen op te geven in kilo's en niet in Engels gewicht.

De aandacht wordt er nogmaals op gevestigd dat bedoelde opgaven regelmatig aan mijn diensten moeten worden verstrekt, hetgeen tot nu toe niet gebeurt.

Oostende, 15 December 1947.
De Hoofdwaterschout der Kust,
E. CARLIER.

De Belgisch-Nederlandse Visserijalmanak 1948

VERSCHENEN

Heden is de Belgisch-Nederlandse Visserijalmanak 1948 verschenen. De uitgevers zullen deze week nog aan alle bestellingen trachten te voldoen. Het mag een prachtwerk genoemd worden, waardig als jubileumnummer bestempeld te worden.

VOOR BELGIE

De almanak kan verkregen worden mits storting van het bedrag van 150 frank op postcheck Nr. 41.89.87 van S. BOLLINNE, H. Hartplein 11, Oostende.

Dit werk is ook verkrijgbaar bij :

1. Hulp in Nood, Vindictivelaan 20, Oostende.
2. De Verenigde Vissersreders, Vismijn Oostende.
3. Bureel Hand in Hand, Zeebrugge.
4. Wwe Torreele, dagbladverkoopster, Oostduinkerke.
5. In het waterschoutsambt te Oostende en te Nieuwpoort.

IN NEDERLAND

Stortingen kunnen gedaan worden op postcheck Nr. 41.060 van Hondius en Zoon te Middelburg.

Verder is dit werk te koop gesteld bij :

1. Ymuider Stores, Ymuiden.
2. Van Toors Handelsmaatschappij, Vlaardingen.
3. Agentuur en Handelsmaatschappij, Ymuiden.

Verkoop van alle Vissoorten
op Commissie
Fa. Wed. N. van LEEUWEN
26, Kareelkaai, **Brussel**
opgericht 1912 - TEL. 11.25.28
tel. adr. vanleeuwen -
Vismarkt, BRUSSEL.
(484)

Grote verlaging der premies voor Vozor

Vorige week maakten we melding van een omzendbrief gestuurd door het secretariaat van de middenslagreders, aan zijn leden hen verzoekend hun stem voor of tegen de afschaffing van VOZOR te laten kennen.

We wezen op het gevaar welke aan dergelijke afschaffing zou verbonden zijn omdat het moet aangenomen worden, dat veel reders alleen het onmiddellijk belang er van inzien zonder te beseffen welke catastrophale gevolgen het uitbrengen van zo'n advies na zich kan slepen.

Veel reders hebben onze zienswijze gedeeld en wijzen in hun beschouwingen op onverantwoordelijke gevolgen van een dergelijk optreden.

Nuttig is het optreden geweest van het verbond der Kustvisserreders, welke VOZOR gewezen heeft op het mindere gevaar en de noodzakelijkheid een onderscheid te maken tussen de kustvisserij en de andere takken van het bedrijf. Door de heer Vandenberghe werd tevens gewezen op de toestanden en geheven premies in andere landen, waaruit bleek dat deze de 50 centiemen per honderd op het verzekerd kapitaal niet te boven gaan.

HET ANTWOORD VAN VOZOR

VOZOR met de instemming van het Beheer van het Zeewezen, heeft thans laten weten dat vanaf 1 Januari a.s., de premie fel zal verminderd worden.

Tot op heden was dit voor de vaartuigen van minder dan 31 Bruto Ton, 60 centiemen per honderd, terwijl de premie 80 centiemen per honderd voor de grotere vaartuigen bereikte.

Vanaf 1 Januari zal de premie voor de vaartuigen van minder dan 31 Bruto Ton, nog slechts 0,05 fr. per 6 m. of 0,10 fr. per jaar bedragen. Voor de grotere vaartuigen wordt dit teruggebracht op 0,10 fr. % voor 6 maanden of 0,20 fr. per jaar.

Voor 2 maanden opliggen wordt een vermindering van een derde toegepast.

Daar dit ten nadele uitvalt van de kleine vaartuigen welke opliggen gedurende kortere tijdspanne wegens avarij, herstellen, enz.. werd door het Verbond van Kustvisserreders thans bij VOZOR aangedrongen opdat voor de vaartuigen van minder dan 31 B.T. het stilliggen op 30 d. zou worden teruggebracht om de vermindering te bekomen.

Wij zijn overtuigd dat VOZOR het gegronde van deze opmerking zal inzien. VOZOR heeft thans goed werk verricht.

Aldus zal voor de vaartuigen welke één millioen frank waarde hebben slechts één duizend frank premie voor gans het jaar te betalen zijn.

In acht nemend het gevaar welke er nog bestaat, na stormen en het feit dat bepaalde scheepvaartroutes nog altijd dienen gevolgd, zal niemand kunnen zeggen, dat de huidige premie als overdreven dient beschouwd te worden.

Mocht thans ook voor de geteisterden van tijdens de oorlog, worden ingezien dat het toepassen van de evenredigheidsregel geen zin heeft, omdat geen enkel reder in 1940 ooit in kennis werd gesteld van de werkelijke waarde van zijn schip en hij alleen verplicht was zich te verzekeren voor hetzelfde bedrag als in gewoon risico, dan zouden veel onrechtvaardigheden kunnen goed gemaakt worden.

Parlementaire Vragen in verband met de Garnalenvisserij

In ons vorig nummer hebben wij integraal de parlementaire vragen weergegeven, welke door Volksvertegenwoordiger De Kinder gesteld werden aan de heer Minister van Economische Zaken en Middenstand en aan zijn confrater van Buitenlandse handel.

Eerst willen wij wijzen op een zetfout. De eerst vermelde hoeveelheden alsook de gemiddelde prijzen hebben betrekking op 1947 in plaats van 1938, de ingewijden zullen intussen de begane misslag zeker verbeterd hebben.

«Het Laatste Nieuws» die de Parlementaire vraag in beknopte vorm weergaf, haalde aan als gemiddelde prijs voor October 1947 29,50 fr. en voor September van dit jaar 24,55 fr. In feite zijn de juiste cijfers : gemiddelde prijs September 1947 : 14.55 fr.; October 1947 : 9,50 fr.

Duidelijkshalve herhalen wij hier de gegevens vermits ze van groot belang zijn en tot verkeerde conclusies zouden kunnen aanleiding geven.

1947	Aangebr. hoeveelh. kg.	Gemidd. Prijs
April	207.843	21,61
Mei	254.822	22,55
Juni	291.199	20,64
Juli	269.725	23.66
Augustus	255.045	24,97
September	184.326	14,55
October	239.23	9,50
1938		
April	274.176	4,72
Mei	300.299	4,50
Juni	372.259	4,53
Juli	342.890	5,79
Augustus	269.376	7,08
September	281.636	3,73
October	290.952	2,33

De coefficienten van verhoging kunnen slechts ten volle tot hun recht komen als men daartegenover stelt de coefficienten van verhoging der uitbatingskosten. Een kustvisser uit Heist liet ons in dit verband reeds opmerken, dat de kosten in veel groter mate gestegen zijn. Daarenboven was 1938, dat als vergelijkingstijdstip genomen werd, ver van rooskleurig en een geweldig crisisjaar. Bovendien worden steeds groter vaartuigen voor de garnalenvisserij gebruikt.

Wij zijn benieuwd te vernemen of de Internationale Economische Commissie, waarvan sprake in het antwoord van de Minister, met deze en zoveel andere bestanddelen zal rekening houden. Een uitvoerige en grondige studie tot sanering van het garnalenbedrijf dient te worden ondernomen, zoals onlangs bij onze Noorderburen gedaan werd.

Anderzijds is de Economische Commissie, waarvan hoger sprake, aan de kust volledig onbekend. Telt zij in haar schoot vertegenwoordigers volledig op de hoogte van de opdracht die zij in het belang van de garnalenvisserij te vervullen hebben ?

Sn.

Vernieuwing van het Handelsverdrag met Tchecoslovakije

Met het oog op de vernieuwing van het handelsverdrag tussen België en Tchecoslovakije heeft de Nationale Federatie van het Visserijbedrijf aangedrongen bij het Ministerie van Buitenlandse Handel opdat het zou willen bewerkstelligen dat de volgende contingenten in het nieuw verdrag zouden opgenomen worden :

Verscheidene soorten *(op basis van 16 B.Fr. per kgr.)*

verse vis	200 T.	32.000.000 fr.
verse haring	3000 T.	13.500.000 fr.
gezout. haring	2000 T.	15.000.000 fr.
gerookt. haring	750 T.	11.250.000 fr.
viscons. in blik	2000 T.	40.000.000 fr

In het handelsverdrag, dat op het einde dezer maand verstrijkt, werd slechts een contingent toegekend van enkele honderden tonnen verse vis ; contingent dat trouwens niet gebruikt werd, tengevolge van de financieringsmoeilijkheden. Indien door de Nationale Federatie aangedrongen wordt op beter tastbare resultaten voor de visnijverheid is dit voornamelijk te wijten aan het feit dat de vooruitzichten van winterharingvisserij zeer rampspoedig zijn, gezien de afzetgebieden waarop het bedrijf zijn hoop gesteld had nl. Duitsland en Italië gesloten blijven. Wanneer de hulp der Verenigde Staten aan Europa werkelijkheid zal geworden zijn, zal hierdoor misschien een groter soepelheid ontstaan in de betalingsbalans, waardoor de hoeveelheid vis en haring, in het handelsverdrag opgenomen in feite zouden kunnen gebruikt worden.

De Nationale Federatie van het Visserijbedrijf heeft insgelijks aangedrongen bij dhr. Directeur-Generaal van het Departement van Ravitaillering opdat hij de opname van de voor melde contingenten in het Belgisch Tchecoslovaks handelsverdrag zou willen steunen.

Kerstfeest en Nieuwjaarsdag voor onze oude Zeelieden op Godtschalck

Wij staan aan de drempel van het Kerstfeest. Talrijke milde schenkers hebben er voor gezorgd dat onze oproep, om aan de oude zeelieden iets puiks te bezorgen, niet tevergeefs zou zijn geweest. Er wordt nochtans een laatste krachtinspanning verwacht. Daarom vragen wij aan degenen, die nog voor de een of ander reden ten achter gebleven zijn, en die het inzicht hebben het edel werk te willen steunen, niet langer meer te dralen. Men gelieve alle giften, hoe klein ook, te storten op postcheckrekening nr 4189.87 S. BOLLINNE, H. Hartplein, 11 Oostende. Giften in natura zijn insgelijks zeer welkom en kunnen afgegeven worden ter drukkerij van het blad, Nieuwpoortsstwg. 44 Oostende.

Namens onze oude zeelieden bij voorbaat dank !

GIFTEN IN GELD

5e LIJST

N.787 Anna II	700.—
E.J.C. Antwerpen	250.—
Mme Huys	100.—
Stekelorum, Oostende	200.—
Hand in Hand :	
afd. Heist, Zeebr. Blank.	1.250.—
Totaal	2.500.—
Bedrag vor. lijst	25.899,65
Totaal	28.399,65

GIFT IN NATURA

Leon Hendryckx, reder, een Russische biljart.

HET KERSTFEEST

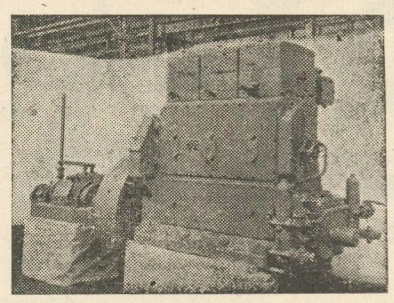
Op Kerstdag te 14 uur 30, gaat het feest op Godtschalck door. De Vismijnvrienden zullen het met muziek opluisteren. Allerhande aantrekkelijkheden, kerstliederen enz. worden voorzien. De diamanten bruiloft van de echtg. Monroy, die in het gesticht verblijven zal in aanwezigheid van een afvaardiging van het stadsbestuur gevierd worden. Te 16 uur zullen de Vismijnvrienden een tournée doen op de Opex. Te dier gelegenheid wordt aan de bevolking gevraagd te willen bevlaggen.

De feestelijkheden staan onder de knappe leiding van feestdirecteur Van Outryve, die er zeker iets prachtigs zal weten van te maken.

DIESEL MOTOREN
(VIERTAKT)

Agentschap : H. & R. Boydens
4, Velodroomstraat
40, Schipperstraat
-OOSTENDE-

- MOTORS - VAARTUIGEN -
— EXPERTISEN —



(12)

(Ingezonden)

De Organisatie van de Middenslagvisserij weze niet steeds het zwarte schaap

In Uw blad wordt herhaaldelijk het gebrek aan organisatie van de middenslagvisserij beklemtoond. Er wordt ons verweten dat een groep middenslagreders zou gaan aanleunen bij een of andere partij, waardoor ze in politiek vaarwater schijnt terecht te zijn gekomen. Aannemend dat deze bewering niet van alle grond ontbloot zou zijn, schijnt het toch gepast in overweging te nemen dat steun zoeken van buiten uit voor sommige nog als de enige uitweg beschouwd wordt. Deze vaststelling weze slechts een bekentenis van onze onmacht van de weerloosheid van de beroepskringen zelf.

Over beroepsorganisatie werd veel gesproken en geschreven. De onbetwistbare voordelen er van werden in een klaar daglicht gesteld, ze zijn ons allen voldoende bekend. Na al de krachtinspanningen die reeds gedaan werden, doch die nochtans spaak lie-

pen, moet men stilaan er van overtuigd zijn, dat het nooit meer zal veranderen en verbeteren. Een organisatie is een vereniging van enkelingen zolang ieder persoon, die er deel zou moeten van maken niet in slaagt zijn persoonlijk belang opzij te schuiven moet men er niet aan denken de voorrang te geven aan het algemeen nut. Laat het ons openhartig bekennen wij zijn allen de ene wat meer, de andere wat min, doch meestal in voldoende mate ikzuchtig.

Er wordt ons verweten dat wij geen belang stellen in de werking van de Nationale Federatie, instelling die de belangen van de middenslagvisserij evengoed als van de andere bedrijfstakken zou moeten verdedigen. Wij geven het gaarne toe, wij hebben in sommige omstandigheden blijk gegeven van onverschilligheid, zo niet van afzijdigheid.

Zonder vooringenomenheid of kwade bedoeling houden wij er aan U openhartig te verklaren dat het organisme ons niet 't vertrouwen schenkt, waarop wij menen terecht te mogen aanspraak maken. De opperste leiding er van berust bij een vertegenwoordiger van een rederij, waarvan de belangen onder veel opzichten in tegenstelling zijn met de onze.

Hoger hebben wij aangestipt dat men moeilijk het eigen belang kan weren. Dit zal wel in het besproken geval ook zo zijn; trouwens wij menen dat hiervan reeds voldoende bewijzen voorhanden zijn, zie naar de uitvoer naar Frankrijk, waarbij het belang van de middenslagvisserij genegeerd werd. Ook wordt de kustvisserij als een zeer minderwaardig bedrijf behandeld en haar vertegenwoordiging in de schoot der Federatie moet een hardnekkige strijd voeren, die niet steeds met het gewenste succes bekroond wordt.

O.i. zou de leiding moeten toevertrouwd worden aan een persoon die volledig onafhankelijk is en hierdoor het vertrouwen geniet van alle bedrijfstakken, welke betrokken zijn in de strijd voor hun bestaan, die geleidelijk maar zeker harder en harder wordt. Zeker, dergelijke vogels met de geschikte pluimage zijn zeer zeldzaam. Doch zonder namen te willen vernoemen menen wij toch dat zij voorhanden zijn.

Om terug te komen op hetgeen waarmede wij aangevangen zijn nl. de verplichting van sommige reders steun buiten het bedrijf te zoeken is het logisch gevolg van dit feit dat zij, alhoewel goed onderlegd in het besturen van hun vaartuig, de practische uitoefening van het visserijbedrijf, onvermijdelijk moeten beroep doen voor zoveel andere aangelegenheden op buitenstaanders. De administratie van een onderneming wordt ingewikkelder met de dag, zodat andere personen onvermijdelijk moeten aangesproken worden, aldus komt men som tijds ongewild in het een of ander vaarwater. De ideale oplossing ware een machtig redersverbond met een eerste rang secretariaat, waar alle reders en vissers thuishoren. Doch illusies hebben wij reeds lang verloren.

Een middenslagreder.

Het C.V.P. Congres

(vervolg van bladzijde 1)

— de wens wordt uitgedrukt dat een speciaal statuut voor de zeevisserij worde ingestudeerd waarin het stelsel der afhoudingen op een forfaitair bedrag wordt herzien. Er wordt aangedrongen opdat intussen in akkoord met de belanghebbenden, wordt overgegaan tot een onmiddellijke regeling, die de sociale lasten, die de kustvisserij drukken zou verminderen;

C. — STELSEL VAN DE GEZINSVERGOEDINGEN

— Vastgesteld wordt dat tengevolge van de tegenspraak tussen art. 33 van het besluit van de Regent van 7-9-46 en art. 27 van het K.B. van 22-12-46 vissers voor wie bijdragen voor de R.M.Z. worden gestort, gevraagd worden om als niet loontrekkenden een tweede bijdrage te betalen. De wijziging wordt dan ook gevraagd van art. 27 van het K.B. van 22-12-46.

— De invoering wordt gevraagd van een bijzonder vergoedingssysteem inzake gezinsvergoedingen, waarbij rekening wordt gehouden met de werkelijke arbeidsprestaties ;

— vastgesteld wordt dat de rechtspraak, verstrekt door het vonnis van het Hof van Verbreking, in datum van 7-9-47 de visser als loontrekkende aanziet. Er wordt aangedrongen opdat dit beginsel inzake wezenvergoedingen insgelijks zou toegepast worden.

4. — V.O.Z.O.R.

De Afdeling visserij stelt vast :

— dat in tegenstelling met de andere geteisterden in het land, de geteisterden in de visserij, die tengevolge van oorlogsfeiten hun vaartuig verloren door het betalen van zware V.O.Z.O.R. premies voor de oorlogsjaren, met terugwerkende kracht ingevoerd, zelf en alleen de volledige herstelling van de oorlogsschade aan vaartuigen te dragen hebben;

— dat in de tegenwoordige bestaande regeling de belangen van de zeevisserij aan de belangen van de koopvaardij worden opgeofferd;

— dat de visserij en vooral de kustvisserij in de volstrekte onmogelijkheid is om de hoge premies, die bij Besluitwet van 27-2-47 met terugwerkende kracht voor de oorlogsjaren worden ingevoerd, te voldoen;

Uit dien hoofde wordt geëist :

— de afschaffing van de verplichting tot betaling van premies voor de oorlogsjaren;

— dringende herziening van het stelsel van de verzekering tegen oorlogsrisico zowel betreffende het dekken der vergoeding der geleden schade als betreffende de vorm en werkwijze van de instelling.

5. — ALGEMENE TOESTAND

Aan alle bevoegde instanties wordt dringend gevraagd de belangen van de zeevisserij meer dan ooit te behartigen en de nodige maatregelen te treffen om de invoer van vreemde vis te regulariseren, het binnenlands verbruik door een aangepaste propaganda op te voeren. Bovendien wordt gevraagd dat alle mogelijke middelen zouden worden aangewend om de uitvoer te bevorderen, in het bijzonder inzake vervoer en betalingsmogelijkheden tussen de betrokken landen.

xxx

Wij komen op verschillende besluiten van dit Congres later terug.

Sn.

Onderzoeksraad voor Zeevaart

De Onderzoeksraad voor de Zeevaart kwam Woensdag jl. bijeen onder het voorzitterschap van dhr Poll. Rijkscommissaris dhr. Pluymers.

BESCHADIGING VAN HET VISTUIG VAN EEN DEENS VAARTUIG

SCHIPPER HALLEMEESCH KRIJGT EEN WAARSCHUWING

Na melding te hebben gemaakt van het voorval dat zich de 27 Maart 1946 heeft afgespeeld op 230 mijl Z.W. 1/2 W. van Thyboren (Denemarken) tussen O.66 en het Deens vaartuig L.139 «Claudia» zoals het door schipper Hallemeesch van het eerstvermeld vaartuig in zijn zeeverslag beschreven wordt, stelt de Raad vast dat, toen betrokkene in onderhoor genomen werd hij stellig staande hield dat :

1. op het ogenblik van het ongeval het Deens vaartuig alleen een zwarte bal op zijn voorsteven vertoonde.
2. hij de kentekens die ingevolge het Deens Koninklijk Besluit van 24 Juli 1927 door de seinvissers mogen gevoerd worden, heel goed kende.
3. Hij ingevolge het sein vertoond door het Deens vaartuig, dit laatste mocht aanzien als een ten anker liggend vaartuig en daaruit mocht besluiten dat hij achterom de «Claudia» mocht voorbijvaren.

Schipper Hallemeesch Frans gaf echter toe dat, aangezien het later bleek dat de «Claudia» zijn netten inhaalde, het heel goed mogelijk is dat een zijner repen beschadigd werd.

Ter terechtzitting van 26 November 1947 werden de verslagen der Deense Overheden, alsook van de Deense schipper van de «Claudia» ter lezing gegeven.

Schipper Hallemeesch Frans andermaal in onderhoor genomen bevestigde zijn eerste verklaringen.

VASTSTELLINGEN VAN DE RAAD

1. Ingevolge het Deens K.B. van 24 Juli 1927 mogen de Deense seinevissers bij dage :

a) een zwarte bal dragen zo dicht mogelijk bij de voorsteven en niet minder dan 10 voet boven de reling.

b) een zwarte kegel dragen met de punt naar boven gekeerd op de ra van de kruismast en aan de zijde waar de netten worden bewerkt.

2. Op het ogenblik van het ongeval droeg het Deens vissersvaartuig een zwarte bal en een zwarte cylinder.

3. Ingevolge de bepalingen tot voorkoming van aanvaringen op zee art. 9 - K moeten alle vissersvaartuigen die varende zijn en die gewone netten, lijnen of korvetten gebruiken dit over dag aan elk naderend vaartuig kenbaar maken door een mand of elk ander doelmatig sein te hijsen ter plaatse waar het best zichtbaar wezen kan. Liggen zij ten anker met hun vistuigen uit, zo moeten zij als een ander vaartuig nadert hetzelfde sein vertonen aan de zijde waar het vaartuig voorbij varen mag.

DE CONCLUSIES

Al het hierboven overwogen komt de Raad tot de volgende conclusies:

a) Het Deens visservaartuig droeg in ieder geval op zijn voorsteven of dicht er bij een zwarte bal.

b) Zelfs indien het Deens vissersvaartuig de door het Deens K.B. van 24-VII-27 toegelaten zwarte kegel niet droeg of deze had vervangen door een cylinder, mocht schipper Hallemeesch in geen geval, zoals voorzien door art. 9 K. van de bepalingen tot voorkoming van aanvaring op zee, het Deens vaartuig voor een ten anker liggend vaartuig aanzien, en, ten ware op een genoegzame afstand, achterom het vaartuig doorvaren.

HET VONNIS

Om die redenen en in acht genomen de goede trouw van schipper Hallemeesch alsook zijn rechtzinnigheid gedurende het onderhoor, bestraft de Raad schipper Hallemeesch met een waarschuwing.

Verwijst betrokken schipper Hallemeesch in de gerechtskosten.

AAN DE GROND LOPEN VAN O.78 «CHARLOTTE»

EEN VERMANING VOOR SCHIPPER PIETERS

Na het zeeverslag weergegeven te hebben, zoals het door schipper Pieters ingediend werd, stelt het vonnis vast dat toen betrokkene door de Raad in onderhoor genomen werd hij bovendien beweerde dat :

1. hij tussen de East Goodwin en het ogenblik der koersverandering voor Oostduinkerke niets had gezien;
2. hij niet had gelood omdat er een voldoende zichtbaarheid heerste;
3. niettegenstaande hij onwetend was wat betreft het bestaan van een mogelijke deviatie, en geen log had gebruikt, heel goed wist waar hij zich bevond, zich steunend op zijn jarenlange ondervinding;
4. hij stellig een O.Z.O. lijke koers had overgegeven en in geen geval de brug zou verlaten hebben, hadden er zich sneeuwvlagen voorgedaan.

Vervolgens werd lezing gegeven van de verslagen ingediend door motorist Verbiest en matroos Jan Daems. De verslagen die in zekere opzichten tegenstrijdig zijn met de beweringen van betrokken schipper Pieters, gaven aanleiding tot hevig protest van deze laatste.

Ter terechtzitting van 12 November 1947 werden Verbiest L. en Daems in verhoor genomen : motorist Verbiest als betrokkene, matroos Daems als getuige.

Het vonnis geeft verder een samenvatting van de verslagen en de verklaringen die door Verbiest Louis en Daems Jan afgelegd werden. Wij hebben tijdens het onderzoek hierop breedvoerig gewezen.

Vervolgens stelt de Raad vast dat motorist Verbiest andermaal in verhoor genomen stellig loochent dat schipper Pieters op de brug was toen het vaartuig strandde; hij houdt staande dat hij zich alleen aan het roer bevond.

Naderhand werd Fl. Daems, matroos aan boord van de O.78 insgelijks in verhoor genomen, dewelke onder meer verklaarde : Wij hebben de gehele dag op het dek gewerkt. Alhoewel de schipper tijdens de wacht van J. Daems niet op de brug stond, is hij toch op dek gebleven. Ik was beneden toen ons vaartuig vastliep. Ik heb niet gehoord welke koers er bij het aflossen door de schipper aan motorist Verbiest overgegeven werd. Ik bevond mij beneden toen ons schip strandde, de schipper insgelijks.

VASTSTELLINGEN VAN DE RAAD

Ondanks de tegenstrijdige verklaringen afgelegd door de in verhoor genomen personen,, is uit een en ander de Raad nochtans het volgende gebleken :

— De O.78 liep geen schade op ingevolge van de stranding.

— Schipper Pieters heeft een onvoorzichtigheid begaan met de brug te verlaten op het gevaarlijkste ogenblik der reis t.t.z. wanneer hij het besluit nam zijn koers landwaarts te wijzigen ten einde zich te gaan verkennen.

— De diepgang van de O.78 was achter 7 voet.

— Het hoogwater te Dover had plaats om 12 u. 08.

De O.78 heeft gevaren van 1 u. vóór hoogwater tot 4 u. vóó het volgend hoogwater en heeft aldus gedurende 6 u. N.O. gaande tijstroom gehad en gedurende 4 u. S.W. gaande tij.

— De wind was O.N.O. kracht 5/3, met bewogen zee.

— De koers werd mondelings overgegeven en niet op het bord geschreven.

CONCLUSIES EN VONNIS VAN DE RAAD

Op grond van al het hierboven overwogen en in acht genomen dat :

— schipper Pieters de ouderdom van 70 jaar had bereikt en gedurende menige uren op de brug was gebleven bij bitter koud weder en sneeuwbuien;

— de tegenstrijdige beweringen betreffende de overgegeven koers de mogelijkheid van een misverstand doen veronderstellen;

— de motorist Verbiest de koers heeft gestuurd die hij aanzag als deze hem door de schipper opgegeven en geen andere onderrichtingen of inlichtingen betreffende de positie van het vaartuig had ontvangen;

— de goede faam als zeeman van schipper Pieters, alsook het bewijs van zeemanschap door hem geleverd tijdens het vlot brengen op eigen krachten van zijn vaartuig;

komt de Raad tot de conclusie dat de stranding van de O.78, het gevolg is van nalatigheden begaan door schipper Pieters, dewelke de brug heeft verlaten op een ongelegen ogenblik, geen voldoende inlichtingen heeft gegeven bij het overgeven van de koers en de te sturen koers niet op het daartoe bestemd bord heeft geschreven.

Om die redenen stelt de Raad motorist Verbiest buiten zaak en bestraft schipper Pieters met een vermaning.

Verwijst schipper Pieters in de 1/2 der Gerechtskosten.

WIJZE RAADGEVINGEN

De Raad is van oordeel de schippers te moeten wijzen op het grote nut en de noodzakelijkheid, bij het overgeven van de wacht, steeds de koers die dient gevolgd op een daartoe bestemd bord te schrijven en te zorgen dat het steeds goed door de roerganger zichtbaar weze.

VERLOOR O.200 ZIJN KORREBOEL DOOR DE SCHULD VAN EEN ENGELS VISSERSVAARTUIG?

GODERIS August verschijnt voor de Raad als betrokkene. Hij geeft bij middel van miniatuur-vaartuigen een beeld van het voorval dat zich op 19 Maart 1947 heeft afgespeeld op de visserijgronden bij het lichtschip «Pit».

Het Engels visservaartuig G.Y. 241 kwam volgens de mening van Degrauwe Albert, die aan boord van O.200 op wacht stond, te dicht bij zijn vaartuig, dat aan de korre lag, waardoor gevaar ontstond voor de beschadiging van het vistuig. De schipper werd verwittigd; hij kwam onmiddellijk op dek en vergewiste zich van het gevaar. G.Y.241 lag insgelijks aan de korre en indien dit vaartuig zijn koers niet veranderde, zou het vistuig van O.200 onvermijdelijk weggetrokken worden. Goderis maakte gebruik van de sirene om de aandacht op het gevaar te vestigen, ziende dat het Engels vaartuig zijn koers niet veranderde werd de motor aan boord van O.200 op volle kracht vooruitgezet. De koers werd gewijzigd, zonder dat schipper Goderis duidelijk seinen gaf, waaruit de schippper van het Engels vaartuig kon afleiden wat hij beoogde. De afstand tussen de twee schepen verminderde echter niet en kort daarop werd O200 achteruit getrokken waaruit men kon opmaken dat het vistuig door G.Y.241 medegesleept werd. Er werd getracht het vistuig in te winden, toen men ongeveer 10 vadem aan boord had, moest het werk stilgelegd worden door het feit dat aan tweede Engelse korder de Fr. 299 tussen O.200 en G.Y.241 kwam doorkorren. De FR.299 was reeds voorbij gekord toen schipper Goderis de zekerheid kreeg dat het eerstvermeld vaartuig vastgevaren was op de korre van O.200, alsook op het vistuig van G.Y.241.

Ongeveer een kwartier uur later hingen de touwen van O.200 loodrecht en kon men vaststellen dat de G.Y.241 ze zeker had doorgekapt, hetgeen voor gevolg had dat het volledig vistuig verloren ging hetgeen een zwaar verlies betekende. Schipper Goderis vraagt aan de Engelse schipper schadevergoeding.

Een raadslid vraagt welke lichten door schipper Goderis gezien werden vóór dat de korre boelen verward waren. Het antwoord luidt dat hij van de G.Y.241 alleen de twee topluchten en het rode licht heeft gezien; van FR.299 de twee toplichten en het groene licht. Verder wordt gewezen op het feit dat de Engelse schippers gans andere koersen opgeven.

De matroos DEGRAUWE wordt vervolgens door de Raad onderhoord. Hij beschrijft de verwikkelingen die zich tussen de drie vaartuigen voorgedaan hebben op dezelfde wijze als zijn schipper. Hij verklaart nochtans zich alles zo goed niet te herinneren ,gezien intussen een lange tijd verstreken is. Dit bezorgt hem de goede raad, dat indien hij nog ooit iets op zee beleeft waarover hij voor de Onderzoeksraad uitleg zal moeten verstrekken, steeds alles goed moet noteren, dit kan de zaken veel vereenvoudigen.

De zaak zal op 14 Januari a.s. voortgezet worden.

DE AANVARING TUSSEN N.759 EN HET YACHT «WODILA» IN DE HAVEN VAN NIEUWPOORT

De Heer Rijkscommissaris is van oordeel, na een beschrijving van de omstandigheden te hebben gegeven, dat schipper VERLEENE van N.759 niet tijdig de schikkingen genomen heeft om de aanvaring te voorkomen alhoewel hij de «Wodila» tijdig heeft gezien. Hij heeft niet achteruitgeslagen, zoals hij tijdens het onderzoek heeft beweert vermits de motorist hiervan niets heeft opgemerkt. Het getuigenverhoor heeft uitgewezen dat er niemand op dek was van de «Wodila» en het anker aan boord van het yacht bijgevolg niet gevierd werd zoals schipper Verleene beweert. Verleene diende bovendien laattijdig en slechts op aandringen van de Waterschout zijn zeeverslag in.

Wegens onvoorzichtige vaart en voor het laattijdig indienen van bedoeld verslag vraagt de Heer Rijkscommissaris voor schipper Verleene een schorsing van acht dagen.

Uitspraak op 14 Januari a.s.

Sn.

Vernieuwing van de Abonnementen

De post is druk bezig met de hernieuwing van de abonnementen op ons blad. Wij twijfelen er niet aan dat onze abonnenten de postbode die de kwitantie aanbiedt goed zullen onthalen.

Daar het kwijtschrift slechts éénmaal aangeboden wordt is het wenselijk, dat de abonnenten de nodige schikkingen nemen opdat het bedrag bij enige aanbieding van de kwitantie worde betaald.

De prijs voor een abonnement bedraagt in het binnenland :

per jaar :	100 Fr.
zes maanden :	50 Fr.
drie maanden	25 Fr.

Indien voor de een of ander reden het kwijtschrift aangeboden door de postbode onbetaald is gebleven, mogen degenen, die wensen ons blad van nu af regelmatig te ontvangen het bedrag storten op postcheckrekening nr. 4189.87 van S. BOLLINNE, te Oostende. Wij doen het nodige ook voor de nieuwe abonnenten, die op deze manier wensen in te schrijven.

Abonnenten uit Nederland mogen hun abonnementsgeld storten op girorekening nr. 41060 van de Firma Hondius en Zoon te Middelburg. Men zorge tevens voor de nauwkeurige opgave van het volledig adres.

De prijs voor Nederland bedraagt :

per jaar :	12 gulden.
zes maanden :	6 gulden.
drie maanden :	3 gulden.

DE REDACTIE.

Scheepsbouwer JULES DENYE plots overleden

Dinsdagavond is in den ouderdom van 50 jaar de heer Jules Denye, plots overleden na 's namiddags nog een zitting van de beheerraad van Hulp in Nood, waar hij onder-voorzitter was, bijgewoond te hebben.

De ganse visserij verliest in dezen knappe pionier een zeer verstandige reder en scheepsbouwer.

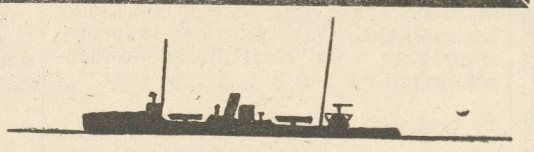
Vijanden had hij niet. Vrienden overal.

Zijn heengaan zal een leemte daarstellen welke niet kan aangevuld worden !

Aan zijn vrouw en familieleden, biedt «Het Nieuw Visscherijblad» zijn innige deelneming aan.

Reders & Vishandelaars
HET BESTE
WORDT GELEVERD DOOR IJS
FROID INDUSTRIEL
(223) TEL. 71791

Maritieme nieuwsjes



ONDERZEESE TELEFOONKABEL VAN NIEUW TYPE TUSSEN ENGELAND EN NEDERLAND

Dezer dagen wordt het tweede gedeelte gelegd van de nieuwe onderzeese kabel tussen Alderborough en Dom burg. Het betreft hier een geheel nieuwe type die in het begin 1948 in gebruik zal genomen worden.

Tal van nieuwigheden zijn in deze telefoonkabel aangebracht, die tot dusver nog in geen enkele onderzeese kabel toepassing vonden. Zo kunnen over deze kabel gelijktijdig niet minder dan 84 telefoongesprekken worden gevoerd, zonder dat er op de bodem der zee versterkers nodig zijn. Men heeft dit resultaat bereikt door de diameter groter te maken dan gewoonlijk het geval is en een ringvormige luchtruimte aan te brengen, die over de gehele lengte van de kabel doorloopt.

Het geluid is ook veel duidelijker geworden. Bovendien zal in de kabel, gelijk als bij de radio, elk gesprek over een aparte golflengte gevoerd worden, waardoor voorkomen wordt, dat de verbindingen gestoord worden of de gesprekken zich met elkaar vermengen. Er wordt gesproken over een dergelijke kabel tussen Engeland en België.

OP DE WALVISVAART

Van de Willem Barendsz wordt gemeld, dat men van 14 Nov. tot 3 dezer, de officiële openingsdatum voor de walvisjacht, op potvissen heeft gejaagd. Er werden 3669 vaten spermolie gewonnen.

HET GROOTSTE TANKSCHIP TER WERELD

Groot-Brittanië is bijzonder geinteresseerd bij het grootste tankschip ter wereld, een 30.000 ton dw. metend vaartuig, dat te Norfolk, Virginia wordt gebouwd voor de National Bulk Carriers te New York, aldus meldt The Journal of Commerce. Het ontwerp is van de fa. Sir Joseph Isherwood en Co. Ltd. Genoemde rederij bezit reeds het 27.900 ton metende tankschip Ulysses, het grootste tankschip dat op het ogenblik in de vaart is.

In aansluiting hierop wordt gemeld dat de Anglo-Saxon Petroleum Co Ltd resp. bij Swan, Hunter and Wolff en Cammell Laird en Co, een order heeft geplaatst voor de constructie van elk een tankschip van 28.000 ton dw. Deze drie schepen zullen de grootste van dit soort zijn welke ooit op Britse werven werden vervaardigd. Hun aankoopprijs wordt geschat op een millioen pond sterling elk.

LLOYD'S OORLOGSMEDAILLE VOOR DAPPERHEID TER ZEE

Dezer dagen is de twintigste lijst van met Lloyd's War Medal for Bravery at Sea onderscheiden leden der Britse koopvaardij en vissersvloot bekend gemaakt. De nieuwe lijst bevat 17 namen. Tevoren werden reeds 490 zeelieden met deze Lloyd's medaille onderscheiden.

NIEUWE LOKALEN VOOR DE COCKERILL TE OOSTENDE

Sedert de oorlog waren de burelen van de John Cockerill-instellingen ondergebracht in enkele voorlopige lokalen op de Smet de Nayerlaan. Binnenkort zullen de oude lokalen, welke opgeschikt werden, opnieuw in gebruik genomen worden.

Te dezer gelegenheid zal op 20 December een feest plaats grijpen, dat bal gepaard gaan met het in lijn stellen van de nieuwe «Topaze», die onder bevel staat van kapitein Tabary.

HADELSHAVEN OOSTENDE HAVENBEWEGING NOVEMBER 1947

1. — ZEESCHEPEN

Ingekomen :

Nationaliteit	Aantal	Tonnem.
Belgische	23	9122
Engelse	2	845
Nederlandse	6	1087
Panameese	1	616
Russische	2	3242
Zweedse	1	654
	35	15566

Uitgevaren :

Nationaliteit	Aantal	Tonnem
Belgische	21	3798
Engelse	2	845
Nederlanse	4	688
Panameese	1	616
Russische	—	—
Zweedse	2	1474
	30	12421

Aard der goederen :

Dakpannen	—	3
Gaskolen	—	1
Ledig	3	5
Stukgoed	26	21
Hout	6	—
	35	30

Vissersvaartuigen in handelshaven :

Belgische	16	29
Franse	3	3
Yachten :		
Engelse	2	2

Paketboten :

	Aantal	Tonnem.
Gew. verkeer	30	
Bijz. verkeer	2	
	32	56135

	Aantal	Tonnem.
Gew. verkeer	30	
Bijz. verkeer	2	
	32	56135

EEN ZELDZAME VONDST OP ZEE TIEN TON GRIJZE AMBER DOOR BRAZILIAANS VAARTUIG ONTDEKT WAARDE VAN 61 MILLIOEN FRANK

Naar uit de hoofdstad van Brazilië Rio de Janeiro wordt gemeld heeft de bemanning van de Braziliaanse kustwachter «Arax» 10 ton grijze amber in zee ontdekt. De waarde van deze vondst wordt op 350.000 pond sterling (ongeveer 61 millioen frank) geschat.

Toen de «Arax» naar Rio de Janeiro terugvoer ontdekte de bemanning een grijze massa die aan de oppervlakte van de zee dreef. Zij meende met het kadaver van een haai te doen te hebben doch naderbij kon vastgesteld worden dat het grijze amber was, die volgens de deskundigen, door een potvis die wel 80 ton moet gewogen hebben, zou zijn uitgeworpen. De opbrengst van de buit zal onder de bemanning worden verdeeld.

Amber is een zeldzame stof die vroeger tegen goud werd afgewogen. Slechts zeer zelden vindt men stukken ervan op zee, die dan gewoonlijk niet meer dan 50 kilogram wegen. Het amber heeft een aangename muscusachtige geur die gebruikt wordt voor reukwerken en het parfumeren van damessigaretten.

De juiste herkomst van deze grijze stof is nog niet met zekerheid vastgesteld, alhoewel deskundigen aannemen dat amber ontstaat door een afscheiding in de gal der walvisachtigen.

OPSLEPING

Het visservaartuig O.323 gestuurd door schipper Alfred Deduytsche uit Heist, had defect aan het roer in volle zee. Het werd opgepikt door de Z.510 «Blauwvoet» schipper Utterwulghe Albert en in de haven van Zeebrugge binnengesleept.

DE WINNERS VAN DE GROTE LOTEN VAN DE 16e SCHIJF 1947

De Koloniale Loterij deelt de volgende inlichtingen mede.

Werden gewonnen door gehele biljetten : het supergroot lot van 2.500.000 fr., de twee loten van een half millioen, 3 loten van 250.000 fr., 6 loten van 100.000 fr., 8 loten van 75.000 fr., 8 loten van 50.000 fr., 8 loten van 20.000 fr.

Werden gewonnen door biljetten verdeeld in tienden: het groot lot van een millioen, drie loten van 250.000 fr., 6 loten van 100.000 fr., 4 loten van 75.000 fr., 4 loten van 50.000 fr., 7 loten van 20.000 fr.

Plaatsen waar men de winnende biljetten heeft verkocht : De Pinte, Frameries, 's Gravenbrakel, Gullegem, Jemeppe sur Meuse, Korbeek-Loo, Kortrijk, La Louvière, Marchienne-au-Pont, Morlanwelz, Quaregnon, Tienen, Wonck in Limburg (het groot lot van 2.500.000 fr.)

Onder de winners die zich hebben doen kennen, vermelden wij een geneesheer ,een bloemenhandelaar, een postontvanger, een kleermaker, een student, een pachter, een tabakhandelaar, een bankbediende, een mijnwerker, bedienden, «potjes» waarvan werker, bedienden, een gepensionneerd mijnwerker, «potjes» waarvan een van 20 personen, en een ander van 13 muzikanten. (598)

Onze Uitvoer naar Frankrijk

Naar wij uit welingelichte bron vernemen, is de heer Descamps, directeur van het Ministerie van Verkeerswezen Woensdag ll. naar Parijs afgereisd ten einde er met de Franse overheden de nodige besprekingen te voeren inzake het e.k. ijle haringseizoen en de belangrijke kwestie van de uitvoer van verse vis.

Wij twijfelen er niet aan of hij zal het gewenste resultaat bereiken zo broodnodig in het algemeen belang onzer nationale zeevisserij.

EEN WERKMAN DER VISCONSERVERIE «GLOBUS» TE DERDERLEEUW AAN DE EER

Verleden Woensdag sprong een zenuwziek meisje in de Dender aan het Teralfene Sas, te Denderleeuw.

Niettegenstaande het ijskoude water en de zeer gevaarlijke plaats waar de drenkelinge zich bevond, heeft een werkman van de visconserverie «Globus» niet geaarzeld onmiddellijk, gekleed, de wanhopige te redden niettegenstaande het feit dat ze weigerde mede te werken om de redding te vergemakkelijken.

De gevolgen van deze daad lieten zich onmiddellijk bij de redder gevoelen die zich dadelijk thuis moest verzorgen.

Dergelijke mannen, die hun leven veil hebben om anderen te redden, kunnen in onze moderne tijd op de vingers geteld worden : daarom vooral wensen we deze kranige man van harte proficiat.

Wij twijfelen er niet aan of de sympathieke Directeur Hr Emiel zal wel het nodige gedaan hebben bij «The Carnegie Hero Fund» om deze redder de flinke beloning te bezorgen die hem ongetwijfeld toekomt.

Onze Aanvoer in November 1947

Alhoewel de maand November voor wat de visserij betreft, zeer slecht is geweest, voor wat het vissen betreft, toch mag gezegd worden, dat eens temeer de aanvoer deze van dezelfde maand van het jaar 1946 van een derde overtreft. Dit is niet alleen het geval voor de aanvoer van volle haring, welke drie maal die van vorig jaar overtrof, maar ook voor die van vis welke nog van 400.000 kgr. vermeerderd is.

Alhoewel de aanvoer van garnaal 35 duizend kgr. minder beliep dan in dezelfde maand van het jaar 1946 (het gedurig slecht weder heeft er wel schuld aan) toch dient aangestipt dat de gemiddelde prijs in Nov. 1947, slechts 10,85 fr. is, tegen 14,86 voor dezelfde maand van het vorig jaar.

Deze cijfers waren waarschijnlijk nog niet in het bezit van het ministerie van Verkeerswezen, toen men de vraag van volksvertegenwoordiger De Kindere beantwoordde.

Het is wellicht thans voor het achtbaar kamerlid de gelegenheid om de minister een nieuwe vraag te stellen en ook aan de minister te vragen, waarom de Dienst voor Contingenten en Vergunningen de uitvoer van garnaal, met alle middelen ter hand weert.

Bovenstaande cijfers leren ons tevens dat de aanvoer van onze vloot steeds geweldig vermeerdert en dat het tijd wordt in het bedrijf wat meer orde te scheppen willen we geen ramp tegemoet gaan.

Visaanvoer naar Engeland

NOVEMBER 1947

Hierna volgt de tabel van uitvoer van vis naar Engeland, welke 800 Ton mocht bedragen. De reden van de mindere uitvoer dan het toegestane kwantum ligt vooral in het slecht weder welke gedurende een tiental dagen in de Noordzee woedde.

Voor de maand December mag men zich aan een massale uitvoer verwachten, welke het toegekend kwantum overtreft.

Pladijs 345.036 kg.; tarbot 32.887 kg.; griet 6.201 kg.; tong 27.877 kg.; rog 83.680 kg.; schelvis 10.604 kg.; schar 29.640 kg.; kabeljauw 1.445 kg.; heilbot 4.706 kg.; meiden 72.975 kg.; wijting 41.654 kg.; vlaswijting 320 kg; schotse schol 15.056 kg.; zeebaars 50 kg. Totaal 672.131 kgr.

Voor Moderne Treilers
1829 SCHEEPSBOUWWERVEN 1829
N.V. JOS. BOEL & ZONEN N.V.
TEMSCHE TELEGRAMADRES: BOELWERF TELEFOON: Nr 10 (4 LIJNEN) BELGIE

Nationale Federatie van het Visserijbedrijf de Vishandel en de Visnijverheid

INVOER EERSTE NEGEN MAANDEN VAN 1947 EN 1938.
VERSE VIS

Landen van herkomst	Gewicht in kgr. 1947	Gewicht in kgr. 1938	Waarde in Frs. 1947	Waarde in Frs. 1938
Denemarken	5.037.800	1.491.000	69.591.000	7.681.000
Nederland	1.757.000	1.862.200	26.423.000	6.985.000
Noorwegen	1.073.900	1.034.000	11.056.000	2.921.000
U.S.A.	170.400	54.400	6.842.000	578.000
Frankrijk	24.700	202.800	281.000	865.000
Engeland	21.800	232.900	65.800	1.665.000
Zweden	25.600	116.900	1.471.000	440.000
Canada	5.400	75.600	256.000	862.000
Italië	2.700	— — —	198.000	— — —
Zwitserland	100	— — —	12.000	— — —
Duitsland	2.400	— — —	138.000	— — —
Diversen	— — —	127.900	— — —	438.000
Totaal :	8.121.800	5.197.700	116.333.800	22.435.000

GEDROOGDE, GEROOKTE OF GEZOUTEN VIS.

Noorwegen	375.300	423.300	7.565.000	2.072.000
Nederland	13.700	384.900	675.100	1.093.000
U.S.A.	84.600	— —	3.503.000	— —
Denemarken	9.500	47.000	266.000	370.000
Zweden	1.900	— —	96.000	— —
Engeland	5.200	151.900	118.000	295.000
Portugal	5.000	— —	118.000	— —
IJsland	300	— —	2.000	— —
Diversen	— —	995.800	— —	2.204.000
Totaal :	495.500	2.002.900	12.343.100	6.034.000

HARING

VERSE HARING

Land van herkomst	Gewicht in kgr. 1947	Gewicht in kgr. 1938	Waarde in frs. 1947	Waarde in frs. 1938
Noorwegen	2.575.000	1.332.600	14.693.000	2.210.000
Nederland	5.000	732.600	32.000	783.000
U.S.A.	100	— —	— —	— —
Engeland	1.000	402.100	5.000	678.000
Frankrijk	— —	389.100	— —	480.000
Diversen	— —	295.400	— —	276.000
Totaal :	2.581.100	3.151.800	14.730.000	4.427.000

GEZOUTEN HARING

Noorwegen	778.900	671.700	5.705.000	879.000
Nederland	4.673.100	9.132.000	46.822.000	13.993.000
Denemarken	82.700	— —	896.000	— —
Engeland	22.000	— —	212.000	— —
Frankrijk	20.200	— —	154.000	— —
Diversen	— —	826.700	— —	1.478.000
Totaal :	5.576.900	10.630.400	53.789.000	16.350.000

ANDERE BEWERKTE HARING

Denemarken	37.500	— —	398.000	— —
Nederland	881.300	1.567.900	8.787.000	3.553.00
Noorwegen	— —	800	— —	1.000
Engeland	— —	69.600	— —	155.000
Diversen	— —	2.900	— —	9.000
Totaal :	918.800	1.641.200	9.185.000	3.718.000

VERSE SPROT

Engeland	— —	1.116.100	— —	1.303.000
Zweden	— —	658.100	— —	748.000
Diversen	— —	400	— —	1.000
Totaal :	— —	1.774.600	— —	2.052.000

BRUNET & Co
OOSTENDE
Tel. 71319 — Telegr. « Compas » (217)
Zeevisgroothandel
SPECIALITEITEN
VERSE, GEZOUTEN en BEVROREN HARING

Vergelijkende Statistiek van Aanvoer per Haven Nov. 1946 - 1947

(verboden nadruk)

VISSOORTEN		OOSTENDE Kgr.	OOSTENDE Fr.	BLANKENBERGE Kgr.	BLANKENBERGE Fr.	ZEEBRUGGE Kgr.	ZEEBRUGGE Fr.	NIEUWPOORT Kgr.	NIEUWPOORT Fr.	TOTAAL Kgr.	TOTAAL Fr.
Volle haring	1946	551.616	3.712.671	—	—	—	—	132.940	981.020	684.556	4.693.69.
	1947	1.784.065	9.916.738	—	—			11.669	116.225	1.795.734	10.032.963
Garnaal	1946	43.087	676.001	4.053	46.089	61.732	926.063	17.636	232.587	126.508	1.880.740
	1947	25.421	281.817	564	4.452	55.965	602.812	9.764	109.537	91.714	998.618
Sprot	1946	303.849	2.302.891	—	—			163.356	1.254.678	467.205	3.557.569
	1947	5.041	85.829	—	—			9.823	168.750	14.864	254.579
Vis	1946	1.894.148	19.776.198	8.190	82.222	369.553	4.294.221	45.482	349.527	2.317.373	24.502.168
	1947	2.231.371	27.970.684	20.126	243.563	418.970	5.775.116	66.001	728.786	2.736.468	34.718.149
Totaal	1946	2.792.700	26.467.761	12.243	128.311	431.285	5.220.284	359.414	2.817.812	3.595.642	34.634.168
	1947	4.045.898	38.255.068	20.690	248.015	474.935	6.377.928	97.257	1.123.298	4.638.780	46.004.309

BUITENLAND

NEDERLAND

HARINGPRIJZEN IN DE TWEEDE KAMER

In de Tweede Kamer is opgemerkt dat veel haring wordt verhandeld, die te IJmuiden wordt verkocht voor een prijs van fl. 5 per kist van 500 à 600 stuks. De groothandel verhandelt deze kisten tegen fl. 15. De vastgestelde prijs voor panharing bedraagt 10 cent per stuk. Verschillende leden laakten deze wanverhouding.

Anderzijds werd opgemerkt dat de aanvoerprijs belangrijk hoger ligt dan f. 5 per kist, doch dan blijft de kleinhandelsprijs nog te hoog. De leden achtten een diepgaande controle op deze prijzen dringend noodzakelijk.

«De Visscherijwereld» protesteert heftig tegen de verkeerde voorstelling, die niet zal nalaten bij de verbruikers een verkeerde indruk te vestigen. Het vakblad stipt aan dat de Kamerleden op gebied der visserij slecht voorgelicht zijn en zij niet alleen.

Men schreef hieromtrent nog het volgende.: Het mag als algemeen bekend verondersteld worden, dat de leden der Tweede Kamer in de loop der jaren weinig of geen belangstelling getoond hebben voor het visserijbedrijf in het algemeen en voor de vishandel in het bijzonder.

Bij onze Noorderburen stelt men bijgevolg insgelijks het gemis aan belangstelling vast vanwege de wetgevende macht. Wij zijn dus niet meer alleen

TONG ZOU NIET KUNNEN OVERBEVIST WORDEN

«De Visscherijwereld» stelt vast dat vrije fijne-visprijzen de productie van fijne vis veel meer in Nederland zou kunnen stimuleren, dan welke propagandistische rede ook. Hiertegen zou niet kunnen worden aangevoerd dat de tong dan overbevist worden zal. Niemand minder dan Prof. Baerends heeft in zijn jongste studie betoogd dat de tong eigenlijk nooit overbevist is geweest, wel de schelvis en de schol. Ook biologisch gezien zou het vrij laten van de tong ten bate van de volksvis, als kleine schelvis en schol dus als aanbevelingswaardig moeten worden geacht.

HET IJLE-HARINGSEIZOEN

De Zeeuwse visserijhavens maken zich gereed om de volle schepen te ontvangen, die ter ijle-haringvisserij zijn uitgevaren. De groothandel en de visafslagen te Breskens en Vlissingen verwachten dit seizoen meer schepen dan het vorig jaar. Verleden jaar kwam de ijle-haring in die havens min of meer als een verrassing. Honderden schepen zijn al in het kanaal en bij de Sandettie, maar de vangsten zijn nog minimaal.

GROTE VANGSTEN VAN DE GARNALENVISSERSVAARTUIGEN

De garnalenvisserij voor Scheveningen leverde 600 - 800 kgr per dag op, in het Goerese Gat van 300 - 500 kgr. Een Stellendamse garnalenvisser ving op een dag 1.100 kgr. Gemiddeld werd met grote schepen 400- 600 kgr gevangen.

MARKTEN OVER DE NATTE GRENS

De Nederlandse Vissersbond had een verzoek gericht tot het Bedrijfschap ten einde de toelating te bekomen opdat meer vaartuigen over de natte grens zouden mogen gaan markten. Rechtstreeks aanvoer in België wordt als onmogelijk geacht. Het Bestuur van de Vissersbond stelt zich nochtans met het antwoord van het Bedrijfschap niet tevreden en er zal nader over gehandeld worden.

Om in Engeland te kunnen markten wordt het Certificaat B geëist echter onder voorwaarde dat de scheepsvaartinspectie eerst een onderzoek instelt naar de kennis van de wet op voorkoming van aanvaring op zee en naar het kaartpassen. Daarom wordt aangeraden zich eerst met de scheepvaartinspectie in verbinding te stellen, alvorens een licentie aan te vragen.

PROPAGANDA VOOR DE KOOPVAARDIJ ONDER HET VISSERIJPERSONEEL

De Stoomvaartmaatschappij «Nederland» verzocht de Nederlandse Vissersbond om propaganda te maken onder de vissers om als matroos ter koopvaardij te gaan varen. De Nederlandse Vissersbond wees dit verzoek van de hand daar er reeds een tekort aan bemanning op de visserijvaartuigen dreigt.

OMZETBELASTING OP DE GARNALEN VERVALLEN

De Nederlandse Vissersbond is er in geslaagd van de Hoger Overheid te bekomen dat de omzetbelasting voor de garnalen afgeschaft werd. De actie die daarvoor door de garnalenvissers gevoerd werd is bijgevolg met succes bekroond hetgeen voor hen een verheugend feit is. Omtrent de verhoging van de prijs voor pufgarnalen worden besprekingen gevoerd en de actie wordt voortgezet. Eveneens wordt getracht verbetering te krijgen in de toewijzing van brandstof voor het koken van garnalen bij schrale vangsten.

ENGELAND

TEGEN KOUDE BADEN

Het feit dat vissers door hoge zee van boord geveegd worden en het water ingeslingerd, heeft verschillende malen voor gevolg gehad dat, door de plotse indompeling in het ijskoude water een hevige schok ondergingen die ze niet meer levend deden terugvinden.

Daartegen werd naar passende kledij uitgezien. Leder en rubber werden beide daarvoor aangewend maar kunnen niet geheel gezond genoemd worden omdat ze de lucht niet doorlaten.

Misschien zullen de onlangs in Duitsland ontdekte proeven de oplossing van het probleem betekenen. Ze zijn aan het licht gekomen door vier Amerikaanse techniekers die kort na het staken van de oorlog naar Duitsland gestuurd werden om de textielindustrie te onderzoeken. Bijna alle fabrieken van de Amerikaanse, Britse en Franse zone werden onderzocht.

De moeite die ze gehad hebben om de verlangde informaties bijeen te krijgen beschrijft de «Textile Manufacturer» van Manchester. Van de grote industriële centra was niet veel meer overgebleven en manuscripten werden soms op 100 km. van de fabriek waar ze thuishoorden ontdekt, in zoutmijnen, in schuren of onder houtmijten. Tenslotte hebben ze toch genoeg bijeen gekregen om te kunnen ontdekken dat de Duitsers op een heel andere manier dan zijzelf tewerk gegaan waren om aan hetzelfde probleem een resultaat te vinden. Er werd inderdaad noodzakelijk geacht dat de persoon die de speciale kleedij droeg in 't droge behoorlijk kon voortwerken, zonder dat lichaamsbewegingen gehinderd werden of dat men het onbehaaglijk warm kreeg.

Ze hadden een kostuum klaar gekregen en geprobeerd waarin een verblijf van 24 u. in ijskoud water niet gevaarlijk was voor de persoon die het droeg. Dat was een sukses. Grote bestellingen gingen uitgevoerd worden toen de oorlog die aktiviteit staakte. Dit zal nu hervat worden door de Amerikanen die trouwens geen geheim maken van het toegepaste procédé.

Het kostuum is gemaakt uit drie lagen goed. Aan de buitenzijde popeline; daaronder pluche met het haar naar buiten; en eindelijk een heel dicht geweven weefsel van kleverige draden.

Op de pluche wordt in de haren een poeder ingewreven (citroenzuur) dat gemakkelijk in koud zeewater oplost en een rijke schuim levert. Die gestabiliseerde schuim prest het water weer uit de kleedij. Dit kostuum kan geopend, gewassen, gedroogd, terug met poeder gevuld worden en weer gebruikt worden. Het bestaat uit broek, vest, handschoenen en schoenen en werd als gemakkelijker aanzien dan een kostuum uit één stuk. Rond de hals was een soort reddingsgordel dat het hoofd buiten water hield. De boord van de jas werd gewoonlijk open gedragen, kon echter indien men in het water viel door het trekken aan een touwtje direkt dichtkomen. Men hoopt dat de Amerikanen het kostuum zullen industrialiseren, dit zal een goede aanwinst zijn voor de visserij en voor de vissers.

Laat ons hopen dat de tijd niet te ver verwijderd is dat onze zeebonken een dergelijk pak zullen aanschieten om onprettige baden enigszins minder onaangenaam te maken.

DUMPING

De heer Strachey, minister van Bevoorrading heeft zijn spijt uitgedrukt over het feit dat in het verlopen jaar ongeveer 190 ton haring door vissers met verlies verkocht werden omdat ze deze niet wensten te verkopen aan visolie- en vismeelfabrieken.

GROTERE PRIJZEN GEWENST

Schotse en Engelse haringvissers hebben in een samenkomst een hogere prijs voor haring in het komende jaar aangevraagd. Indien het nog niet vroeger gedaan werd, is het enkel omdat ze te verstaan gegeven werden dat nog niet bekend was hoe groot de naoorlogse vraag zou zijn. De vraag heeft uitgewezen groter te zijn dan de aanvoer en de binnenlandse markt is voor een heel jaar verzekerd. Nochtans is de prijs per cran nog immer lager dan in het begin van de oorlog als de onkosten veel lager waren dan thans het geval is.

De bijzonderste verhogingen in onkosten waarmee rekening dient gehouden zijn : netten 200%, lonen 100%, kolen 50% om slechts enkele te noemen.

Hopen we dat ze voldoening krijgen.

VOOR BETERE KWALITEIT

Stappen zullen genomen worden om de aanvoer van vis, die aan boord onthoofd werd, te Aberdeen, te verbieden. Er werd ook aan het gemeentebestuur gevraagd een extra voorraad vers water op de aanlegplaats te bezorgen om de visruimen, van vaartuigen die vangsten aanbrengen, uit te wassen. Een methode van sorteren van grootte zal toegepast worden ; er zal ook moeten gezorgd worden dat kwaliteit, zoveel mogelijk dezelfde is.

VEREENIGDE STATEN

SARDINENCONSERVERIJEN

De sardiene-conservenindustrie is in V.S.A. vooral gelocaliseerd langs de kusten van de Stille Oceaan waarvan het grootste deel in Californië. De sardine die er voor gebruikt wordt is in de V.S.A. gekend onder de naam van California sardine. De Engelsen noemen ze : pilchards. Deze sardine is nauw verwant aan de soorten die in Portugal en Frankrijk ingelegd worden.

Het seizoen waarin deze sardienen gevist worden verschilt met de verschillende streken en hangt af van de tijd van het jaar waarop ze in prima levensstaat zijn. Ze worden gewoonlijk gevangen van 1 Augustus tot 15 Februari ten noorden van Californië: ten Zuiden daarvan gaat de beste periode van 1 November tot 30 Maart inbegrepen.

DE VISSERIJ EN DE UNIVERSITEIT

In de Universiteit van Maryland werd in een klas les en demonstratie gegeven over de voorbereiding van vis voor de quick freezing bewerking. De vis werd vervrozen en na drie maand aan de internen van dezelfde klas als maaltijd opgediend, terwijl een kleine hoeveelheid ervan naar het laboratorium ging voor verschillende onderzoekingen.

DALING VAN DE VISPRIJZEN

In Amerika stijgen de prijzen maar die van de vis dalen en in Mei 1947 waren ze 28% lager dan in de voorgaande acht maanden. Er waren soorten die zelfs 55% gedaald waren sinds October 1946. Kleinhandelprijzen in New-York lagen in Augustus 25-35% beneden die van een jaar te voren.

CANADA

CRISIS IN DE VISSERIJ

De Unrra heeft voor rond de 58 milioen Amerikaanse Dollars aan vis en visserijprodukten naar hongerend Europa gezonden. Tot Juni 1947 heeft Canada daarvan een groot deel geleverd, voornamelijk visconserven.

Zij die meenden dat deze Unrrazendingen prachtige propaganda zou zijn voor de Canadese visproducten zijn teleurgesteld. Het gebrek aan dollars in Europa is hoofdoorzaak dat tot nog toe geen bestellingen in Canada ontvangen zijn.

De voortbrengst is dan ook aanmerkelijk ingekrompen. Vangsten worden beperkt en de prijzen dalen, zodat de opbrengst vermindert.

VIS PER VLIEGTUIG

New-Foundland heeft een proef genomen met verzending van verse kabeljauw per vliegtuig naar de Amerikaanse markt. Een Douglas laadde te Torbay 15.000 pond verse kabeljauw. De kosten zullen moeten worden opgebracht door een groter marktprijs.

Engeland brengt een Vriestrawler in bedrijf

Engeland heeft begin November jl. onder grote officiële belangstelling een vissersvaartuig in bedrijf gebracht, waarmede een ware revolutie in de visserij zal worden teweeggebracht.

De Canadese mijnenveger Felicity van 1300 ton is verbouwd tot de vriestrawler Fairfree en door de Fresh Frozen Foods Ltd in bedrijf gebracht voor de visserij bij IJsland.

In deze nieuwe onderneming zijn ge interesseerd Sir Charles D. Burney James Lithgow scheepsbouwer en (o.a. uitvinder van de paravaan), Sir Lord Woolton, oud-minister van de Voedselvoorziening in oorlogstijd.

Deze trawler is het eerste Engelse vissersvaartuig, dat de grootte heeft van een fabrieksschip, aan boord waarvan de vis wordt verwerkt en snelgevroren.

De grote economische betekenis van dit schip is, dat enerzijds de verse vis wordt gemaakt tot een stapelartikel en anderzijds de vaartuigen veel economischer kunnen worden geëxploiteerd.

STAPELARTIKEL

Verse zeevis kan thans door middel worden gehouden. Tot nog toe kon van snelvriezen maandenlang vers houden. Het gevolg daarvan was, dat me vis slechts korte tijd in ijs vers de verse zeevis na aankomst in de den verkocht, hetgeen over de visaanvoerhaven onmiddellijk moest wor afslag plaats vond. Vervolgens werd de zeer bederfelijke. in ijs gekoelde verse zeevis zo snel mogelijk door de groothandel naar de kleinhandel gebracht. Tengevolge van de onmogelijkheid de verse vis te bewaren, was de dagelijkse aanvoer op de visafslag afhankelijk van weer en wind op zee. Tijdens slech tweer weinig aanvoer; na de storm grote aanvoer. De dagprijzen op de visafslagen vertonen dientengevolge hevige schommelingen met alle nadelen daarvan. De snelgevroren verse vits is lange tijd houdbaar en behoeft dan ook niet over een afslag te worden verkocht, doch kan in het veem worden opgeslagen om tegen een vaste prijs en als merkartikel te worden verkocht. Snelgevroren vis kan bovendien worden verkocht in elke winkel, die over een koelcel beschikt. Vervoer over grote afstand is geen bezwaar meer, zodat het afzetgebied van snelgevroren verse zeevis veel groter is dan van de tot nog toe gebruikelijke in ijs gekoelde verse zee vis.

ECONOMISCHER EXPLOITATIE

Tengevolge van de snelle bederfelijkheid van de in ijs gekoelde verse zeevis was men genoodzaakt na de vangst zo snel mogelijk terug te varen naar de aanvoerhaven. Voor een visreis naar de Barentszee stonden dientengevolge tegenover 15 à 16 reis dagen voor de heen- en terugreis, slechts 7 à 8 visdagen. Met een vriestrawler, aan boord waarvan de vis wordt gefileerd en ingevroren kan men zonder bezwaar 40 dagen achtereen blijven doorvissen tot het schip vol is. De verhouding tussen het aantal visdagen en het aantal reisdagen wordt dan dus veel gunstiger.

Het behoeft dan ook niet te verwonderen, dat men in Engeland grote verwachtingen van deze nieuwe richting in de zeevisserij heeft, niet alleen ten behoeve van de binnenlandse consumptie, doch ook ten aanzien van de export van snelgevroren verse zeevis !

(Dagblad «Scheepvaart»)

BRIEF UIT YERSEKE

Yerseke, 13 December 1947

BIJ DE MOSSELHANDEL

In een onzer streekbladen lazen we dat de firma D. van den Berg-Gideonne (te Bruinisse) het Aan- en Verkoopkantoor van mosselen te Bergen op Zoom heeft verzocht om te worden ingeschakeld bij de uitvoer van mosselen naar Frankrijk. De firma heeft in vroeger jaren veel naar Frankrijk verzonden, doch in de jaren die als basis voor den export naar dit land thans worden aangenomen, de laatste drie jaren voor de oorlog kon ze door verschillende redenen niet aan de handel deelnemen. Als men bedenkt dat men een regeling vaststelde waarbij het mogelijk bleek dat zelfs een (of meer?) handelaar(s) enige jaren uitgeschakeld bleven hoewel die wel deelnam(en) aan de handel in de basis-jaren, verwondert het niet dat een regel van Vondel me te binnen kwam namelijk : «D'ontzetter heeft hier kleine kans» en die we in dit geval zouden wilen variëren als volgt : «De vrager heeft hier kleine kans». 't Zal genoemde firma wel duidelijk worden dat in 't brein der heren regelaars aardige kronkels liggen. We zijn zo ongezocht 't eerst bij de mosselhandel aangeland. Hiervan kan gezegd dat nu de staking in Frankrijk afnam en straks wel geheel tot het verleden zal behoren de verzending meer regelmatig en druk voortgang heeft. Evenwel niet zonder bezwaren.

HET VERVOER

Werden een paar weken geleden de punten op de i gezet ten opzichte van de vergunningen om met aanhangwagens (remorques) een groter kwantum te vervoeren (wat velen belette van hun remorque gebruik te maken en dus het laten lopen van meer camions nodig maakte die echter niet altijd gemakkelijk konden gevonden worden) nu deze week werd door de autoriteiten eens serieus onderzocht wat de vervoers-vergunningen inhouden. Dit blijkt zo nauwgezet te worden gedaan dat een vervoerder die een vergunning heeft (en dat reeds jaren) voor het vervoer van vis werd duidelijk gemaakt dat mosselen geen vis is doch schaal- of schelpdieren. Wat hem (hopelijk voorlopig) belette mosselen te vervoeren. Dit komt nu alles wel weer voor elkaar neemt men aan maar 't zal weer veel nalopen geven en de bureau's haasten zich niet.

MOSSELVERZENDING

In een onzer bladen treffen we gegevens aan over de mosselverzending in de maanden September en October 1947. Ze bedroeg over de maand September 72.738 ton (100 kgr.) en over October 50.980 ton. Totaal 123.718 ton. In 1946 gingen in dezelfde twee maanden weg 82.012 ton, dus ruim 40.000 ton minder dan dit jaar. België nam in 1946 af 82.012 ton en in 1947 (over beide genoemde maanden) 84.207 ton. Frankrijk nam (volgens het bericht) in 1946 (over genoemde maanden) niets af doch in 1947 bijna 40.000 ton. Engeland nam in 1946 niets maar in 1947 1.600 ton af. Duitsland voorheen een goede afnemer nam niets. Er valt dus wat 't weggaan niet te klagen. Verre van dat. Want reeds menige kweker heeft 80 tot 90% of 100% van z'n leveringskwantum bereikt. Wat te voorzien geeft dat een lange winterstilstand voorbehouden velen boven hun leverings-cijfer zullen komen. Van Bergen-op-Zoom werd meegedeeld dat op verzoek van, en in overleg met «Vermosin» de mossel-uit- en invoer ongeveer twee weken (in verband met Kerstmis en Nieuwjaar) zal worden stopgezet. Wat we een verstandige maatregel achten omdat deze weken vooral nu de feestdagen zo midden in de week vallen als regel weinig of niets bijbrengen. Dit wat de handel als zodanig rechtstreeks betreft.

VERVOER PER SCHIP OF PER AUTO

Verleden week schreven we dat een handelaar zich bezorgd toonde in verband met het steeds meer veld winnen van het mosselenvervoer per auto. Dat deze (per schip-vervoerder) niet alleen zat met die zorgen bleek ons heel duidelijk op een vergadering van mosselhandelaren, die we verleden week Zaterdag als lid en als verslaggever meemaakten. Bij de besprekingen die werden gevoerd over verschillende aangelegenheden kwam ook dit «geval» zij het zijdelings ter sprake en bleek duidelijk dat 't meren deel beducht is voor een overschakeling van 't vervoer per schip op dat per auto (ook naar België). Een en ander gaf een lid de gelegenheid een hartstochtelijk beroep te doen op de per schip-vervoerders alles te doen wat 't vervoer te water kan bevorderen en na te laten wat dit kan benadelen en/of in discrediet brengen. Wij voor ons verwachten dat ook hier de klok niet terug te zetten of stil te houden zal blijken. 't Spreekwoord zegt niet tevergeefs : «'t Gemak dient de mens». Aangezien 't vervoer per auto veel gemakken biedt lijdt het geen twijfel dat ook nu dit spreekwoord tot gelding zal komen. Ten nadele vanzelf van de rechtstreeks betrokkenen. Als er evenwel meer zou worden bereikt dat de mosselen beter verzorgd en verser aan de markt komen, mogen we dit offer de tijdgod niet onthouden.

DE KWEKERIJ

Van de kwekerij valt weinig mee te delen. De dagen zijn te kort om meer te kunnen doen dan de voor uitvoer bestemde mosselen van de banken te halen en op te vissen ter verzending op de verwaterplaatsen. Van zaadaanvoer van uit de Waddenzee (of elders) vernamen we weinig of niets.

OESTERS

De oesterverzending bedroeg over November '47 naar Nederland: 347.889. België 1.104.850, Engeland 338.800, Duitsland 400 en andere landen samen 51.490 stuks. Totaal dus 1.843.539 stuks. In dezelfde maand in '46 was het voor Nederland 372.211, Belgie 1.281.870, Engeland 290.000, Duitsland 1.150 en andere landen samen 77.200. In totaal dus toen 2.022.431 stuks. Hieruit blijkt dat alle landen minder namen dan vorig jaar. Alleen Engeland nam wat meer. Dit voorkwam evenwel niet dat nu (November '47) bijna 180.000 oesters minder werden verzonden dan verleden jaar. Er is nu ten opzichte van verleden jaar een achterstand van een millioen. Hiertegenover zou een productievermindering staan (hoofdzakelijk door te strenge vorst) van 40% en zouden dit jaar niet meer dan 10 millioen consumptie-oesters beschikbaar zijn. Voorts vernemen we (uit ons plaatselijk blad) dat met ingang van 8 Dec. 1947 de vastgestelde minimumprijzen voor oesters gelden (naar België) franco plaats van bestemming. Waartoe dit dient staat er niet bij. Houd dit nu in feite verlaging van de prijzen in ? Of moet het dienen om hen die over eigen vervoermiddelen beschikken de wind uit de zeilen te nemen ? In beide gevallen verwachten we er weinig praktisch nut van. Prijsverlaging had toch wel plaats en het aanbieden van voordelen aan de afnemers kan altijd worden gedaan. We zouden dus maar 't liefst zien dat 't gehele spel (de verzending) totaal vrij kwam. Vooral omdat in België de oester-import ook praktisch geheel vrij is. Naar Engeland gaat de verzending hoewel kalmpjes aan toch steeds door. De Engelse afnemers mogen vrij bestellen bij wie ze willen en krijgen dus die oesters die ze verlangen. Men neemt echter 40% van door hen geprefereerde oesters en 60% van andere verzenders. Dit komt zeer van pas en ten genoege van de verzenders. Nu kan vrijwel iedereen verzenden die bruikbare oesters heeft. Teneinde oneerlijke concurrentie te voorkomen (in den vorm van meer gewicht per 1000 dus grotere oesters te leveren) wordt geregeld voor de verzending 't gewicht gecontroleerd. Zij die verzenden zwaarder dan het toegestane gewicht (per soort) zullen door het Bedrijfschap van verdere verzending naar Engeland worden uitgesloten. Zou het waar zijn ? ? ? ?

Firma Jan Spaanderman
ZEEVISGROOTHANDEL
IJMUIDEN ● HOLLAND
Telegramadres Jan Spaanderman - IJmuiden.
Telefoon IJmuiden 5683 Telefoon Santpoort 8228 (des avonds)
Gespecialiseerd in prima kwaliteit
GEPELDE en ONGEPELDE GARNAL EN.
Iederen dag vers en binnen enkele uren geleverd in België.
(Verzendingen van Ongepelde Garnalen geschieden van de Zeelandse aanvoerhavens). (9)

AANKOMST VAN VEEL NIEUWE ARTIKELEN

Gans nieuwe wollen marinebroeken	vanaf 250 frs
Windbloezen gans gevoerd	vanaf 125 frs.
Windbloezen met wol gevoerd en met ritssluiting	vanaf 250 frs.
Rubber handschoenen voor vissers	vanaf 15 frs.
Lange wollen handschoenen	vanaf 40 frs.
Lange lederen handschoenen	vanaf 150 frs.
Wollen wanten	vanaf 30 frs.
Canadiennes met schaapswol gevoerd	vanaf 350 frs.
Canadiennes (nieuwe) met schaapswol gevoerd en met pelskraag	vanaf 1500 frs.
Lederen vesten met schaapswol gevoerd	vanaf 1300 frs.

GROOTSTE KEUS van allerhande WINTERARTIKELEN

AAN DE LAAGSTE PRIJZEN

STOCK AMERICAIN

Torhoutsteenweg, 91 - Oostende

(bij tramhalte tram Diksmuide)

(608)

Open van 9 tot 12.30 u. en van 14 tot 20 u. 's Zondags van 9 tot 13 u.

Marktberichten

OOSTENDE

De aanvoer gedurende de afgelopen dagen was lichtjes gedaald bij de vorige week. Er waren twee IJslanders op de markt met slechts een gedeeltelijke vangst. De andere vaartuigen kwamen ook met minder vangst binnen dan naar gewoonte. De haringvangst op de Sandettie is afgelopen en de laatste vangsten werden Dinsdag aangevoerd.

Dit heeft de prijzen enigszins opgehouden, zodat alle vis aan normale prijzen kon verkocht worden en niets naar de vismeelfabrieken gestuurd werd. De aangevoerde vis was van goe de kwaliteit.

De invoer uit de Noorderlanden was enigszins gematigd. Over 't algemeen mag gezegd worden dat slechts de ontbrekende vissoorten ingevoerd wer den. Naar Nederland, waar de prijzen enigszins hoger waren, kon een hoeveelheid fijne vis uitgevoerd worden.

De vraag in Zwitserland was wat beter dan de vorige week doch bleef matig. De uitvoer naar Engeland dreigde op een katastrofe uit te lopen. De toestand kon gelukkig gered worden dank zij het ingrijpen van de Hr. Voorzitter van de Uitvoerders van de kust.

De uitvoer naar Frankrijk schijnt op een dood punt uitgelopen te zijn. Al blijken de verschillende geinteresseerde kringen het nog niet opgegeven te hebben, wordt officieel niets meer medegedeeld. Nu de aanvoer op zijn hoogst zal zijn is een oplossing voor dit vraagstuk dringend gewenst. De ijle haringvangst werd vorige week reeds ingezet. De prijzen zijn goed en tamelijk vasthoudend. Op te merken valt vooral dat de ijle haring hogere prijzen maakte dan de laatste aanvoeren volle haring.

LA SEMAINE A LA MINQUE

Les apports ont légèrement baissé, depuis la semaine précédente. La pêche au hareng du Sandettie a théoriquement pris fin, les prix offerts pour ce dernier hareng étaient inférieurs à ceux offerts pour le premier hareng guai. Le poisson belge a gardé un bon niveau tant en prix qu'en qualité.

Les exportations :

Une petite quantité a été exportée en Hollande, les prix y étaient supérieurs aux nôtres.

Envois normaux en Suisse. Vers Angleterre aussi l'exportation a été maintenue bien qu'on ait craint que les choses puissent se gâter.

L'exportation vers la France semble bien avoir atteint le point mort. Il est souhaitable de trouver une solution à ce problème, les apports n'allant plus qu'en augmentant.

Vrijdag 12 December 1947.

1 stoomtrawler en 1 grote motor van de Sandettieharinggronden en 2 kleine motors van de West spijzen heden de markt met ongeveer 58000 kgr haring (volle) en 16000 kgr verse vis. De haring wordt gezien de geringe aanvoer aan mooie prijzen afgenomen gaande van 3700 tot 4700 fr. de koop van 10 bennen. De aanvoer verse vis welke hoofdzakelijk uit wijting, rog en kabeljauw bestaat is van zeer goede hoedanigheid. De prijzen zijn betrekkelijk goed te noemen.

Slechts vier vangsten ijle haring worden heden aangebracht en verkocht van 480 tot 520 fr. de 100 kgr.

O.85	Sandettie	20714	153.537,—
SSO.294	Sandettie	47094	403.925,—
O.156	West	5214	50.140,—
O.256	West	728	7.950,—

Zaterdag 13 December 1947.

Vandaag is de aanvoer minder dan werd verwacht. Benevens een viertal kleine vangsten (vis van tussen de ijle haring) zijn nog 2 motors van de Noordzee, 1 motor van het Kanaal, 3 motors van de Witte Bank en 1 motor van de West ter markt. De totale aanvoer beloopt enkel tot ongeveer 55000 kgr doch niettegenstaande deze aanvoer weinig belangrijk is in gewicht toch is de verscheidenheid bijzonder keusrijk. De prijzen zijn tamelijk goed en de verkoop spoedig afgehandeld.

16 ijle haringvaarders leveren samen ongeveer 19000 kgr Deze worden verkocht van 520 tot 850 fr. de 100 kg.

O.246	Witte Bank	7270	133.130,—
O.132	Witte Bank	9490	143.640,—
O.199	Witte Bank	4616	90.570,—
O.201	West	8955	94.940,—
O.287	Noordzee	8934	70.760,—
O.138	Kust	262	1.870,—
O.291	Kanaal	14529	159.870,—
O.222	Noordzee	838	9.180,—
O.120	Kust	105	490,—
O.214	Kust	90	380,—
O.310	Kust	435	2.850,—

Maandag 15 December 1947.

De aanvoer van vandaag is uitermate groot, bedraagt ongeveer 340000 kgr en omvat alle gewenste vissoorten Deze aanvoer wordt geleverd door een groot aantal vaartuigen waarvan enkele hun reis hebben onderbroken om de ijle haringvangst te gaan beoefenen. Volgende vangsten worden aangeboden : 1 van Ysland, 1 van de Sandettie, 5 van het Kanaal, 3 van de Noordzee, 4 van de Witte Bank en 9 van de West. Door het feit dat de vaartuigen van de West doorgaans allen een mooie partij tongen aanbrengen is de tongaanvoer dan ook tamelijk groot (1800 kgr.). Geruchten doen de ronde dat de uitvoer naar Engeland tijdelijk wordt stopgezet en werkt zeer ongunstig op de afzetprijzen. Alle aangeboden vissoorten die nochtans van zeer goede hoedanigheid zijn ondergaan een gevoelige inzinking in prijs; enkele soorten worden zelfs aan spotprijzen van de hand gedaan. Hoe verder de markt vordert, hoe meer de prijzen dalen. De Yslandse vissoorten worden eveneens aan zeer lage prijzen verkocht. De haring van de Sandettie wordt afgezet aan prijzen gaande in steeds stijgende lijn van 4700 tot 5900 fr. de lot van 10 bennen. Vier vaartuigen leveren samen ongeveer 8500 kgr ijle haring die levendig betwist worden aan prijzen die gaan van 620 tot 770 fr. de 100 kgr. Gezien de grote toevoer duurde de verkoop tamelijk lang.

B.610	West	2829	32.460,—
O.244	West	2976	30.650,—
O.278	Kanaal	14948	134.605,—
O.196	West	10229	69.085,—
O.318	Noordzee	37648	341.085,—
O.119	Kanaal	10962	98.375,—
O.153	Kanaal	14378	132.380,—
O.82	Noordzee	24.340	103.190,—
Z.487	West	4759	58.530,—
O.268	Noordzee	18671	76.855,—
SSO.296	Ysland	68262	293.260,—
O.194	West	3915	31.470,—
O.121	Witte Bank	6538	107.800,—
O.220	Witte Bank	8342	117.395,—
O.290	Kanaal	15297	113.385,—
Z.270	West	9456	57.478,—
O.174	Witte Bank	5669	61.940,—
O.135	Witte Bank	5865	81.760,—
O.78	West	3991	39.680,—
Z.777	West	13355	74.755,—
O.289	Kanaal	16443	113.925,—
B.605	West	4967	43.490,—
O.86	Sandettie	23001	183.315,—
O.186	West	9215	72.830,—
Z.494	West	4448	35.600,—

Christine **ROOSE**

VISMIJN, 5, OOSTENDE

INVOER — UITVOER

TEL. 720.13

713.13 (privé)

ALLE SOORTEN ZEEVIS

ZALM

SCHELP- & SCHAALDIEREN

GEROOKTE en GEZOUTEN HARING

(539)

Dinsdag 16 December 1947.

12 vaartuigen zijn heden aan de afslag tegenwoordig. De aanvoer is weinig omvangrijk en de keus niet bijzonder groot. Hij bedraagt ongeveer 185000 kgr en wordt geleverd door 1 stoomtrawler van Ysland, 3 stoomtrawlers van de Sandettie, 3 motors van de Noordzee, 1 motor van de Witte Bank, 2 motors van de West en 1 van de Kust. Er zijn slechts een paar duizend kgr tong op de markt voorhanden, deze worden dan ook aan prijzen verkocht die enigszins beter zijn dan de vorige marktdag. Tarbot wordt eveneens duurder verkocht. Alle andere op de markt voorhanden zijnde vissoorten ondergaan heden wederom een lichte inzinking in prijs en worden doorgaans nog goedkoper verkocht dan gisteren. Met uitzondering van kabeljauw en klipvis worden de Yslandse soorten eveneens goedkoper gemijnd.

Ongeveer 19.000 kgr volle haring wordt verkocht aan zeer hoge prijzen gaande van 5100 tot 5250 fr. de koop van 10 bennen.

11 motors leveren samen zowat 11000 kgr ijle haring die afgezet wordt van 710 tot 870 fr. de 100 kgr.

O.265	West	5620	6.665,—
O.89	Noordzee	22949	101.859,—
O.124	Noordzee	19839	88.374,—
O.215	Noordzee	28124	186.490,—
SSO.92	Sandettie	7670	71.610,—
SSO.148	Ysland	63953	338.840,—
O.30	West	5938	48.760,—
SSO.293	Sandettie	14471	136.420,—
SSO.294	Sandettie	1827	14.860,—
O.120	Kust	50	520,—
N.704	West	4551	45.370,—
O.66	Witte Bank	10732	112.740,—

Woensdag 17 December 1947.

De aanvoer voor vandaag alhoewel bijzonder keusrijk en van goede kwaliteit, is betrekkelijk klein, bedraagt circa 117000 kgr en wordt geleverd door 2 motors van de Noordzee, 3 motors van de Witte Bank en 9 motors van de West. Door het feit dat enerzijds geen uitvoer is voor Frankrijk en weinig uitvoer voor Engeland en anderzijds de binnelandse markten overrompeld zijn met vreemde vissoorten is de vraag dan hier ook maar zeer klein. De prijzen der aangeboden vissoorten zijn merkelijk beter dan de vorige marktdagen en er is een lichte neiging tot stijging der prijzen waar te nemen.

7 vaartuigen leverden heden 13000 kgr ijle haring. Deze wordt gretig opgekocht aan prijzen gaande in stijgende lijn van 700 tot 800 fr de 100 kgr.

O.242	Noordzee	19104	101.909.—
O.256	West	3029	22.450,—
Z.530	West	10.059	74.530.—
O.109	Witte Bank	8203	122.030,—
O.262	West	5765	49.870.—
O.7	West	5872	57.180,—
Z.756	West	6536	71.910,—
N.733	West	1699	16.600,—
O.231	Noordzee	27750	248.275.—
O.152	West	7819	76.715.—
O.276	Witte Bank	5844	102.180.—
O.93	West	3391	31.060,—
O.33	West	6046	54.130.—
O.279	Witte Bank	6836	104.320,—

Donderdag 18 December 1947.

De aanvoer van vandaag bedraagt zowat 30.000 kgr en bestaat voornamelijk uit rog, tong en wat verscheidenheid van het Kanaal. De aanvoer wordt aangebracht door 5 motors van de West en 1 motor van het Kanaal. De prijzen zijn iets beter met uitzondering echter voor rog en pladijs.

O.232	Kanaal	9437	95.615.—
O.199	West	1080	9.420.—
O.156	West	6545	51.030.—
O.48	West	4132	43.070.—
O.277	West	4572	62.700,—
Z.519	West	5533	61.715.—

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

12 Decem.	73.750 kg	615.552 fr
13 Decem.	55.573 kg	708.160 fr
15 Decem.	340.497 kg	2.505.298 fr
16 Decem.	185.724 kg	1.192.508 fr
17 Decem.	117.953 kg	1.132.959 fr
18 Decem.	31.299 kg	323.550 fr

YSLANDSE VISSOORTEN

De Yslandse vissoorten die in de loop der verlopen week ter markt werden aangevoerd werden aan volgende prijzen per kilo verkocht :

Maandag 15 December 1947.

Kabeljauw 7-7,80; Gullen 6.40-6.80; Koolvis 4.20-9.80; Leng 3.20-5.20; Schelvis gr. 11,40-11,40; midd 7.60; kleine 2.20; Klipvis 3,00-3.60; Wijting 1,70; Vloot 1.30; Heilbot 22,00-33.00; Hondstong 5.40-7.40 fr per kgr.

Dinsdag 16 December 1947.

Kabeljauw 7,80-9.00; Gullen 5.60; Koolvis 2,60-3.80; Leng 2.90-3.60; Schelvis gr. 13,80; Klipvis 5.20-5.60; Wijting 1,40-1,60; Heilbot 23,00-35.00;

SPROTAANVOER

11 Dec.	195.814,50 fr	29545 kg	11-3.90
12 Dec.	88.932,00 fr	11402 kg	9.70-4.90
13 Dec.	199.019.50 fr	40170 kg	6.40-2.70
15 Dec.	109.003,50 fr	49020 kg	1.50-0.65
16 Dec.	9.742,40 fr	2.903 kg	5.00-1.80
17 Dec.	20.316,00 fr	4235 kg	6.00-1.70

GARNAALAANVOER

11 Dec	9.419,50 fr	1521 kg	8.50- 5
12 Dec.	10.635,00 fr	1275 kg	11-7
13 Dec.	3096.50 fr	398 kg	10- 7
15 Dec.	11.437,00 fr	947 kg	13-10
16 Dec.	6.753 fr	528 kg	14-12
17 Dec	12.966.00 fr	894 kg	15-13

Louis GEKIERE

ZEEVIS - GROOTHANDEL

VISMIJN 8-35

— OOSTENDE —

Tel. : Privé 723.09

Bureel: Vismijn 720.19

IMPORT — EXPORT

Telegramadres : **Goldfish**

(171)

Verwachtingen

Volgende vaartuigen zullen vermoedelijk in de loop der aanstaande visweek ter markt van Oostende verkopen :

Van Ysland : SSO.301 voor Maandag 22 December.

Van het Kanaal : O.250 O.285 O.94 O.217 O.295 O.292.

Van de Noordzee, Oost of Witte Bank : O.175 O.88 O.200 O.245 O.115 O.266 O.311 O.204 O.193 O.122 O.300 O.326 O.212 O.239 O.183 O.254 O.247 O.235 O.280 O.179 O.137 O.241 O.243 O.224 N.739 O.170 O.269

De kleine motorvissersvaartuigen gaan thans uit op de ijle haringvangst.

ZEEVIS - GROOTHANDEL

Camille WILLEMS

sedert 1887

IMPORT EXPORT

Telefoon: 72075/76 - 72318/19

Telegram: Willemsco Oostende

OOSTENDE

(226)

NIEUWPOORT

Woensdag 10 December 1947.

Tong ongeklasseerd 40; Tarbot 33; Kabeljauw 17; Platen grote 17-18; midd. 15; kleine 10; Keilrog 10; Rog 7-8; Wijting 6-7; Zeehond 5 fr. per kg

Donderdag 11 December 1947.

Grote tong 40; Bloktong 44; Fruittong 45; Sch. kleine tong 38; Tarbot 37; Pieterman 35; Kabeljauw 18; Pla ten grote 19-20; midd. 17; kleine 11; Keilrog 11; Rog 9; Wijting 6; Zeehond 2 fr. per kgr.

Vrijdag 12 December 1947.

Grote tong 30; Bloktong 40; Fruittong 38; Tarbot 34; Platen grote 17; midd. 12; kleine 7-8; Rog 8; Wijting 5; Zeehond 2 fr. per kgr.

Zaterdag 13 December 1947.

Tong ongeklasseerd 40; Platen gr. 19; midd. 16; kleine 8; Keilrog 11; Rog 8; Wijting 5; Zeehond 3 fr. per kgr.

Maandag 15 December 1947.

Grote tong 30; Bloktong 35; Fruittong 38; Sch. kleine tong 30; Tarbot 30-35; Pieterman 32; Kabeljauw 13; Platen grote 15; midd. 12-13; kleine 10-11; Keilrog 10-11; Rog 4-5; Wijting 3-4; Zeehond 3 fr .per kgr.

HARINGAANVOER

11 Dec.	1747 kg	4.90-	fr
12 Dec.	3835 kg	4.40-	fr
13 Dec.	262 kg	8,00-	fr
14 Dec.	3000 kg	6.90-7.30	fr
15 Dec.	1000 kg	7,80-	fr
16 Dec.	1300 kg	8.00-	fr

SPROTAANVOER

11 Dec.	15115 kg	9.30-10.10	fr
12 Dec.	5691 kg	10.00-11.00	fr
13 Dec.	30432 kg	5.00- 5.50	fr
14 Dec.	21150 kg	4.10- 5.00	fr
15 Dec.	19100 kg	2.35- 3,10	fr
16 Dec.	400 kg	3.60-	fr

Firma H. Debra

GROOTHANDEL IN VIS

:: en Garnaal ::

Telefoon Heist: 513.80

EXPORT - IMPORT

(218) **Zout voor de vissers**

BLANKENBERGE

IN DE STEDELIJKE VISMIJN

In de afgelopen week werden in totaal 5883 kg. verse vis aangevoerd zijnde de opbrengst van 6 reizen. De verkoop bracht 68.391 fr. op.

De maximum prijzen waren :

Markt van 10 Dec. : gul en kabeljauw 15; pieterman 40; pladijs 16 rog 9; tarbot en griet 27 à 36; tong 35 à 40; wijting 2; zeehond 4 fr.

Markt van 15 Dec. : pladijs 10; rog 6; tarbot en griet 20 à 30; tong 28 à 35; wijting 5 fr.

Het verbod voorlopig verse vis uit te voeren naar Engeland bracht een grote terugslag der prijzen teweeg.

PRIJZEN PER KILO TOEGEKEND AAN DE VERSCHEIDENE SOORTEN VIS VERKOCHT TER STEDELIJKE VISMIJN VAN OOSTENDE

WEEK VAN 12 tot 18 DECEMBER '47.

PRIX PAR KILO ACCORDES AUX DIFFERENTES SORTES DE POISSON VENDU A LA MINQUE COMMUNALE D'OSTENDE

SEMAINE du 12 au 18 DECEMBRE 47

	Vrijdag Vendredi	*Zaterdag* Samedi	*Maandag* Lundi	*Dinsdag* Mardi	*Woensdag* Mercredi	*Donderdag* Jeudi
Soles — Tongen, gr.	.....	33.00-35.00	30.40-33.40	32.00-35.40	33.00-36.20	31.60-38.00
3/4	.....	38.60-39.40	32.80-35.80	38.60-39.80	39.00-42.00	41.60-44.00
bloktongen	.....	41.40-44.40	33.20-36.00	41.80-42.00	42.00-44.00	43.60-45.80
v/kl.	.....	42.80-44,00	33.40-35.40	4190-42.10	44.00-45.40	43.80-45.40
kl.	.....	31.40-35.40	28.00-31.40	35.00	33.00-35.40	33.80-35.60
Turbot — Tarbot, gr.	.....	35.00-38.00	35.00-38.00	42.50	38.00-40.00	49.00
midd.	.....	29.00-32.00	28.00-30.00	30.00-34.00	31.00-33.00	35.00-37.00
kl.	.....	26.00-27.00	22.00-26.00	27.00-28.00	23.00-25.00	23.00-27.00
Barbues — Griet, gr.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
midd.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
kl.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Carrelets — Pladijs, gr. platen	.....	17.20-17.40	12.00-15.80	14.00-14.60	14.60-17.60	15.00-16.30
gr. iek	.....	17.00-17.40	12.40-14,60	13.40	15.40-16.80	15.60-16.80
kl. iek	.....	16.00-16.40	13.40-17.20	13.60	14.60-16.20	13.20
iek 3e slag	15.60	15.40-16.00	10.60-13.40	13.00	12.40-13.20	10.00
platjes	12.00	5.80-12.00	3.00-8.40	7.20	5.40-7.60	5.20-8.00
Eglefins — Schelvis, gr.	.....	.....	7.40-9.80	8.30-10.00	11.40	.....
midd.	.....	.....	5.20-5.80	6.00-7.20	7.80	.....
kl.	.....	4.80	1.70-5.00	1.50-4.00	1.30-5.80	.....
Merluches — Mooie Meiden gr.	.....	.....	20.60	.....	.....	16.40-20.40
midd.	.....	.....	7.00-12.50	.....	.....	7.40-11.20
kl.	.....	.....	2.00-3.40	.....	.....	1.70
Raies — Rog	6.80-7.20	6.50-7.00	1.30-6.20	2.40-4.20	3.00-5.40	2.40-3.90
Rougets — Robaard	.....	6.00-10.60	5.40-8.80	.....	.....	7.70-13.00
Grondins — Knorhaan	.....	540	1.00-3.20	.....	.....	.....
Cabillaud blanc — Kabeljauw	9.40-10.60	7.20-11.40	7.40-10.60	8.80-12.60	11.00-15.40	16.00-17.40
Gullen	.....	4.80-8.40	2.20-7.20	3.20-9.80	4.40-11.80	10.00
Lottes — Steert (zeeduivel)	25.00	14.00-19.00	17.00-23.90	14.00-16.50	18.00-18.70	19.70
Merlans — Wijting	4.20-6.20	4.20-5.80	1.60-4.60	2.40-4.20	1.60-2.90	.....
Limandes — Schar	.....	5.40-7.40	5.40	.....	3.60	.....
Limandes soles — Tongschar	.....	.....	15.00	.....	.....	.....
Emissoles — Zeehaai	.....	4.00-4.50	1.20-3.00	4.50-5.00	4.00-6.00	4.00-6.00
Roussettes — Zeehond	.....	4.00-4.50	1.20-3.00	4.50-5.00	4.00-6.00	4.00-6.00
Vives — Arend (Pieterman)	33.00	29.00	32.00	.....	34.00-37.00	.....
Maquereaux — Makreel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Poors	1.90-2.20	.....	.....	.....	.....	.....
Grondins rouges — Rode knorh.	.....	9.40	3.20-11.00	.....	.....	.....
Raies — Keilrog	9.40-10.00	10.00-10.80	7.00-10.50	5.40-8.40	6.20-9.00	3.00-5.80
Homards — Zeekreeft	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Flottes — Schaat	.....	.....	6.00-7.20	5.80-7.80	7.00	.....
Zeebaars	.....	.....	1.00	.....	.....	.....
Lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Congres — Zeepaling	.....	.....	5.00-7.00	.....	6.00	7.00-7.60
Lingues — Lengen	.....	.....	5.40-6.00	4.00	3.50	.....
Soles d'Ecosse — Schotse schol	.....	8.80	5.60-10.30	5.00	.....	6.00-8.20
Hareng — Haring (volle)	7.40-9.40	.....	9.40-11.80	10.20-10.50	.....	.....
Hareng guais — IJle haring	4.80-5.20	5.20-8.50	.....	.....	.....	.....
Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tacauds — Steenpost	1.90	1.00-1.40	3.00	1.60	1.60-1.70	1.60-2.20
Flétan — Heilbot	.....	.....	26.00-32.00	24.00-37.50	26.00-33.00	.....
Colin — Koolvis	.....	.....	.....	4.20-5.20	5.40-7.60	.....
Esturgeons — Steur	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting	.....	.....	.....	10.00	.....	.....
Zonnevis	.....	18.00	15.00-18.00	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hondstong	.....	.....	7.40	6.80	6.40	.....

ZEEBRUGGE

Zaterdag 13 December 1947.
15 vaartuigen :
Grote tong 32-33; Bloktong 36; Fruit tong 39-40; Sch. kleine tong 41-42; kleine tong 36-37; Tarbot 36; Griet 25-26; Pieterman 34-36; Kabeljauw 11 Platen grote 15; midd. 16; kleine 14-17; Keilrog 9-10; Rog 7; Kleine rog 5,50-6; Wijting 4-5; kleine 1,50-2,50; Zeehond 3-4; Kleine robaard 7 fr. per kgr.
Maandag 15 December 1947.
14 vaartuigen .
Grote tong 27-29; Bloktong 32; Fruittong 33-35; Sch. kleine tong 34 37; kleine tong 29-34; Tarbot 33-36; Griet 23-24; Pieterman 34-30; Kabeljauw 10-12; Platen grote 11-12; midd 10-12,50; kleine 9-10; Keilrog 8-9; rog 5-6; kleine rog 3.50-4; wijting 3-5,50; kleine 1,50-2; Zeehond 2.50-3,50 Robaard 4-6 fr. per kgr.
Dinsdag 16 December 1947.
5 vaartuigen :
Grote tong 31-32; Bloktong 34; Fruittong 38-42,50; Sch. kleine tong 40-45; Kleine tong 36-38; Tarbot 33-39; Griet 26; Pieterman 37; Kabeljauw 12-13; Platen grote 11-12; midd. 11-12; kleine 10; Keilrog 7-8; Rog 5-6; Kleine rog 3-4; Wijting 4,50; kleine 2; Zeehond 4; Robaard kleine 9,50 fr. per kg
Woensdag 17 December 1947.
1 vaartuig :
Grote tong 28-30; Bloktong 32-34; Fruittong 36-40; Sch. kl. tong 38-43; kleine tong 41; Tarbot 38-43; Griet 22; Pieterman 36-37; Kabeljauw 13-15; Platen grote 11-12; midd. 11-12; kleine 8-10; Keilrog 6,50; Rog 4; kl. rog 3; Wijting 3-3,50; kleine 1,50-2; Zeehond 3-4; Robaard kleine 5-7 fr per kgr.
Donderdag 18 December 1947.
4 vaartuigen :
Grote tong 30-31; Bloktong 35,50-36; Fruittong 42-44; Sch. kleine tong 43-45; kleine tong 40-41; Tarbot 50; Griet 23; Pieterman 34; Platen grote 12; midd. 12; kleine 9-10; Keilrog 5.50 Rog 4; Kleine rog 3; Wijting 3; Zeehond 3-3,50; Robaard kleine 4,50-5 fr. per kgr.

Huis Raph. Huysseune
IMPORT EXPORT
VIS - GARNAAL
Specialiteit gepelde garnaal
H. R. 2151 Tel. Privé 421.06
(213) Vismijn 513.41

GARNAALAANVOER

11 Dec.	9591 kg	4.50-15.—	fr
12 Dec.	2863 kg	7,50-13.—	fr
13 Dec	7145 kg	7.50-10,—	fr
15 Dec.	2579 kg	5.50-11,—	fr
16 Dec.	2917 kg	9.—-14.—	fr
17 Dec	1121 kg	16.—-21.—	fr

Leopold DEPAEPE
In- en Uitvoer van
Vis en Garnaal
VISMIJN ZEEBRUGGE
Tel. Privé: Knokke 612.84
(224) Zeebrugge 513.30

Aanduiding van een expert voor V O Z O R

Ingevolge de Besluitwet van 27-2-47 zijn alle reders verplicht over te gaan tot de schatting van hun vaartuig, waarde 1939. Deze schatting geschiedt door een expert van de Staat aangesteld en een door de reder.

Nog talrijke reders hebben hieraan niet voldaan, niettegenstaande dit hen tot niets verbindt en de kosten van deze schatting door VOZOR gedragen worden.

De reders moeten aan VOZOR laten weten, dat zij een expert aangesteld hebben en geven hen de raad zich hiervoor te wenden tot de heer Boydens, 4 Velodroomstraat, Oostende.

Al de reders van Zeebrugge mogen zich wenden tot hun redersverenigingen Hand in Hand te Zeebrugge.

Te Oostende en Nieuwpoort, mogen de leden zich ook wenden tot Hulp in Nood, 20 Vindictivelaan, Oostende, welke hen bereidwillig zal ter zijde staan.

Zij die hun schip niet laten schatten zullen anders moeilijkheden ondervinden.

Rechtbanken

Correctionneele Rechtbank
BRUGGE

— Verrecas Gerard, vishandelaar te Brugge, wederspannigheid en smaad : 560 fr. (voorw.).

— Lambrecht Oscar, smid te Nieuwmunster, diefstal van eieren : 700 fr. (voorw.)

— Cappelier André, timmerman te Oostende, aangehouden : met behulp van geweld en bedreigingen op de openbare weg een handtas te hebben geroofd te Oostende in Sept. 1947 : 2 jaar gevangenisstraf; en wegens 5 verschillende andere diefstallen, allen te Oostende (valies, kruisnet, electr. uurwerk, regenmantel en houten planken) : 5 maanden.

— Sagaert Aimé, autogeleider te Knokke, niet aangifte van een autovoertuig : 700 fr.

— Deramoudt Désiré, visser te Oostende, dracht van een vuurwapen: 700 frank.

— Lambrisseau Frans, haarkapper te Blankenberge, slagen: 350 fr.

IJMUIDEN

In de week van 8-13 December 1947 kwamen 19 stoom- en motorvaartuigen hun vangsten verse vis aan de Rijksvishallen verkopen.

De aanvoer bestond uit volgende soorten : Tarbot, griet en tongen 2500 kg.; schol 13000 kg.; schelvis 142.500 kg.; kabeljauw en gullen 19.000 kg. ; zwarte en witte koolvis 10.500 kg. ; wijting 9.000 kg.; hake 2500 kg.; ponen 3000 kg.; scharren 2000 kg.; diversen 5000 kg. ; verse haring 55750 kg. Totaal 264750 kgr.

In tegenstelling met onze zuiderburen welke een grote aanvoer van zich zelf hadden en een grote toevoer van Denemarken, was de aanvoer te IJmuiden zeer klein, de belangrijkste oorzaak was de staking in het trawlbedrijf, welke de boten niet deden uitvaren, gelukkig behoort dit wederom tot het verleden.

De vangsten van de grote trawlers zijn zeer mooi wat betreft de schelvisvangsten, met kabeljauw en koolvis als bijvangsten, ook de 4 Engeland vaarders hadden schone ladingen schelvis en boekten zeer goede resultaten.

Verse haring toevoer voor IJmuiden kan als gedaan worden beschouwd, er zijn enkele Kanaalvangsten te verwachten, groot zullen deze echter niet zijn. Alle verkoopsprijzen van verse vis zowel van de haring waren maximum. Export had bij gebrek aan aanvoer bijna niet plaats.

Verwachting toekomende week flinke aanvoer van schelvis, bevredigende kabeljauw en koolvis. Platvissoorten zullen zeer schaars zijn.

Gedurende de beide Kerstdagen is er geen verkoop vân verse vis en haring, de daarop volgende dag Zaterdag 27 December 1947 heeft de groothandel besloten geen verse vis op te nemen, zodat op die dag geen verkoop zal plaats vinden.

Verzekering tegen Oorlogrisico

Bij het ter pers gaan, ontvangen we van V.O.Z.O.R volgende mededeling :

Tarief toepasselijk van 1 Januari 1948 af voor Cascoverzekeringen van vissersvaartuigen :

a) De premiën worden berekend op de door de Raad van Beheer van VOZOR vastgestelde waarde van het vaartuig.

b) ZESMAANDELIJKSE PREMIE Voor schepen van 31 Ton (Bruto Ton nemaat) en meer **Fr 0,10 t.h. per 6 maanden** met evenredige teruggave voor opliggen gedurende 60 achtereenvolgende dagen.

c) ZESMAANDELIJKSE PREMIE voor schepen van minder dan 31 Ton (Bruto Tonnemaat) **Fr 0.05 t.h. per 6 maanden** met evenredige teruggave voor opliggen gedurende 60 achtereenvolgende dagen.

d) Verzekering op «VISSERSUITRUSTING en GEVANGEN VIS» :
Deze verzekering mag aangegaan worden ten hoogste ten belope van 20 t.h. der op «CASCO & MACHINES» verzekerde waarde. (Deze verzekering is **niet** verplichtend).

De prémiën voorzien sub. b) en c) zijn toepasselijk op de verzekering op «Vissersuitrusting en Gevangen Vis».

BELANGRIJK

Wij vestigen uw aandacht op het feit dat de jaarlijkse bijdrage door Wettelijk Besluit van 27-2-1947 vastgesteld is op 1 per duizend per jaar van 1 Januari af.

Onze aangeslotenen worden verzocht de jaarlijkse bijdrage en de premie te vereffenen op eerste verzoek der post. Bij gebreke hoeven zij de premiën voor 10e der maand op Postcheckrekening nr 418304 van V.O.Z.O.R., Meir 1 te Antwerpen te storten.

ALGEMENE VOORWAARDEN : De aandacht der aangeslotenen wordt er op gevestigd dat de premiën voor de te vezekeren zes maanden in het BEGIN EN TEN LAATSTE OP 10e DER EERSTE MAAND BETAALBAAR ZIJN.

Art. 33 houdende de schorsing der verzekering zal op de vissersvaartuigen die op 10e der eerste maand van de te verzekeren zes maanden niet in regel zijn ,automatisch van toepassing zijn.

Talrijke Nederlandse vissersvaartuigen te Oostende

(Vorige week bij plaatsgebrek verschoven)

Sedert enkele dagen vertoeven een 40-tal Katwijker - Ymuiden - Vlaardingen en Urkse vissersvaartuigen in de haven van Oostende, wâar ze geland zijn met het doel de ijle haringvisserij te beginnen.

Tot op heden is hiervan nog niet veel in huis gekomen en mag er van een begin van het ijle haringseizoen nog niet gesproken worden, al is hier en daar wel een vaartuig met wat haring binnen gekomen.

De Hollanders zullen hun ladingen naar Vlissingen of Breskens brengen, waar ze aan vaste en renderende prijzen door de visserijcentrale zullen afgenomen worden.

Waar is de tijd, dat onze reders riepen naar de vrijheid en van geen reglementering meer wilden weten omdat ze toen tot 20 fr. per kgr. konden krijgen.

De Nederlanders hebben nog altijd af te rekenen met een gedirigeerde economie. Bij ons was men er tegen gekant omdat... het in den beginne meer opbracht.

Thans zouden de reders die goede tijd willen zien terugkeren want deze week werd de sprot reeds aan 1 fr. per kg en de garnaal aan 5 fr. per kg verkocht.

Zal de dienst voor contingenten en vergunningen, die zolang weigerde uitvoervergunningen te leveren omdat de garnaal te duur was thans de reders het verlies welke zij ondergaan, bijleggen.

Gelukkige Hollanders ! Weliswaar zijn hun winkels niet opgestapeld met allerlei lekkers; weliswaar hebt gij niet al wat ge naar verlangt.

Bij ons is de tijd aangebroken waar op velen niet meer in staat zullen zijn hun verplichtingen na te leven en te kopen wat ze willen omdat de verdiensten er niet meer zijn.

UITVOER NAAR ENGELAND

BELANGRIJKE ONDERRICHTINGEN

Zoals met het bericht van 28 November jl. nr. 11/1602, werd bekend gemaakt, bedraagt de maximum hoeveelheid wekelijks naar Engeland uit te voeren vis 200 Ton, voor de vijfwekelijkse periode van 1 December 1947 tot 4 Januari 1948. Van deze hoeveelheden mag de helft naar de Londense- en de andere helft naar de provinciale markt worden gezonden. De verzending naar laatstbedoelde markt is tot nader order vrij, terwijl voor de Londense markt ieder verzender een deel werd toegewezen.

De verzendingen naar het Verenigd Koninkrijk worden onderworpen aan de vervulling van de hierna opgesomde formaliteiten :

1. Een uitvoervergunning wordt rechtstreeks door de Centrale Dienst der Contingenten en Vergunningen uitgereikt aan de Heer Voorzitter der Groepering Visverzenders der Kust.

2. Noch te Oostende, noch te Zeebrugge, zullen inschepingen kunnen plaats vinden indien de betrokken verzender niet in staat is aan de toldiensten een attest voor te leggen, waarvan het model hierna volgt en dat uitgereikt wordt door de Dienst voor de Zeevisserij, Zuidstraat 16, Oostende. (Bureeluren 8.30 tot 12 u. en 14 tot 18 uur. 's Zaterdags van 8-12u.)

3. Het hiervoren bedoeld attest zal slechts door de Zeevisserijdienst worden afgeleverd indien een herkomstbewijs van de te verzenden vis wordt aangeboden. Het model van dit herkomstbewijs volgt hierna.

Het is totaal overbodig zich bij de Zeevisserijdienst aan te bieden, indien het herkomstbewijs niet overeenstemt met het opgegeven model.

4. De kisten moeten duidelijk vermelden : naam, en adres van de Belgische verzender; gewicht en soort van de vis die wordt verzonden.

5. De zendingen moeten voldoen aan de voorwaarden door de Engelse Overheden gesteld, t.o.v. minimum gewicht (zie hiervoor mijn hierboven aangehaald bericht van 28 November j.l.

6. De visuitvoerders der omschrijving Zeebrugge zullen alle nodige inlichtingen, evenals de attestatie bestemd voor de toldienst, op het plaatselijk waterschoutsambt kunnen bekomen.

Hierna volgen de modellen, waarvan sprake onder nr. 2 en 3 hierboven :

Ministerie van Verkeerswezen.
Bestuur van het Zeewezen
Dienst voor de Zeevisserij
ATTESTATIE

Ondergetekende, hoofdwaterschout der Kust, te Oostende, verleent toelating tot inscheping van de onderstaan de hoeveelheden vis, voor verzending aangeboden door de Fa ....., hoeveelheden die mogen aangerekend worden op de globale uitvoervergunning van ..... Ton, die werd afgeleverd aan de Heer Voorzitter der Groepering Visverzenders der Kust.

Soort Gewicht
Oostende.....
HERKOMSTBEWIJS
(datum) ..... Platen grote ..... kg
midd. ..... kg
kleine ..... kg
(datum) ..... Rog ..... kg.
(datum) ..... Schol grote ..... kg
midd. ..... kg
kleine ..... kg
enz.
....., de ..... 194...

Tenslotte vestig ik er uw aandacht op dat ingeval van overtredinng van deze onderrichtingen of van bedrog strenge maatregelen zullen genomen worden tegen de belanghebbenden.

Hoogachtend,
De Hoofdwaterschout der Kust,
E. CARLIER.

DIESELMOTOREN
AWA
BRUSSEL
DE BESTE MOTOREN VOOR DE VISSERIJ
Algemene Vertegenwoordiger voor de Visserij :
L. A. ASPESLAGH
Poststraat, 12 - Oostende
Tel.: 71.498. (67)

AANKOMST VAN NIEUWE VRACHTWAGENS
STUDEBAKER
NUTTIGE LADING 4 en 5 TON
- ONMIDDELLIJK LEVERBAAR -
Zich wenden bij de Officiële verdeler voor Oostende en omstreken
Garage J. FACON
Nieuwpoort steenweg, 204 — 206 - OOSTENDE - Tel. 711.26

Notariële Aankondigingen

Studie van de Notaris
Maurice QUAGHEBEUR
Léopoldlaan 10 te Oostende

Op *Dinsdag 23 December 1947*, te 15 uur in het lokaal Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.
TOESLAG VAN:
STAD OOSTENDE (OPEX)

SCHONE BOUWGROND

Voorhavenlaan.
Façade 13 m. oppervlakte 734 m2.
Onmiddellijk genot.
INSTEL : 75.000 Fr.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (564)
(594)

Hollandse Haring voor Rusland

Een overeenkomst werd getekend voor het leveren van 50.000 vaten haring aan Rusland. De vaten hebben een inhoud van ongeveer 150 kgr. De haring komt voort van de Nederlandse vangst van de maanden Augustus en September. De Russen zullen de haring met goud betalen.

Wanneer dergelijke overeenkomst om de Belgische visserij te bevoordelen ?

Berichten aan Zeevarenden

NEDERLAND

Kustroute. Lichtboeien branden weer.
De lichtboeien «TX 1», «TX 2» en «TX 3» zijn weer ontstoken.

Keeten. Stavenisse. Licht wederom ontstoken, voorlopig wit.
Het onderbroken licht van Stavenisse is wederom ontstoken, doch voorlopig rondom wit.

Hollands Diep. Wrakton verdwenen
Op plm. 51 42,3 Nb en 4 25,7 El is de spitse wrakton verdwenen.

Oostmahorn. Volledige visuele Wind- en Stormseinen
Te Oostmahorn worden thans volledige dag- en nacht- wind- en storm waarschuwingen gegeven.

Verzekeringspremies verlaagd

Mooi werk van Hulp in Nood

Dinsdag jl. heeft de beheerraad van de onderlinge verzekeringsmaatschappij «Hulp in Nood», beslist de premies van de bij haar vezekerde leden van een halve frank te verlagen, aldus het doel bij de stichting beoogd, getrouw blijvend.

Inderdaad zonder verdere zware ongevallen van nu tot einde der maand zal Hulp in Nood voor het jaar 1947 opieuw voor alle leden minstens 35 t.h. in het voorbehoudingsfonds kunnen storten zodat op honderd duizend frank premie er minstens op de spaarboek van elk lid 35 duizend fr. in reserve kan gebracht worden.

Vanaf 1 Januari zullen aldus de reders welke hun vaartuig bij deze onderlinge verzekerd hebben nog slechts 3 t.h. betalen na 4 jaar verzekering, na twee jaar verzekering 3,50 t.h. en voor de intredende leden is de premie thans op 4 t.h. in plaats van 4,50 t.h. gesteld. Deze maatregel zal alle reders nogmaals kunnen overtuigen van het groot belang dat ze hebben in één onderlinge verzekerd te zijn.

Thans bezit Hulp in Nood reeds 277 verzekerde vaartuigen met een verzekerd kapitaal van 230 millioen frank.

Steeds meer en meer reders sluiten er bij aan.

Toen deze maatschappij startte was de premie 5,25 t.h., later 4.50 t.h. en thans is de premie voor hen die hun vaartuig reeds meer dan vier jaar verzekerd hebben nog slechts 3 t.h.

Dit bewijst ten volle hoe door een gezamenlijke krachtinspanning en een gezond beheer veel nuttigs kan worden verwezenlijkt.

De beheerraad van Hulp in Nood heeft ongetwijfeld sedert zijn jong bestaan, zeer nuttig werk verricht.

Studiën van Notarissen
A. LACOURT te Oostende en
F. LONCIN te Puurs.

Op Maandag 29 December 1947 te 15 uur in café Prins Boudewijn St-Sebastiaanstraat 22 te Oostende.
TOESLAG van
STAD OOSTENDE
SCHOON EN WELGELEGEN WOONHUIS
Koninklijke straat nr 18, groot 95 m2 gekadastreerd sectie A nr 1595 - g - 26
Bevattende : 2 kelders, drie plaatsen op gelijkvloers, vier plaatsen op 1e verdiep, drie plaatsen op 2e verdiep en drie plaatsen op 3e verdiep, verder mansardekamer en zolder.
Verhuurd zonder schrift noch termijn mits 2.400 frs. vanaf 1 Januari 1948.
INGESTELD : 410.000 frs.
Te bezichtigen : Maandag en Zaterdag van 2 tot 4 uur.
Nadere inlichtingen te bekomen : Studie Notaris LACOURT, Karel Janssenslaan nr 31, Oostende.
(604)

Studie van Notaris
ALPHONSE LACOURT
31, Karel Janssenslaan, Oostende
Tel. 723.29

Op Woensdag 24 December 1947 te TOESLAG :
15 uur in het café «Prins Boudewijn» Sint Sebastiaanstraat 22 te Oostende van
STAD OOSTENDE WEST
Een
WOONHUIS
en aanhorigheden Duivenhokstraat 6 te Oostende, groot 77 m2. Eigendom in besten staat van onderhoud.
INGESTELD : 147.000 Frs.
Onmiddellijk vrij.
Te bezichtigen ieder Donderdagnamiddag van 2 tot 4 uur.
Vermindering van rechten in geval van 1ste aankoop.
Nadere inlichitngen te bekomen ter studie van voornoemde notaris.
(595)

BERICHT AAN DE VISSERSSCHEPEN VAN ZEEBRUGGE — HEIST — BLANKENBERGHE

Er wordt ter kennis gebracht van de heren reders, dat de afslag voor vis, sprot en haring en garnaal te Oostende door tussenkomst van de Verenigde Vissers Reders (VVR) voor rekening van «Hand in Hand» van Zeebrugge gebeurt, en niet door «'t Zal wel gaan».

De Reders hebben er alle belang bij hun vangsten bij de V.V.R. te laten afslaan, gezien ze alzo hun eigen belangen steunen.

Zij moeten zich wenden tot Mr Ketels of Mr Verhaeghe bij aankomst aan de garnalen- of in de vismijn.
(607)

Zoeklichtjes

◆ **TE KOOP** tegen zeer goedkope prijs en met volledige uitrusting O.185 voorzien van motor AWA 40-50 P.K. Voorwaarden bureel v. 't blad. (593)

◆ Persoon goed op de **hoogte van allerhande visbewerking**, zoals kuisen inpakken, enz. **vraagt plaats in vishandel** bij voorkeur in het binnenland. Zich wenden of schrijven bureel van blad. (591)

◆ **Bouwgrond te koop**, goede belegging oppervlakte 1.400 m2. Gelegen De Haan. Nadere inlichtingen schrijven of zich wenden bureel blad. (590)

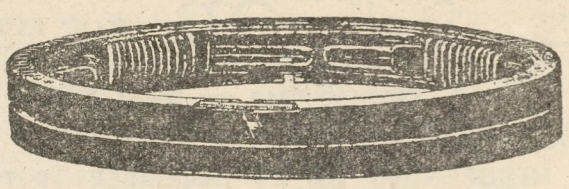
◆ Mooi vissersvaartuig TE KOOP gebouwd in 1943 aan de kust, voorzien van een motor A.B.C. van 120 P.K. Hulpmotor van 10 P.K. - Vistuig in goede staat, 3 viskorren; 2 haringkorren. Voorwaarden zich wenden of schrijven Bureel van het Blad. (596)

◆ **TE KOOP** : een **vissersvaartuig** gebouwd in 1943 voorzien van een motor **industrie** 60 P.K. van 1943 — voorwaarden bureel van het bald. (605)

◆ **TE KOOP : wrak van de H.2** te Zeebrugge, voorwaarden : schrijven of zich wenden Alfons Ackx, Baderstraat, 21 Heist aan zee. (606)

◆ Men vraagt **voor Antwerpen bekwaam haringroker en stomer.** Schrijven Bureel van het blad. (599)

ZUIGER EN VEILIGHEIDSZUIGER PASSEND VOOR ALLE SOORTEN STOOMMACHINES



— Specialiteit van oververhitte stoom —

LOCKWOOD & CARLISLE, Ltd.

Tel. 60076-7 EAGLE FOUNDRY, SHEFFIELD II. Telegr.: Piston

Diesel Rings in all sections up to 36" Diameter

● De kosteloze brochure «Care and Maintenance» aanvragen (74)

Vrouwen-Kroniek

SPIJSKAART

ZONDAG : Tomatensoep — Konijn — Gestoofde pruimen — Aardappelen — Rijstpudding.

MAANDAG : Overschot konijn — Aardappelen.

DINSDAG : Pekelharing — Zure saus — Witte bonen — Aardappelen.

WOENSDAG : Kalvernier — Appelcompote — Frites.

KERSTDAG : Oesters — Soep — Tong «Meunière» — Kerstgans — Mirabellen — Aardappelen — Kerstgebak — Koffie — Bonbons.

VRIJDAG : Zalm — Mousselinesaus — Aardappelen — Chocoladepudding.

ZATERDAG : Groene kool — Kalfsbrood — Aardappelen — Fruit.

Wie de Kerstreveillon viert, kan gemakkelijk het menu van Kerstdag op de Woensdagavond plaatsen. En... vergeet vooral niet uw tafel keurig te garneren, wit tafelgoed, kristal, zilver, en over dit alles een overvloedige verlichting. Hier en daar een weinig hulst op en de eetplaats waar het mogelijk is met dennetakjes garneren.

Ziezo ,is dat niet een verheugende aanblik ?

KERSTVREUGDE

De atmosfeer van de kamer is aangenaam warm, de tafel is met smaak gedekt, u steekt in een nieuw kleed dat u bijzonder goed staat en boven alles : u hebt rondom u al degenen waarvan u houdt.

Uw zoon is pas met vacantie thuis en gaat in zijn geliefkoosde hoekjes snuisteren ; uw grote dochter kijkt herhaaldelijk in de spiegel, zou ze koket worden ?

Uw man heeft u een klein geschenk gekocht. De kleintjes liggen in bed. Ze zullen u morgen niet lang laten slapen en eerder dan gijzelf bij de kerstboom zijn om te zien of dat Kerstmannetje er niets voor hen gelegd heeft.

Waarschijnlijk denkt ge nog half in slaap een zacht wangetje te zullen kussen om klaar wakker te worden als u ontdekt dat u het lijnwaden bleke aangezicht van een clown tegen het uwe krijgt. Dat is de manier waarop kindjes hun mama een verrassing brengen, want langer kunnen ze natuurlijk niet wachten.

En de hele dag hangt een feestelijke stemming in de lucht.

KERSTGEBAK

Benodigdheden :

2 tassen bloem; 1 1/4 tas suiker; 3 1/2 koffielepel bakpoeder; 1 koffielepel zout; 1/4 l. melkroom; 1/2 tas boter of margarine; 1 tas melk; vanille extrakt; 50 gr. gemalen amandelen; 2 eieren.

Bereiding :

Meng bloem, suiker, bakpoeder en zout dooreen. Voeg al draaiend de melk, 1 koffielepel vanille extrakt en de eierdooiers bij, daarna de even gesmolten boter (margarine). Roer gedurende 2 min. het mengsel. Voeg het eiwit dat in sneeuw geslagen werd er bij. Roer nog 2 min.

Vet twee lage ronde blikken vormen in. Het deeg er in gieten. Als het goed bereid is, ziet het er als een lint uit als het overgegoten wordt.

Gedurende ongeveer 30 min. in een matige oven laten bakken. Om zeker te zijn dat het voldoende gebakken is, er met een breinaald in prikken. Als de naald er zuiver uit komt mag het gebak uit de oven gehaald worden Wat laten afkoelen, uit de vormen doen en laten koud worden.

Indien ze een half rond bovenvlak vertonen, dient er een van afgesneden daar ze op elkaar komen te liggen. Ieder gebak nog in twee laagjes snijden Tussen ieder laagje vulsel spreiden en ook langs boven en op de zijkanten.

Langs boven met slagroom en kersen garneren.

Vulsel :

Bij uw 1/4 liter melkroom wat suiker voegen en slagen tot room. Deze hoeveelheid moet u 1/2 liter slagroom geven. Er een deel van wegnemen voor de garnering. Bij de rest 1 koffielepel vanille extrakt en 50 gr. gemalen amandelen voegen. Daarna 1/4 tas ingelegde kersen fijnhakken, alle sap verwijderen en wat suiker bijvoegen, dit mengsel er ook bijvoegen.

Dit geeft een uitstekend gebak dat ruimschoots zes personen bedient.

Al de opgegeven benodigdheden zijn reeds te vinden. De witte bloem en melkroom (dit laatste in vrije verkoop althans te Oostende) zijn sedert enkele dagen terug verkrijgbaar.

Het spijt me hier geen winkels te mogen noemen, maar ik hoop dat u een speurzin bezit die ze u zal doen ontdekken.

Fiscale kroniek

BETALING VAN DE GEWONE BELASTING MET BEHULP VAN DE GEBLOKKEERDE 60 t.h. DAARTOE KAN DE BELASTINGPLICHTIGE GEMACHTIGD WORDEN INDIEN HIJ OVER GEEN ANDERE BETAALMIDDELEN BESCHIKT

Mits voorafgaande machtiging van de Directeur-Generaal van de Thesaurie en van de Openbare Schuld, werd beslist dat de bedragen die om het even welke reden aan de Schatkist verschuldigd zijn, voortaan kunnen worden betaald door middel van de obligatiën der muntsanering.

Echter wordt de nadruk speciaal gelegd op het feit dat een dergelijke machtiging slechts zal worden verleend indien de aanzoeker over geen andere betalingsmogelijkheden beschikt, d.w.z. indien hij geen andere vermogens bezit dan zijn geblokkeerde rekening en indien hij daarenboven de totaliteit heeft betaald van de speciale belastingen die te zijnen laste werden gelegd of nog te leggen zijn nl. de speciale belastingen op de winsten gesproten uit leveringen en praestaties aan de vijand, buitengewone belastingen op de inkomsten, buitengewone winsten en voordelen gewonnen in oorlogstijd, belasting op het kapitaal.

HOE DE AANVRAGEN MOETEN WORDEN INGEDIEND

De aanvragen tot betaling door de geblokkeerde rekening moeten bij de ontvanger van belastingen worden ingediend die de verschuldigde belasting moet innen. Deze aanvraag moet vergezeld zijn van een attest van het nog geblokkeerde bedrag door de financiële instelling waar de titularis zijn geldelijk vermogen in 1944 heeft ingediend, ook moet men er de bewijzen bijvoegen dat alle vorige belastingen betaald zijn met inbegrip van de vermogens belasting.

Indien de aanzoeker alsdan de nodige voorwaarden vervult, zal de aanvraag aan de Directeur Generaal der Thesaurie worden gezonden.

Verder verstrekken de ontvangers van belastingen alle nodige inlichtingen voor het opmaken van de aanvragen.

Er zijn heel veel voorwaarden vereist om op deze wijze zijne gewone belastingen te betalen : het is werkelijk geen aardigheid om al de gevraagde conditiën te vervullen.

DE ZEVENTIENDE VERDELING in 1947 DER ACHTTIEN MILLIOEN van de KOLONIALE LOTERIJ zal plaats hebben op Zaterdag 27 December in het Paleis voor Schone Kunsten te Brussel

Koop dadelijk uw biljetten om de kans te hebben MILLIONNAIR TE WORDEN VOOR HET NIEUWE JAAR voor slechts enkele franken

33.871 loten van 200 tot 2 1/2 millioen

(597)

OOSTENDE

BIJ DE VERENIGING DER HANDELAARS

De Vereniging der Handelaars van Oostende heeft besloten over te gaan tot het zenden van individuele brieven naar verscheidene senators en volksvertegenwoordigers om ze aan te sporen, mede te werken voor het verlengen van de grendelwet, die de uitbreiding van de grote warenhuizen verbiedt.

Deze brieven kunnen gestuurd worden naar volgende mandatarissen : senatoren Sobry, Amiraal Ronaertlaan, Diksmuide en Van Buggenhout, Koksijde; volksvertegenwoordiger Van Glabbeke, Frans Merjaystraat, 39, te Brussel; Porta, Van Iseghemlaan, Oostende; Goeghebeur, Nieuwlandstr., Oostende ; De Groote, burgemeester Houthulst; De Velter, Eessen en De Kinder, Peter Benoitstraat, 77, Oostende.

HET KOMT...

GROOT KERSTFEEST

De Liberale Vrouwenbond richt op Zondag 28 December, om 15 u. in de zal «Scala», Van Iseghemlaan, een kosteloos Kerstfeest in, voor de kinderen van 3 tot 12 jaar, van de leden van al de liberale afdelingen van de stad.

Op het programma wordt vermeld: aankomst van de Kerstman, koffiepartijtje, kinderbal, aantrekkelijkheden en uitdeling van de kerstgeschenken aan al de kinderen.

VAN 'T OUD IN 'T NIEUW

Woensdag 31 December. In de zaal Minerva de Smet de Nayerlaan 3. Monster Bal. Serpentins. Confetti. Cotillons, Verrassingen.

ALLO SPORTMANNEN

Op Zaterdag 27 a.s. te 20 u. in de Stadsschool Opex, allen in het groot Supporters-bal van de S.K.V.O. Opex.

Dat feest zal opgeluisterd worden door het zeer bekend Orkest «Mill Moris» onder de leiding van Deleger Maurice, met medewerking van de gekende humorist en zanger Jerome Depoorter bijgenaamd Jerome Plezier.

Niemand mag nalaten dit feest bij te wonen.

Amerikaans buffet. Inkomgeld 10 fr.

...HET ENGELENKOEKENBAL

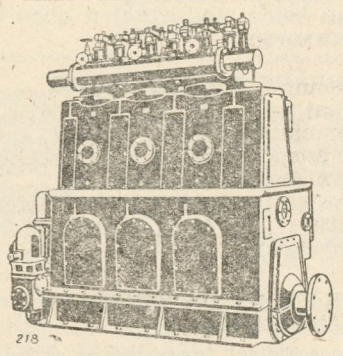
MUZIEK OP KERST- EN NIEUWJAARSDAGEN

De houders van inrichtingen van verbruik en vermakelijkheden mogen in de nacht van 24 op 25, 25 op 26 December 1947, 31 December 1947 op 1 Januari 1948 en van 1 op 2 Januari kosteloos muziek spelen.

Deze toelating ontslaat de belanghebbenden evenwel niet van de verplichting daarvan aangifte te doen bij het kantoor der Belastingen, Christinastraat, 113, alhier.

ENGELENKOEKENBAL

Op Kerstavond wordt in de Laiterie Royale door de Supporters O.S.C. een fameus bal ingericht. Ingangskaarten 10 fr. Aanvang om 8 uur. Er heeft een originele tombola plaats, in dien zin dat wie een biljet koopt aan 5 fr., een «engelenkoek» krijgt, met het «lotje» erin ! Er zal leute en plezier in overvloed zijn. Men doet best zich tijdig van de ingangskaarten te voorzien. Deze zijn te bekomen bij de leden van het bestuur en in de boekhandel A.B.C., Kapellestraat, of in 't lokaal Hotel de Venise, 99, Kapellestraat.



CARELS

Diesel Motoren

AGENTSCHAP:

R. Bauwens & Co

112, CHRISTINASTRAAT

OOSTENDE (215)

BURGERLIJKE STAND

GEBOORTEN

5 December 1947 — Herwig Opdebeeck v. Willy en Jacqueline Fernagut Nieuwpoortstwg 128.

6. — Nicole Brugge v. Lodewijk en Lea Aspeslagh (Breedene); Nicole Brehier v. Marcel en Marie Pannecoucke (Klemskerke); Lucienne Thers sen v. Cyriel en Josephine Rijssen (Nieuwpoort).

7. — Maryse Nayaert v. Eugène en Jenny Dufait, Hofstr. 20; Roland Dhelft v. Albert en Elisabeth Van Acker, Antwerpenstr. 10; Maurice Ghys v. August en Viviane Delhomme Fr. Musinstr. 28; Anne Marie Jansoone v. Petrus en Maria Van Gijseghem, Fr. Mac Leodpl. 4 ; Lucrèce Vandenbussche v. Odile en Magdalena Duinslaeger, Groentenmarkt 1; Joan Feys v. Henri en Lydia Peeters, Velodroomstr. 16; Freddy Van Corsellis v. Michel en Marguerite Duvivier, Spaarzaamheidstr. 24; Viviane Aspeslagh v. Henri en Maria Curvers, Nieuwpoortstwg 132

8. — Freddy De Gryse v. August en Simonne Bourgoignie, Plantenstr. 41.

9. — Rita Hamers v. Fernand en Marie Baele, Smedestr. 23; Willy Pollet v Michel en Julia Van Belleghem (Oudenburg); Josette Cattryse v. Emile en Ludovica Huys, Torhoutstwg 274.

10. — Herman Naessens v. Marcel en Mariette Vanhille (Leffinge); Graham Edgerton v. William en Irène Storme, Torhoutstwg 138; Jean Pierre Jacobs v. Prosper en Jeanette Rots, (Westende); Christiane Geuskens v. Gerard en Elisabeth Briand, Velodromestr. 42; Margareta Devriendt v. André en Anna Vanden Broeck (Steene) Raoul Duflou v. Valère en Rachel Minne (Nieuwpoort).

11. — Marie Rose Henri v. Louis en Yvonne Maes, Witte Nonnenstr. 42; Maria Robyn v. Jozef en Lydia Vincke Kongolaan, 137.

12. — Eric Degrieck v. Jozef en Godelieve Vandendries (Steene); Guido De Lea v. Dionysius en Margareta Dumoulin, Ieperstr. 4; Mireille Defabere v. Albert en Irène Coelus, St-Petersburgstr. 10 .

STERFGEVALLEN

6 December 1947 — Gerard Degryse (Gistel).

7. — Pieter Gonsales 71 j. Congol. (Godschalck); Joseph Beyen, 88 j. Ieperstr. 74.

8. — Henri Gombert 73 j. Molenstr. 14; Joannes Paradis 79 j. Fr. Musinstr 50.

9. — Philomena Schepens, 63 j. ong. Ooststr. 21; Carolus Rabon 77 j. Schipperstr. 6; Amelia Praem 69 j. (Leffinge); Theophiel Vallayes 73 j. ongeh. Pontonstr.;

11. — Gustaaf Mazyn 84 j. Oost. Haardstr. 52.

12. — Ronald Antierens, 3 md. Pastoor Pypestr. 6.

BERICHT

Ter gelegenheid van 1e en 2e Kerstdag en 1e en 2e Nieuwjaarsdag is het stadhuis gesloten. Enkel het bureau van de burgerlijke stand zal open zijn op 26 Dec. en 2 Jan. vanaf 9 tot 10 u. 's morgens voor aangiften van geboorte en sterfgeval.

HUWELIJKEN

Maurice Krekelberghe, aannemer en Denise Van Bruane, z.b.; Fernand Van Acker, bediende, en Olga Van Nevel, z.b.; August Van Iseghem, verzekeraar en Marie Deceuninck, z.b.; Eduard Allary, visser en Raymonde Gonsales, z.b.; Prosper Neirynck, stadswerkman, en Helena Velrick, naaister; Oscar Lambert, electricien en Esperance de Prince, werkster.

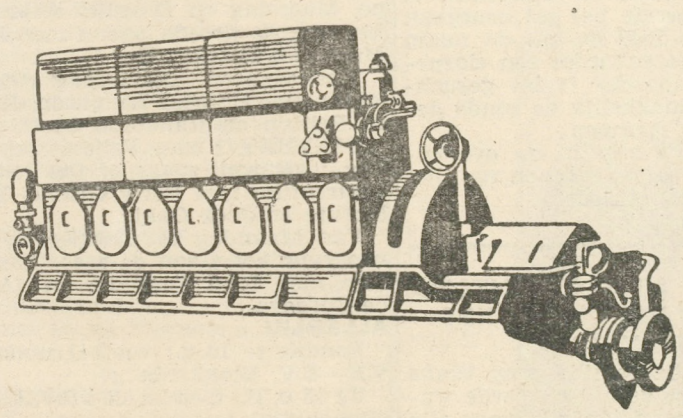
HUWELIJKSAFKONDIGINGEN

Pieters Frans, werkman, Esdoornl. 19 en Meesschaert Rosette, winkeljuffer, H. Hartl. 21; Baillieul Désiré, visser, Visserskaai 17 en Goorens Maria, z.b. Visserskaai 16; Somville Jacques burgerlijk ingenieur, Ukkel, en Elleboudt Denise z.b. Christinastr. 19; Caleboudt Ernest, zeeman, Sterrestr. 24 en Osaer Yvette, z.b. Steene; Calcoen Paul, leraar, Izegem en Vandezande Edith, z.b. H. Conscience plaats 4.

ANDERE GEMEENTEN

Catrysse Wilfrid, leraar, Oostende, en Simonne Wouters, onderwijzeres, Elsene; Verspreet René, autogeleider, St-Niklaas, en Pauwels Georgette, Oostende.

Scheepsmotoren RUSTON



ZUINIG

BEDRIJFZEKER

DUURZAAM

(220)

VALCKE Gebr. Oostende

MARBRITE

AGENTSCHAP OOSTENDE & KUST

GANGEN — BADKAMERS — KEUKENS —

ALLE KLEUREN VANAF 300 Fr. M2

Felix VANNITSEN

28, Veldstraat Oostende

Tel. 71555

(592)

MUZIEKCONSERVATORIUM OPENBARE LEERLINGEN AUDITIE

De eerste openbare leerlingen-auditie grijpt plaats op Zondag 21 December e.k. te 16 uur, in de kleine concertzaal van het Conservatorium.

Het programma bevat werken voor kamermuziek, piano, viool, cello, fluit, saxofoon, zang en declamatie. De volgende leerlingen verlenen hun medewerking : Doom Rosette, Van Hemelryck Georges, Thonon Aimée, Demon André, Tavernier Jacqueline, Muller Régine, Lammertyn Michel, Rousseau Anne-Marie, Allaert Thérèse en Verpoucke Lucienne.

De entrée is vrij en kosteloos maar het is wenselijk de plaatsen te bespreken bi jdh. Van Branteghem, secretaris van het conservatorium, 's namiddags van 4 tot 7 uur.

VERKOOP

Schrijf- en Rekenmachines

Onderhoud en herstelling ter plaatse

A. VANDERNOOT

◆ Maria Theresiastraat, 16

◆ OOSTENDE — Tel. 72113

132

SCHOENEN VERMAKEN

Kan iedereen, maar vulpennen vermaken is nu eens een specialiteit dat veel speciale werktuigen en vervangstukken vergt. En dit wordt alleen propertjes gedaan, in de Internationale Boekhandel, Ad. Buylstr. 33.

HET KOMT...

LEERLINGEN VAN DE MARINESCHOOL NAAR VLISSINGEN

De leerlingen van de marineschool van de Staat, zullen op 23 December onder leiding van kapitein Couteaux, een bezoek brengen aan Vlissingen. Zij werden officieel door het gemeentebestuur van Vlissingen uitgenodigd, en zullen de zeevaartinrichtingen bezoeken. Het bezoek zal twee dagen duren.

DE PRIJS DER RIVIERLOODSEN

De aspirant Decock uit Oostende, behaalde de speciale prijs geschonken door de Vereniging der Rivierloodsen aan de student welke de meeste punten bekomt in manoeuvreren, Internationaal Reglement ter voorkoming der aanvaringen op zee en Reglement der Schelde. Wij bieden onze jeugdige stadsgenoot onze hartelijkste gelukwensen aan.

NATIONALE MILITIE — LICHTING 1949 — BERICHT

Worden verzocht zich bij het Gemeentebestuur aan te melden, tussen 1 en 20 Januari 1948, om er het vereiste model in te vullen of om hun aanvraag schriftelijk (1) te laten geworden (liefst per aangetekende brief aan de Burgemeester binnen hetzelfde tijdbestek) :

1. De miliciens van de lichting 1949 die een uitstel van onbepaalde duur, een gewoon uitstel of de hernieuwing van een uitstel of ontslag van actieve dienst in de hoedanigheid van politieke gevangenen uit de oorlog 1940-1945 die een gevangeschap van minstens zes maanden hebben ondergaan, aanvragen.

Behoren tot de lichting 1949 :

a) De in 1929 geboren jongelingen,

b) De in 1925, 1926, 1927 en 1928 geboren jongelingen die een gewoon uitstel hebben bekomen of verdaagd werden en alzo bij de lichting 1949 zijn ingedeeld. Deze jongelingen moeten dus een aanvraag indienen zo zij de hernieuwing van hun uitstel verlangen

2. De jongelingen geboren in 1930 of in 1931, die vragen om voor het binnenroepen van hun klasse te mogen dienstnemen.

(1) In dit geval komt hun het in te vullen model per post toe.

...HET ENGELENKOEKENBAL

TENTOONSTELLING ADO CARROEN

De gunstig gekende en sympathieke kunstschilder Ado CARROEN wiens werken zeer gezocht worden in binnen en buitenland heeft de eer zijn talrijke kunstvrienden en bewonderaars uit te nodigen tot een bezoek van zijne tentoonstelling welke doorgaat in de Gemeentelijke Casino te Oostende van 20 December tot 1 Januari. Een rijke keus zijner prachtige schilderijen zullen er te zien zijn. Ingang vrij. Hoek Vlaanderenstraat en Van Iseghemlaan

GE MOET MAAR DURVEN

Er zijn lieden die beweren dat men een «queue» zal moeten vormen op Kerstavond aan de Laiterie Royale voor het Engelenkoekenbal. Mogelijk, maar wie zich intijds van ingangskaarten voorziet, kan binnen zonder moeite.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van
SCHEPEN
N.V. BELIARD-CRIGHTON & Co
(214)

DOKTERSDIENST
Op Zondag 21-12-1947 : Dr Van Houtte, Van Iseghemlaan 96. Tel. : 71728.

ZONDAGDIENST
Zondag 21-12 alsook nachtdienst van 20-12 tot 27-12 : Apotheker Vandeweghe, Kapellestr. 85.
Op Kerstdag 25-12 gans de dag : Apotheker Dobbelaere, Witte Nonnenstr. 15.

DIERENARTS DR. DISTAVE
raadplegingen van 3 tot 4 u. Telefoon 728.62 - Rozenlaan, 33 (416)

Het onfeilbaar geneesmiddel
VOOR STEK- SNIJ- en BRAND WONDEN alsook VOOR SPEEN EN ECZEMA
WONDERZALF
INDIANA
— Te koop in alle apotheken —
(325)

SINT NIKLAAS BIJ VERPLICHT GEEVACUEERDEN

Het St. Niklaasfeest ingericht door het comité voor hulp en inlichtingen aan de gewezen verplicht geëvacueerden die te Gent vertoefden is Zondag verleden voor een propvolle zaal afgelopen.

Na vertoon van een prachtig programma waar de groep Candael groot succes behaalde, werd St. Niklaas ontvangen door het comité en al de kinderen die met een algemeen gezang hun jonge stem lieten horen.

Na een toespraak van de voorzitter die aan de ouders en kinderen een korte herinnering over het ballingschap te Gent beschreef werden snoeperijen, speelgoed en schone boeken aan 135 kinderen door St. Niklaas uitgedeeld en de Heilige Man beloofde toekomende jaar nogmaals terug te komen.

DRIE OOSTENDENAARS AAN DE EER

De volgende personen kregen de nijverheidsmedallie van eerste klas : Henri Bonte voor 50 jaar metseraannemer; Henri Van Campo, 20 jaar drukkersgast en 35 jaar drukkersbaas; Pamphiel Tratsaert, 50 jaar pastiebakker en ere-voorzitter der pasteibakkers der kust.

Aan alle drie onze hartelijke gelukwensen.

DIEFSTAL UIT DE AUTO

Willy Delanghe uit Steene legde klacht neer wegens diefstal uit zijn auto die in de Serruyslaan geparkeerd stond van een doos wisselstukken en 1 kgr oranjeappelen.

BEVLAGGING GEVRAAGD

Door het stadsbestuur wordt de bevolking vriendelijk uitgenodigd zoveel mogelijk de huisgevels te bevlaggen ter gelegenheid van 25 December (Kerstdag) en 1 Januari 1948 (Nieuwjaar).

Rouwbericht

Mevrouw Jules DENYE en de familiën DENYE, WILLAERT, LONCKE en ROSSEEL, melden met droefheid het smartvol verlies dat zij komen te ondergaan door het afsterven van
MIJNHEER
Jules-César DENYE
Scheepsbouwer en Reder Oudstrijder 1914-18 vereerd met verschillende eretekens, Het Vuurkruis, de Zege- en Overwinningsmedaliën.
Echtgenoot van Mevrouw Albertina WILLAERT
geboren te Adinkerke de 12 Juni 1893 en schielijk overleden te Oostende, op 16 December 1947 na ontvangen te hebben de H.H. Sacramenten der Stervenden.

De plechtige lijkdienst gevolgd door de begrafenis op het Kerkhof, Nieuwpoortse steenweg, zal plaats hebben op **Zaterdag 20 December** a.s. te 11 uur in de parochiale Kerk van S.S. Petrus en Paulus te Oostende.

Vergadering ten sterfhuize : Kapellestraat, 82, Oostende te 10.30 uur.

Vrienden en kennissen die bij vergetelheid geen bericht zouden ontvangen hebben, worden verzocht dit als dusdanig te willen aanzien.
(603)

AUTO'S GESTOLEN EN WEERGEVONDEN

De auto's van Oscar Vandenberghe uit de St-Jorisstraat, van Oscar Lebrun uit Jette en van scheepsbouwer Richard Panesi, werden gestolen... maar nadien weergevonden. Men veronderstelt dat iemand er genoegen in vond de auto's te verplaatsen.

HET KOMT...

SCHOUWBURGLEVEN TE OOSTENDE
«HISTOIRE DE RIRE» DOOR HET KARSENTY-GEZELSCHAP

Armand Salacrou schreef dit stuk voor een tiental jaren. Het is een soort van «dramatische klucht» waar de oppervlakkige grappige dialoog, als inslag een zwaar dramatisch gegeven behandelt nl. de echtbreuk. Zoals men weet behandelen de Fransen met «maestria» zulkdanige onderwerpen.

Ook Salacrou wist het thema te condenseren, door tweemaal dezelfde geschiedenis van overspelig leven in parallel-lopende personages weer te geven.

De auteur wil door dit stuk doen uitschijnen, dat zoveel personages door lichtzinnigheid of liefdegrillen hun verder leven bederven. In dit opzicht mag dit toneelwerk wel een «pièce à chèse» heten.

De acteurs van het Karsenty-gezelschap meestal filmspelers, hebben verleden Zondagavond bewezen, dat ze met evenveel gemak voor het voetlicht als voor de camera kunnen acteren. Noemen we in één adem: Odette Joyeux, Roger Kalr, Gilbert Gil en Raymond Pellegrim en Ellen Bernsen.

Ook de nevenfiguren waren onberispelijk uitgebeeld door Solange Real en José Quaglio.

De decors van Decand naar de maketten van Jean-Pierre Dux waren uiterst geslaagd en origineel zodat we het ons geenszins verwondert dat het Karsenty-speeltoneel steeds bomvolle zalen lokt.

...HET ENGELENKOEKENBAL

«VEEL LEVEN OM NIETS» DOOR HET NATIONAAL TONEEL VAN BELGIE

Shakespaere blijft steeds actueel. We hebben dit nogmaals verleden Dinsdag kunnen constateren door de zeer geslaagde opvoering die door het Nationaal Toneel van België gegeven werd.

De geniale toneelvondsten, de fijne psychologie, het innig-menselijke maken van de stukken van de «Great Wiel» steeds onsterfelijke meesterwerken.

«Veel leven om niets» speelt in de Italiaanse Renaissance periode en het behandelt op dartele wijze de liefdeshistorie tussen Benedict een jong edelman van Padua en Beatrice, nicht van Leonato; gebeurtenissen die het huwelijk tussen Claudio, een jonge Florentynse graaf en Hero, dochter van de stedehouder Lonato, waarrond feitelijk «veel leven» moest gemaakt worden, in de schaduw stellen.

Gella Allaert en Hector Camerlynck respectievelijk als Beatrice en Benedict, hebben zich met grote onderscheiding van hun taak gekweten.

Ook de interpretaties van Remy Angenot (Leonato), Marcel Cauwenberg (Don Pedro), Piet Bergers (Don Juan), Dom De Guyter (Claudia) en Cary Fontyn (Hero) mogen we als hoogst gelukkig beschouwen terwijl de regisseur Gaston Vandermeulen met gepaste toneelkennis gezorgd heeft voor de innige samenhang tussen tonelen en taferelen.

Het was een avond waar cultuur en ontspanning innig ineengestrengeld waren.

OORLOGSSLACHTOFFERS PLECHTIG TEN GRAVE GEDRAGEN

Het stoffelijk overschot van vijf gerepatrieerde krijgsgevangenen en politieke gevangenen, Pierre Cloedt, Edmond Aspeslagh, Fernand Mihl, Julien Sanders en Emile Mollet werd Zaterdagnamiddag plechtig ten grave gedragen. De avond voor de begrafenisplechtigheden werden de lijkkisten stoetsgewijze naar het stadhuis overgebracht, waar de hall te dezer gelegenheid in een rouwkapel omgevormd was. In de nacht van 12 op 13 December hielden ploegen van oud-politieke gevangenen of krijgsgevangenen de erewacht. 's Zaterdags werden zij afgelost door een afdeling van de Zeemacht. In de voormiddag brachten talrijke personen een laatste groet terwijl de begrafenisplechtigheden werden ingezet op het Canadaplein met een toespraak door majoor Fossaerd In naam van de oudstrijders, politieke gevangenen en krijgsgevangenen van de stad, bracht spreker een ontroerende hulde aan de nagedachtenis van de overledenen, die streden voor onze vrijheid. Ook burgemeester Serruys bracht in naam van het stadsbestuur van Oostende en de bevolking een openbare rouwhulde en loofde de onvergetelijke verdiensten van de slachtoffers. Hierop begaf zich een lange stoet naar de stedelijke begraafplaats. Aan het hoofd van de stoet stapte een afdeling van de rijkswacht gevolgd door een muziekkapel van de Belgische Zeemacht, alsmede afvaardigingen van politie, brandweer en talrijke vaderlandlievende groeperingen met vaandel.

In de stoet stapten eveneens de afvaardigingen van de gemeentescholen met hun vaandel op.

De overledenen werden gedragen door de vroegere makkers uit de gevangenschap. De leerlingen uit «Ibis» en uit de marineschool droegen de bloemen.

Onder de aanwezigen bemerkte men burgemeester Serruys, schepenen Vanden Driessche en Edebau, verscheidene gemeenteraadsleden, alsmede de hh Timmermans, commodore van de Belgische Zeemacht; Dieperinck, plaatscommandant en commandant Couteaux, alsmede luitenant Catry van de Rijkswacht.

De plechtigheid op de stedelijke begraafplaats ging gepaard met een bloemenhulde aan het gedenkteken der Oostendse helden, waarop nu vijf namen bijgevoegd werden.

De muziekkapel van de Zeemacht voerde de «Last Post» uit en de ontroerende plechtigheid werd met een defilee besloten.

BREUK EN BUIKBANDEN
Kunstbenen
Orthopedische Apparaten
VERDONCK-MINNE
7 H. Serruyslaan OOSTENDE

IN DE NATIONALE ORDEN

Dhr. Eugène De Vreese, voorzitter van de Kamer van Koophandel van het Arrondissement Oostende werd bij besluit van de Prins-Regent tot Ridder in de Leopoldorde benoemd.

Dhr Henri Boddaert de bekende turnleider werd tot Ridder in de Kroonorde benoemd.

Aan beide stadsgenoten onze beste gelukwensen.

OPENBARE AANBESTEDING

Maandag 5 Jan. te 10 u., voor herbouw van winkel met woonst, gelegen hoek Witte Nonnenstraat, toebehorende aan dhr A. Witdoekt.

Plan en lastenboek te verkrijgen tegen 250 fr. bij Arch. J. Brackx, 76, H. Serruyslaan.

HOEKJE VAN DE KRIJGSGEVANGENEN

Het officieel formulier is steeds ter uwer beschikking ter zetel van de locale sectie : «Hotel Normandie» 2, Vindictivelaan, welke zich gelast met het invullen en het doorzenden ervan.

Neemt er ook inlichtingen betreffende de betaling van oorlogsschade wegens verlies van persoonlijke voorwerpen, U bij prioriteit toegekend door de wet van 1 Oktober ll.

DE FANFARE VAN MARIAKERKE TER ZEE TEN STADHUIZE ONTVANGEN

Zaterdag vierden de Fanfaren van Mariakerke-ter-zee «Cecilia» en Zondag werd het korps ten stadhuize ontvangen ter gelegenheid van het vijftigjarig lidmaatschap van 4 leden. Voorafgegaan door de Fanfare werden de jubilarissen in twee prachtige Studebakers van het huis J. Facon naar het stadhuis gevoerd waar zij begroet werden door dhr Burgemeester Serruys, de hh Schepenen Vroome, Vanden Driessche en Edebau en de gemeenteraadsleden notaris Quaghebeur en D'Hoedt.

Dhr Robert Declerck ,secretaris schatbewaarder der vereniging gaf een historiek van de Fanfare en wees op de werking van de jubilarissen. Dh Burgemeester Serruys wees er op hoe de ineensmelting van Mariakerke en Oostende beide plaatsen ten goede is gekomen en nog veel beloften voor de toekomst inhoudt. Hij bracht hulde aan de vier jubilarissen en legde vooral nadruk op de «geest van Mariakerke» die Arthur Van Houtte levendig houdt.

Namens de gehuldigden dankte dh A Van Houtte, waarna een dreunende Brabançonne uitgevoerd werd, vooraleer de aanwezigen op de erewijn werden vergast en de jubilerenden weer met het muziek voorop naar het verre Mariakerke teruggebracht werden.

BAL DES CANARDS

De Bond der Oud-K.G.'s alhier, betracht het Winterseizoen op te luisteren met een «Select Bal» jaarlijks in te richten en op die wijze gelden in te zamelen om zijn in nood zijnde kameraden moreel en materieel te steunen. Het eerste bal zal doorgaan op 17 Januari 1948 en zal de naam dragen «bal des canards» een zinspeling op de «canards» (valse geruchten) die zo gemakkelijk de ronde deden in de K.G.-kampen.

De Oud-K.G.'s zijn in de overtuiging dat ze mogen rekenen op het goed onthaal bij eenieder.

PAKIES MET NIET GERANTSOENEERDE WAREN NAAR HET BUITENLAND

Elke Belgische familie mag thans pakjes met niet gerantsoeneerde waren van hoogstens één kilo naar alle landen, uitgenomen naar Duitsland en Japan, opsturen. De belanghebbenden moeten zich wenden tot het Ministerie van Ekonomische Zaken (Dienst der Uitvoervergunningen) 70, Wetstraat, Brussel.

HOTEL
BRASSERIE *Stella Maris* RESTAURANT
17, Vindictivelaan — OOSTENDE
VERANDERING VAN EIGENAAR
HEROPENING OP 24 DECEMBER 1947
2 feest- en eetzalen voor maatschappijen, banketten, vergaderingen, bals, tentoonstellingen.
Onmiddellijke uitslagen van voetbal en sport.
Voor de eerste maal in Oostende ter gelegenheid der opening van 24 December tot 1 Januari **alle dagen concert** door het **ORPHEAL-ORKEST** met de virtuoos **M. Boquet,** uit Brussel.
KLASSIEK MUZIEK - JAZZ - DANS - KOUD BUFFET
(600)

KLACHT

August Declercq uit de Veldstraat verloor zijn brieventas die 400 fr. en persoonlijke papieren inhield.

SLAGEN

Alice Def., uit de E. Beernaertstr., legde klacht neer tegen haar echtgenoot Marcel B., wegens slagen.

BREVETTEN, DIPLOMA'S EN VERGUNNINGEN VOOR DE KOOPVAARDIJ EN DE ZEEVISSERIJ KONINKLIJK BESLUIT VAN 16 NOVEMBER 1929

De volgende brevetten, diploma's en vergunningen zijn in de loop der maand November toegekend :

Brevet van luitenant ter lange omvaart : Michaux J; Lambert R.

Diploma van aspirant-officier ter lange omvaart : Philippe J-A-A-Gh; François P-V-N-A; Groenvynck R-E J; Decuyper M-L-H; Van Eldere R-E; Caestecker H-J-G-J; Maesen R-F; De Bruyne K; Lemaitre M-A-J; Vanhoof E-Th-E-M-; De Bloe S-L; Leurquin P-R-U; Gurdal A-M-E-S; Dewert P-F; Leyns R-A-J-Gh; Bouwe G-J-Th; Loos R-M-A; Roland J-C; Verbraeken L-M-J-A; Omnozez L-L-L; Fellez P-A-F; Maselis F-A-E-L; Huge J-L-Gh; Massar M; Verlooy W-F-L; Fabry F-R-Gh-B; Engels R-F-E; Poot E-Th-O-E; Legros O-F-J; Rousseau E-H-F-G; Morelli G; Hollevoet H-J-A; Lambrechts L-E.

Brevet van schipper ter kustvaart: Van Houtryve J-M-E;

Vergunning van stuurman ter kust vaart : Belva Ch-P.

Diploma van leerling ter kustvaart Wust A; Bryère G-M-A-L; Mathy G-E-M; Ferard J-P-Gh; Vermeersch Ph-J-C; Vancouillie J-R.

Brevet van mecanicien 1e klasse : De Keersmaecker G-A-E.

Diploma van aspirant-mecanicien: Meersman Th-L; Niveau A-H-L-F; Boeyden R-L.

WIE BEZORGT ONS VLAAMSE BOEKEN VOOR ONZE OUDE ZEELIEDEN OP GODTSCHALCK ?

Hebt gij een Nederlandse roman teveel, stuur hem ons voor onze oude vissers op Godtschalck.

Waarheen deze Week?

OOSTENDE

FORUM : **«Boule de feu»** (Ball of fire) met Gary Cooper en Barbara Stanwyck. Kin. toeg.

CINEMA

RIALTO : **«Une vie volée»** (A stolen life) met Bette Davis, Glenn Ford en Dane Clark. Kin. toeg.

CORSO : **«Au pays du Rythme»** (Star Spangled Rythme» met Dorothy Lamour, Paulette Godard en Veronica Lake. kin. toeg.

CAMEO : **«Une jeune fille dynamique»** (Stork Club) met Betty Hutton en Barry Fitzgerald. Kin. toeg.

RIO : **«Aventure à Lisbonne»** (Lisbon Story) met Richard Tauber, Patricia Burke en David Farrar. Kin. toeg.

ROXY : **«Alibi suspect»** (Dark alibi) met Charlie Chan en Sidney Toler. Kin. toeg.

PALACE : **«L'esclave»** in technicolor met Yvonne de Carlo. Kin. toeg.

NOVA : **«De 7e Sluier»** met James Nason en Ann Todd. Kin. toeg.

NIEUWPOORT

CINEMA

NOVA : van Vrijdag tot Zondag : **«Sirenes et cols bleus»** met Nils Poppe. Maandag en Dinsdag **«Het masker met de groene ogen»** met James Mason en Patricia Roc.

Woensdag en Donderdag **«Captain Kidd»** met Charles Laughton, Barbara Britton en Randolph Scott.

CENTURY : van Vrijdag tot Zondag : **«Hawai, songs of the Islands»** kleurenfilm met Betty Grable, Victor Mature en Jack Oakie.

Van Maandag tot Donderdag **«Het avontuur komt van de zee»** kleurenfilm met Joan Fontaine en Arturo de Cordova.

ALLERLEI

Zondag te 10 u.: voetbal juniors S.V.N.—S.V. Blankenberge.

Te 15 u. IIe Gewest. A : S.V.N.—S.K. Torhout

Te 18 uur : Bonte avond in de Stadshalle met de Gerardino's.

Te 19 u. : Bal N.S.B. in de Witte Brigade.

Donderdag te 18 u. : bal der «Vrolijke Wielrijders» in de Witte Brigade.

Middelkerke

BURGERLIJKE STAND

Overlijden : Van Caeckenbergh Joseph, 90 j., overl. op 7-12-47.

Geboorte : Devriendt Sonja van Marcel en Haelewyn Clara.

INDRUKWEKKENDE ROUWPLECHTIGHEID

Onder zeer grote belangstelling had Dinsdag ll. de begrafenis plaats van het stoffelijk overschot van drie oorlogsslachtoffers.

Goderis Leon, brigadier van het 14e Artilierie Regiment, geboren te Oostende op 28-11-16, sneuvelde voor het Vaderland te Vliermaal (Limburg) op 12-5-40.

Naeyaert Omer, Oud-Strijder 40-45, lid van S.R.A. en Weerstandsgroepering «Le Lion Belge», geboren te St.

KERST-
REVEILLON
In de grote feestzaal van het
GEMEENTELIJK
CASINO
OOSTENDE
24 DECEMBER, te 21 uur
met de orkesten
Guy Willox
en zijn grote formatie
A. Boehme
van de B.N.R.O.

MENU TEGEN 300 Fr.

Les Royales Natives Glacées
—
Le Consommé à l'Américaine
—
L'Aiguilette de Sole à la Parisienne
—
Le Dindonneau à la Périgourdine
La Purée de Marrons
—
Le Parfait des Gastronomes
Les Croutons de Gelée au Sherry
—
Le Givrée des Gourmets
Palais de Dames
—
La Bûche de Minuit

Geschenken
Verrassingen
Cotillons

Voorbehouden van plaatsen : Gemeentelijk Casino Oostende. Tel. 719.89 — 718.66. Postcheckrekening Nr. 34.84.91 van C. Derinck Oostende.
(602)

Kruis-Brugge op 1-5-16 stierf voor het Vaderland van ontbering op 6-12-1944 te Hamburg.

Raecke Henri, lid van het O.M.B.R. te Middelkerke geboren op 1-10-1922 schonk zijn leven voor het Vaderland te Dortmund op 12-11-43.

De hail van het gemeentehuis was te dezer gelegenheid als rouwkapel ingericht. Van hieruit begaf de stoet zich naar de Kerk waar te 10 uur een plechtige dienst ter nagedachtenis der helden werd opgedragen. Talrijke afgevaardigden van Vaderlandse en plaatselijke verenigingen met vlaggen waren aanwezig. Na de kerkelijke plechtigheid trok de stoet naar de begraafplaats waar het stoffelijk overschot der drie oorlogsslachtoffers werd bijgezet in het erepark der oudstrijders. Toespraken werden gehouden door de heer Burgemeester namens de plaatselijke bevolking; heer R. Mollet namens de strijders 40-45 en door twee afgevaardigden respectievelijk van het O.M.B.R. en «Le Lion Belge». Stippen wij nog aan het muziekkorps van de Zeemacht ter plaatse was en dat de indrukwekkende plechtigheid door vele burgerlijke en militaire overheden werd bijgewoond.

EERLIJKE DAAD

Onze dorpsgenoot, Portier Florimond, de welbekende camionneur, vond Vrijdag een geldbeugel inhoudende meer dan 4.000 fr. Aanstonds ging hij de eigenaar, D'Haene Emiel uit Wilskerke opzoeken om dezes bezit te overhandigen. Langs deze weg feliciteren wij de eerlijke vinder.

Nieuwpoort

BURGERLIJKE STAND

Overlijdens : Vandepitte elene, wed. Dewitte Henri, 73 jaar.

Huwelijk : Zamman Edgard, werkman en Mestagh Marie-Jeanne, z.b., beiden van Nieuwpoort.

Geboorten : Duflou Raoul van Valere en Minne Rachel.
lere en Minne Rachel ; Thersen Lucienne van Cyriel en Ryssen Josephine.

APOTHEEKDIENST

Voor Zondag 21 December : Apotheek Cool, Marktstraat.

Voor Donderdag 25 December : Apotheek Stokkelinck, Markt.

Open van 9 tot 12 en van 16 tot 18 u.

PRIJSKAMP IN BIEDEN

Zondag a.s. wordt in de café «Den Anker», Markstraat, een grote prijskamp in het bieden ingericht. 800 fr. prijzen, inschrijvingen van 17 tot 20 u.

BAL VAN DE N.S.B.

Op Zondag 21 Dec. geeft de afdeling Nieuwpoort en omliggende van de Nationale Strijdersbond een bal in de zaal «Witte Brigade». Aanvang te 19 uur.

VERDRINKING

De wed. Dewitte-Vandepitte was sinds 11 December uit hare woning, Valkestraat, verdwenen. Daar scholieren langs de Veurnevaart een boodschapperstas gevonden hadden die als haar bezit herkend werd, werd reeds vrijdagnamiddag in de vaart gedregd zonder dat iets gevonden werd.

Zaterdagmorgen werd het lijk van de 74 jarige vrouw bij de sluizen van de Veurnevaart opgevist. Men tast volledig in het duister aangaande het ware gebeuren van deze verdrinking.

S.V.N.-NIEUWSJES

Door het provinciaal comité werd uitspraak gedaan betreffende de incidenten van de voetbalwedstrijd tegen F.C. Heist. Vandenabeele werd geschorst voor gans het seizoen en Florizoone mag ook twee weken op rust gaan.

Het oudejaarsavondbal van S.V.N. gaat dit jaar door in de zaal «Duynenhuis». Een tombola met mooie prijzen zal plaats hebben tijdens dit bal, biljetten kunnen bekomen worden bij alle S.V.-leden.

DE GERARDINO'S

Zondag wordt in de stadshalle een bonte avond gegeven met medewerking van de welbekende Gerardino's Aanvang te 18 u., ingangsprijs 20 fr.

EIGENAARDIGE PRAKTIJKEN

Vrijdag avond rond 22 uur reed de Heer C., met zijn dame en twee inzittenden de H.H. H. en B. in de richting van Nieuwpoort om de Heer H., naar huis te voeren.

Gekomen aan de brug bij het standbeeld van Koning Albert bemerkte hij dat deze brug voor het verkeer gesloten was en afgebakend met rode en witte lichten. Daarom moest hij de richting nemen van de palingbrug. Pas links afgewenkt kreeg de auto van achter een rafaal van kogels en een der kogels drong door de auto van achter, floot langs de schouder van de Heer B., en kwetste Mevr. C. aan het rechter schouderblad. Onmiddellijk stopte de auto en de inzittenden welke uit de auto sprongen stonden neus en neus met drie gendarmen welke beweerden met een rood licht het stopteken gedaan te hebben. Mevrouw C., kon met een tot stilstaan gebrachte auto naar Dr Soenen gevoerd worden, welke gelukkig vaststelde, dat het slechts een vleeswonde was.

Men kan zich terecht afvragen of zo iets te wettigen valt en of deze eigenaardige praktijken immer zullen toegepast worden. Wenst men misschien nog een geval zoals dit van Mw Goubeau ?

Het is aan te raden voor de autovoerders, die 's avonds met de donkeren op de baan zijn met pantserwagens te rijden en goed geharnast. Het gebeurde valt in elk geval te betreuren, want is elkeen geneigd om zo maar te stoppen voor onbekenden, waarvan men zelfs het kostuum niet altijd ziet als het donker is ?

VERHOGING DER MIJNRECHTEN TE NIEUWPOORT

Tijdens de jongste gemeenteraad kwam weer de zaak van de mijnrechten op het tapijt. Naar het schijnt zou de opbrengst van de mijnrechten niet opwegen tegen de uitgaven die voortvloeien uit het uitbaten van de visverkoop door de stad en zou er een tamelijk belangrijk deficiet zijn. Reeds vroeger werden de rechten op 3% vastgesteld maar van hogerhand werd deze beslissing vernietigd. Natuurlijk kwam ook de vrije afslag weer ter sprake dit door een opmerking van den h. Gaelens die er wel voorstander scheen van te zijn. Dit systeem zou in elk geval een gevoelige personeelsvermindering meebrengen en dus ook een vermindering van de uitgaven. De stad zou alsdan een maximum van 1,75% kunnen heffen, en de afslager 2% waardoor een groter percent zou moeten afgestaan worden dan in het huidig geval. Op die redenering werd het voorstel dan ook verworpen. Het is echter niet uitgesloten dat er later toch vrije afslag zal komen want wij zien niet in hoe mogelijks verder een deficiet in de stadskas zal verantwoord worden.

BAL DER VROLIJKE WIELRIJDERS

Op Donderdag 25 December geeft de wielerclub «De Vrolijke Wielrijders» een bal in de zaal «Witte Brigade». Confettiegevechten en verrassingen staan op het programma, aanvang te 18 u.

PING-PONGCLUB

Op 11 December jl. hield de ping-pongclub «De Duinedistel» zijn jaarlijkse algemene vergadering. Na voorlezing van het jaarverslag dat de mooie verwezenlijkingen van de club deed uitschijnen werd overgegaan tot de verkiezing van het nieuw bestuur. De h. Mistiaen werd herkozen als voorzitter, evenals Mevr. Scholteden als ondervoorzitster, de h. Schubert als secretaris-schatbewaarder; de hh. De Vooght en Scholteden zijn aangesteld als spelleiders.

GEMEENTERAAD

Vergadering van 15 December jl.

De h. Rathé vroeg het woord en wenste dat het stadsbestuur een motie bij de regering zou indienen voor het schorsen van de nieuwe huishuurwet. Dit punt wordt naar een volgende vergadering verschoven. Verder worden een aantal concessies op het kerkhof toegekend. Het stadhuis en de hallen zullen onderhouden worden voor de som van 22.000 fr. per jaar waarmede de concierge zich eveneens verbind alle benodigheden te leveren. Verschillende belastingen worden goedgekeurd; de mijnrechten worden van 2,5% tot 3% gebracht. In geheime zitting werden verder de tellers voor de landbouw en volkstelling aangesteld en werd de beheerraad van de tekenschool hernieuwd. Nieuwe zitting van de gemeenteraad op Vrijdag 19 December.

Blankenberge

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Deneire Anna-Maria, v. Jan en Verachtert Louisa, Kerkstr. 109; Deneire Paul, idem ; Vandevelde Annie, v. Camiel en Martens Margareta, Zeebrugge ; Debacker Pierre van Louis en Naessens Julia, Zuienkerke ; Desmette Claude v. Paul en Vander Meulen Eugenie, Nieuwstr. 11 ; Van Meenen Erik v. Willy en Cattoor Cecilia, Knokke ; Paridaen René van Georges en Pollet Stephanie, Zeebrugge ; Preem Georges v. Lodewijk en Arents Clara, Zuienkerke ; Vyncke Michel v. Raymondus en Dupon Germana, Wenduine ; Tavernier Eddy v. Rudolf en De Jonghe Mariette, Uitkerke ; Doom Mireille van André en Vandepitte Hilda, Uitkerke ; Marly Denise v. Raymond en Vercruysse Estela, Zuienkerke.

Overlijdens : Tanghe Joanna, 82 j., wed. Marmenout Ferdinand, Vlaamse straat 7; Marnest Maria, 74 j. wed. v. Huys Edmond, Van Maerlantstr. 26 ; Vanbesien Alphonse, 81 j. echtg. van Stubbe Julia, Van Maerlantstr. 16 ; Loones Agnes, 81 j., wed. De Vos Alphonsius, Koninginl. 31.

Huwelijksafkondiging : Dalle Lucien en Verheye Lily (huw. te Brugge)

APOTHEEKDIENST

Zondag 21 Dec. wordt de dienst verzekerd door heer Pamerlard Paul, Kerkstraat, 37.

Op Kerstdag 25 December zal heer Warmoes, Kerkstraat, 115 van dienst zijn, terwijl Vrijdag 26 December dh. Vogels, Bakkerstr., 31 de dienst verzekert.

FONTENIERSDIENST

In de week van 20 tot 27 December wordt buiten de gewone diensturen, de drinkwaterdienst verzekerd door fontenier Boute Florimond, Conscriencestraat 45.

TONEELNIEUWS

Op Zaterdag 3 Januari 1947, wordt ter gelegenheid van de officiële opening van de nieuwe Théaterzaal in het stedelijk Casino, de gekende Operette «Wenerwalsen» van Strauss, opgevoerd door het volledig gezelschap van de Opera uit Gent.

DE MODERNE BADPLAATS

Sinds enkele dagen heeft aannemer Cottyn, uit Heule, die gelast werd met de bouw van de nieuwe badplaatsen, een aanvang genomen met deze werken. Indien hij geen te grote tegenslag met het weder ondervindt hoopt hij tegen het komend zomerseizoen klaar te komen.

HET NIEUWE STADHUIS

Naar uit wel ingelichte bron wordt vernomen zouden de ontwerpen voor de opbouwingswerken aan het Hotel des Bains, tot inrichting als stadhuis thans definitief zijn vastgelegd. In het raam van deze werken werd deze week overgegaan tot een aanbesteding van de eerste verbouwingswerken van de vleugel, gekend als Banane-Royale. Er wordt voorzien dat deze werken eveneens tegen het zomerseizoen moeten voleindigd zijn, zodat alsdan reeds een gedeelte der stadsdiensten aldaar zouden worden ondergebracht.

VADERLANDSE BEGRAFENIS-PLECHTIGHEDEN

Zaterdag j.l. hadden onder grote belangstelling, de officiële begrafenis plechtigheden plaats van onze stadsgenoot Sampson Henri, in leven politieagent, die op 30 April 1944, bezweek te Esterwegen, tengevolge van de doorstane ontberingen en folteringen. Op Woensdag 3 December jl. werd het stoffelijk overschot aan het gemeentebestuur van Blankenberge toevertrouwd. De lijkkist werd na ontvangst door de gemeenteraad, op eenvoudige wijze overgebracht naar de wachtkelder van het stedelijk kerkhof, in afwachting van de officiële begrafenisplechtigheden.

Vrijdagnamiddag werd het stoffelijk overschot overgebracht naar het stadhuis, waar het in de Raadzaal, die ter dezer gelegenheid in rouwkapel werd herschapen, werd opgebaard. Zaterdag hadden onder grote volkstoeloop de begrafenisplechtigheden plaats.

Heist

BURGERLIJKE STAND

Huwelijken : Simpson Charles, werktuigkundige, Hemel Hempstead, Herts Engeland en Bouten Christiane, hotelsecretaresse, te Heist ;

Overlijdens : Boels Bertha, 51 jaar echtg. Meire Richard ; Meyers Elisa, 49 j., echtg. de Jonge Joannes.

BIJ DE KROOSTRIJKE GEZINNEN

Zondag ll. hield de plaatselijke bond der kroostrijke gezinnen een zeer geslaagde algemene vergadering in het lokaal bij J. Pyckavet. Zeer talrijk waren de leden opgekomen toen Voorzitter René Vantorre de vergadering opende. Ook de propagandist van het Gewest de Heer Verstraete was aanwezig en hield een korte toespraak. Tijdens de vergadering werd door de Heer Burgemeester J.B. de Gheldere aan twee verdienstelijke leden van het bestuur nl. de H.H. Monballyu F. en Vlietinck Fr. het ereteken 1ste klas overhandigd.

Onder de aanwezige leden had een kosteloze tombola plaats waaraan talrijke prijzen verbonden waren.

Het bestuur der kroostrijke gezinnen onderzoekt thans ook de mogelijkheid om volgend jaar tot een vlagge inhuldiging over te gaan.

BIJ DE LUSTIGE ROKERS

Op 24 December 1947 houden de Lustige Rokers hun jaarlijks feest in het lokaal café «Ferrybank». Alle leden worden dringend naar dit feest gevraagd. Het zal er heel zeker niet aan plezier ontbreken.

POLITIEUUR

De Heer Burgemeester heeft besloten dat in de nacht van 24 op 25 December 1947, ter gelegenheid van Kerstdag en van 31 Dec. op 1 Jan. '48 ter gelegenheid van Nieuwjaar, geen politieuur zal gehouden worden. De herbergen mogen dus de ganse nacht open blijven, mits in achtneming der politiereglementen. Voor muziek te maken en te laten dansen moet speciaal toelating gevraagd worden.

BIJ DE OORLOGSINVALIEDEN

Het bestuur van de invaliedenbond afdeling Heist, brengt ter kennis aan de leden dat de jaarlijkse kosteloze bolling zal plaats hebben op 25 December 1947 (Kerstdag) om 14.30 u. zeer stipt in het lokaal gehouden door makker J. Pyckavet, café Moderne, Nieuwe Markt.

Aan deze kosteloze prijsbolling, zullen enkel de aanwezige vrouwen, leden van de bond, mogen deelnemen.

Fleetwood — Grimsby

BEST ATTENTION GIVEN BY BOTH FIRMS WORKING IN CONJUNCTION

CEVIC S.F. Co LTD
R. NEAVE, Manager
FISH SALESMAN
TRAWLER OWNERS
FLEETWOOD
Tel. 288 Telegrams Friswell

TOM SLEIGHT LTD
C. PROCTOR, Manager
FISH SALESMEN
MOTOR VESSEL OWNERS
GRIMSBY
Tel. 3492 Telegrams Frem
(331)

Ook diegenen die door ziekte weerhouden zijn mogen zich laten vertegenwoordigen door een vrouwelijk familielid. De leden die niet in regel zijn met de jaarlijkse bijdrage mogen niet deelnemen aan deze prijskamp.

BIJ DE FLANDER JANSSENS-VRIENDEN

Van de tombola die tijdens het feest van 29-11-47 gehouden werd zijn twee prijzen nog niet afgehaald. Het zijn de nummers 0436 en 0591. De uiterlijke datum voor het afhalen van deze prijzen werd vastgesteld op 31 December 1947.

Het bestuur neemt hierbij ook de gelegenheid om de sportliefhebbers die zo talrijk waren opgekomen te danken. Ook mogen we het mooie gebaar niet vergeten van het Huis C. Dewilde dat kosteloos micro en luidsprekers ter beschikking stelde.

BIJ SCHERPOOG

Het vogelpikken is te Heist nog steeds goed in zwang. De club «Scherpoog» b.v. telt niet minder dan 68 leden. Het lokaal is bij G. Standaert, café «'t Putje». De grote klaasprijskamp bracht 26 leden samen en het was Henri Delacourt die in de eerste categorie won en Maeyens Edward in de tweede.

Het was ook potje dek met 3 kgr. speculoos geschonken door de lokaalhouder.

ONDERPASTOOR VERTREKT

Onderpastoor E.H. Decavele werd door Mr. Lamiroy benoemd tot Pastoor in de gemeente Lapscheure. De plechtige installatie van E.H. Decavele zal plaats hebben op 28 December a.s.

IN HET BOSJE

Het heropknappen van ons bosje, vordert in snel tempo. Terwijl de alhier nog steeds werkende Incievieken nieuwe wegeltjes aanleggen, worden de bomen door werklieden van de Domeinen gesnoeid. Tegen het volgend seizoen zal ons bosje door de vreemde toeristen zeker niet te herkennen zijn.

z e

ORHC kon de leider niet stoppen

Na hun mooie overwinning tegen Modern SC werd met vertrouwen de reis naar de Scheldstad ondernomen. De tegenstrevers, de huidige leiders Union A., werden gedurende de 1e time in bedwang gehouden doch na de rust zakte het tempo bij Oostende gevoelig en Union kon door zijn techniek, zijn spel opdringen en voorsprong nemen.

Bij onze jongens bleek ditmaal A. Jockhere in beste conditie en wist voor de rust tweemaal de Antwerpse keeper te verrassen, telkens op voorzet van Verlinde. De grote oppervlakte van de Antwerpse piste bleek voor onze jongens nog steeds een grote handicap. Eens dat ze zich zullen hebben weten aan te passen op dergelijke terreinen zullen vele favoritenploegen struikelen tegen ons vinnig vijftal.

Volgende ploeg deed de verplaatsing Decombel, Van Haverbeke, Dewulf, Jonckhere, Verlinde. Stand aan de rust 2-2; eindstand 2-5.

Zondag gaat het nogmaals naar Antwerpen tegen de Stars. Wordt het een eerste Oostendse overwinning te Antwerpen ? We denken en hopen het van harte.

RANGSCHIKKING

1. Union RCA (A)	4	4	0	0	21	7	8
2. Klopstokia	3	3	0	0	23	7	6
3. Buffalo	3	2	0	1	16	7	5
4. KASC	4	2	1	1	18	9	5
5. White Star	3	2	1	0	13	10	4
6. Oostende	4	2	2	0	15	16	4
7. Luik	2	1	1	0	11	10	2
8. Union RCA (B)	3	1	2	0	13	13	2
9. Stars HC	4	1	3	0	11	24	2
10. Leuven	2	0	2	0	5	16	0
11. Sparta	3	0	3	0	6	18	0
12. Modern SC	3	0	3	0	4	19	0



Bij de vóórlaatste thuiswedstrijd van onze Voetbalclub «F.C. Heist» werd door reder Victor Vlietinck, gemeenteraadslid en afgevaardigde der Supportersclub «De Zeemeermin» overgegaan tot de overhandiging van de sweeters aan de spelers geschonken door de Zeemeermin. Men ziet reder Victor Vlietinck in het midden op het achterplan.

Kerstdagvoetbal

A.S.O. reist op Kerstdag naar Zwevezele waar de roodgroenen het zullen opnemen tegen een West-Vlaamse selectie, bestaande uit eminente regionale spelers, verder versterkt met Vermote (S.K. Roeselare), Van Middel en Maes (Cercle Brugge) en Strobbe (Rac. Doornik). De wedstrijd vangt aan om 15 u.

V.G.O. onderhoudt de Hoogdagrust doch op het terrein spelen evenwel de reserves tegen de onlangs gestichte voetbalploeg van het Zeewezen. Dit belooft niet alleen een aangename, doch tevens spannende ontmoeting te worden. Aanvang om 15 u.

Zeeloodsen Sportvereniging

Het Bestuur der Zeeloodsen Sportvereniging richt op Maandag 22 December 1947 om 15 u. een voetbalmatch in gevolgd door een intieme danspartij in de «Laiterie Royale» om 20.30 u. 's avonds. Gezien geen kaarten te verkrijgen zullen zijn aan de zaal, worden de leden ten zeerste aanbevolen hun kaarten aan te schaffen bij de bestuursleden voor zolang de voorraad strekt gezien het aantal beperkt is.

Kosteloze ingang voor de leden der Sportvereniging; vrienden en kenissen betalen 25 fr per ingangskaart en moeten door de loodsen uitgenodigd worden, deze uitnodiging zal streng geëist worden.

De voetbalmatch heeft plaats op het plein van A.S.O. tussen Bruggen en Wegen en de Zeeloodsen. Opgepast voor de telaatkomers ! Wie het eerst komt, die het eerst maalt. Cottillons en serpentines gratis in de zaal. Attracties.

Onze Vooruitzichten

BEVORDERING A

Na Meulestede treedt roodgroen Zondag tegen een andere soort Stroppen in 't gelid. Rac. Gent lijkt de laatste weken flink op dreef zodat we A.S.O. Zondag in een zeer open match zullen zien starten. Natuurlijk zijn we weeral benieuwd welke verrassingen de voorhoede zal brengen. We hopen een «hersteld» A.S.O. te mogen toejuichen

IIe PROVINCIAAL

Roodgeel moet naar Poperinge dat Zondag ll. zelf op verplaatsing een mooie zege wist te boeken tegen Lauwe. Indien er gespeeld wordt als tegen Houthulst ziet het er voor de Keikoppen echter maar treurig uit. De jongens van Armenonville zullen een afgetekende en nette overwinning weten te behalen.

IIIe AFDELING A

SK Voorwaarts moet niet ver doch ver genoeg om met ledige valiezen thuis te komen. Er zal veel «schee-haring» moeten gegeten worden om de Koekelarenaars te verslaan. Deze ploeg wil tot het uiterste zijn kansen op de eindzege verdedigen, zodat we S.K.V.O. weinig goeds kunnen voorspellen. Een dapper verweer met minieme cijfers zal reeds een hele kracht toer zijn.

BEVORDERING A

St. Moeskroen —SC Meenen (Grandain)
US Doornik—Rupel SK (Lybaert)
AV Dendermonde—SK Geeraardsbergen (Govaert)
FC Izegem—**SV Oudenaarde** (Rietjens))
FC Wevelgem—**VV Terhagen** (Balanger)
AS Oostende—RC Gent (Mertens)
St. Kortrijk—RC Harelbeke (Kauwenbergs).
FC Meulestede—Nielse SV (vastgesteld op 4-1-48).

IIe PROVINCIAAL

WS Houthulst—WS Lauwe
FC Poperinge—**VG Oostende** (Delanoys)
Deerlijk Sp.—**SV Waregem** (Delaere)
CS Ieper—FC Komen (Everaert)
Wervik—SVO Ingelmunster (Letienne)
FC Roeselare—BS Avelgem (Knockaert).
GS Middelkerke—**Knokke FC** (Vandepitte).

DERDE AFDELING A

SV Diksmuide—D Ruddervoorde (Decorte)
FS Lissewege—Adinkerke (Calle).
SC Beernem—Fl. Zedelgem (Rau)
SV Koekelare—**SKV Oostende** (Bonte)
SV Zwevezele—FC Veldegem (Schouteet).
SK Wenduine—E. Assebroek (Vla-St-Joris Sp.—**FC Sysele** (Maes E.)

Verantw. Opst. S. BOLLINNE
H. Hartplein, 11, Oostende
P.C.R. 4189.87 H.R.O. 14.275

ODON wil het ijzer smeden terwijl het heet is en kruist op Kerstdag de handschoenen met Lust. Lust is voor Preys steeds een geducht tegenstander geweest en we mogen gerust aannemen dat een overwinning van Odon voor de Oostendenaar definitief de weg naar de Belgische Kampioenentitel zal openen.

SPORTNIEUWS

COOPMAN, de roodgele inside, werd Zondag met een schouderontwrichting opgenomen Momenteel verblijft hij nog in de kliniek. Hij zal een zestal weken de schoenen aan de haak mogen hangen. We brengen echter gaarne hulde aan de moed van deze jonge V.G.O. belofte en wensen hem een spoedig herstel.

Dasseville en Gysels
DE GROTE VEDETTEN

Toen de wedstrijd tegen Houthulst aanving verwachtte men zich algemeen aan een vinnig betwiste en spannende wedstrijd. Dit is het niet geworden en we schrijven zonder gevaar op tegenspraak dat de eindcijfers evengoed 7-3 hadden kunnen zijn Voor een team dat met 14 punten in de rangschikking prijkt heeft Houthulst deerlijk ontgoocheld. Er zat weinig kracht en techniek in het elftal van Woud Sport en vooral de backs deden soms zeer onbeholpen. Tegenover dit spel schotelde V.G.O. de toeschouwers een aantrekkelijk switchspel voor dat werkelijk als het beste van wat we op Armenonville reeds te zien kregen, kan worden bestempeld. Geen enkel ogenblik was het doel der bezoekers buiten gevaar en er was 'n uitstekende Rollen nodig om talrijke schoten te keren en tussen te komen.

V.G.O. heeft vooral gedurende de 1e speeltijd verrast. Met een Dasseville in tip-top vorm zat er gang in de ploeg. Hij legde een constante verbinding tussen verdediging en aanval en zijn voorzetten aan Gysels waren soms zo raak dat de verdediging van Houthulst aldus reeds uit het verband was gespeeld. En dan deed Gysels de rest. Hij verkeerde in een uitzonderlijke dag en eens in het bezit van de bal mocht men zich aan herrie voor de kooi van Rollen verwachten.

Houthulst was meer dan eens de kluts kwijt en naar ons oordeel was dit vooral te danken aan het feit dat roodgeel voortdurend het spel langs re vleugelspelers opentrok zodat de stugge W.M. grendel van Houthulst voortdurend los kwam.

En we zien hier meteen dat ook voor V.G.O. het stoppersysteem niet de gewenste formule is. Indien roodgeel op deze weg voortgaat blijven de kansen op de eindzege gaaf. Dasseville was Zondag ongetwijfeld de beste man op het veld alhoewel hij, in de 2e time een zekere verzwakking moest door bijten. Zijn spelverdeling bezorgde aan de Houthulst-verdediging het ene probleem na het andere, en lag aan de basis van het **nadrukkelijk overwicht** van het home-team. In de voorlijn was Gysels de grote uitblinker.

GYSELS, EEN SPELER VAN FORMAAT...

Het was een genot de eminente Gysels Zondag aan 't werk te zien. Hij is zeker de kostelijkste pion op het roodgeel schaakbord Zijn balbehandeling, opstelling, shot, voorzetten, dribblings, alles is even fijn, even spectaculair, even effectief. De manier waarop hij de strafschop binnenzond en later heel flegmatiek de stand op 3—1 bracht verraden onomstootbaar zijn grote klas. Een toeschouwer naast ons miek de opmerking dat «een aanval langs Gysels reeds een half doelpunt was». We moeten bekennen dat in deze bedenking veel waarheid steekt want voor de verdediging der tegenstrever betekent Gysels een permanent gevaar. Indien V.G.O. na zware strijd, de titel zal hebben veroverd, dan zal mogen geschreven worden dat het werk van Gysels daar voor een groot deel tussen zit.

Hij gaf een «model-penalty» en zorgde voor een tweede fraai doelpunt zodat hij onbedreigd op kop der doelschutterslijst blijft prijken. Pieters was in de eerste time zo flink als hij zwak was in de tweede. Hij gaf blijk van doordrijvendheid, zette op zijn beurt Gysels aan het werk en stelde af en toe Rollen gevaarlijk op proef. Na de rust was zijn strijdlust echter volledig zoek en bleek hij enigszins vermoeid. Hij bewees nochtans kwaliteiten te bezitten; een belofte voor de toekomst. Wat de inside's betreft, hier wordt ook reeds lang naar de beste kandidaten gezocht want Nierynck zowel als Coopman blijken niet voor deze posten in de wieg gelegd. We zien nog steeds in Coopman een middenhalf met toekomst, geen binnenspeler. **We menen dat sedert de zege op Ieper de hoedanigheden van Coopman als binnenspeler veel te hoog werden aangeslagen zodat de selectie ook de ideale opstelling meende gevonden te hebben. Spijts de puike wedstrijd van Dasseville op de middenhalfplaats durven we toch nog beweren dat die plaats aan Coopman toekomt en Willy best op de insideplaats kan opereren en dat men zodoende de ideale opstelling fel zal genaderd zijn.**

In de halflijn waren geen hiaten te bespeuren. Vandenberghe speelde flink en Berden bleek veel agressiever en zekerder dan titularis Mestdagh. Dujardin speelde een reuzewedstrijd terwijl Dewilde soms gevaarlijke flaters begin. Ferier moet zijn opstelling veel beter verzorgen.

DE WEDSTRIJD

Houthulst wint de toss, maar het is V.G.O. dat van meet af aan de teugels in handen neemt, waarbij Pieters en Gysels uitblinken door hun mooi combinatiespel. Iedereen vermoedt dat Houthulst een daverende nederlaag tegemoet gaat, daar de ploeg werkelijk in een off-day blijkt te verkeren.

Reeds na 4 min. spel is de stand 1-0 voor het V.G.O. V.G.O. blijft voortdurend aandringen en de keeper van Houthulst heeft werk bij de vleet. Hij zal niet kunnen beletten dat Pieters zijn ploeg groter voorsprong geeft. Op een der sporadische aanvallen van Houthulst, weet Claus een hoekschop af te dwingen, er volgt hierop een schermutseling, en Ferier heeft het nakijken (2-1). Pas is de bal terug aan het rollen of Pieters geeft mooi door aan Hubrechsen die Rollen geen kans laat. Met V.G.O. voortdurend in de aanval wordt de rust bereikt en de stand 3-1 is gevleid te noemen voor Houthulst. Na de rust loopt Houthulst vlug van stapel en V.G.O. kan maar de goede kadans niet vinden. Het overwicht van Houthulst zal echter niet lang duren want reeds op de 55e min. weet Gysels de voorsprong aan te dikken. Het spel is meer evenwichtig dan in de eerste helft en op de 57e min. weet Houthulst aan een goedkoop doelpunt te komen op missen van Dujardin. **V.G.O. heeft geen geluk als dadelijk hierop Coopman een sleutelbeenontwrichting oploopt en van het veld moet weggedragen worden.** Moedig weten ze gelijk tred te houden met Houthulst dat nu gebruik maakt van zijn numerieke meerderheid. Aan de 72e min. op missen van Dewilde geeft Claus gepast door aan Pieters en Ferier die slechts opgesteld staat heeft geen kans (4-3). V.G.O. zet alle zeilen bij om Houthulst niet te laten bij komen. Hoe ze ook zwoegen om hun voorsprong te vergroten niets zal nog baten. De keeper van Houthulst weert zich als een duivel. Nochtans aan de 75e min. is hij verslagen, maar de kopbal van Pieters komt terecht op de dwarslat. De aanvallen volgen elkaar op en aan de 80e min. ontsnapt het doel van Houthulst nogmaals kansrijk aan doorboring, als een vluchtschot van Hubrechsen rakelings overvliegt.

Zonder verandering komt het einde met een meer dan verdiende overwinning.

De ploegen :

Onder de flinke leiding van scheidsrechter Adam betwistten volgende ploegen het leder :

V.G.O. : Ferier, Dewilde, Dujardin, Vandenberghe, Dasseville, Berten, Gysels, Nierynck, Pieters, Coopman en Hubrechsen.

HOUTHULST : Rollen, Keirschieter, Schollaert, Verstraete, Danneel, Zeenaeme, Claus, Vandaele, Gunst, Pieters en Alleyn.

HOE WERD HET 4—3 ?

4e min. : Penalty, zeer mooi door Gysels langs de grond in de linkerhoek binnen gegeven (1—0)

24e min. : Pieters dribbelt Keirschieter en met een machtig schot in de rechterhoek geeft hij Rollen geen schijn van kans. (2—0).

28 min. : Corner prachtig gegeven door Schollaert (2—1).

29e min. : Pieters krijgt de bal toegespeeld, geeft over aan de ongedekte Hubrechsen en Rollen is voor de 3e maal gevloerd (3—1).

55e min. : Na mooi samenspel tussen Pieters en Neirynck belandt de bal bij Gysels die flegmatiek besluit (4-1)

57e min. : Dujardin mist, Claus is er als de kippen bij en Ferier heeft het nakijken (4—2).

72e min. : Claus gaat voorbij Dewilde, geeft over aan Pieters en de stand luidt (4—3).

IIe PROVINCIAAL

Knokke—Wervik	1—3
FC Komen—Poperinge	2—5
Ingelmunster—Deerlijk	1—3
WS Ieper—Middelkerke	4—3
V.G.O.—Houthulst	4—3
Avelgem—Waregem	1—2
D. Blankenberge—FC Roeselare	1—3

RANGSCHIKKING

Waregem	13	9	1	3	50	14	21
E. Wervik	13	10	2	1	30	15	21
F. Roeselare	13	9	3	1	33	10	19
V.G.O.	13	9	3	1	31	21	19
CS Ieper	13	8	4	1	33	20	17
Deerlijk	13	6	3	4	29	18	16
Houthulst	13	5	4	4	20	20	14
Avelgem	13	6	6	1	24	21	13
Komen	13	4	6	3	24	28	11
Poperinge	13	4	6	3	15	36	11
WS Ieper	13	5	8	0	23	29	10
Knokke	13	1	6	6	16	36	8
Blankenberge	13	2	7	4	39	36	8
Lauwe	13	4	9	0	22	27	8
Ingelmunster	13	3	9	1	14	30	7
Middelkerke	13	2	10	1	15	39	5

Volgende elf reizen naar Poperinge: Ferier, Dujardin, Dewilde, Mestdagh, Dasseville, Vandenberghe, Gysels, Waerzegers, Pieters, Nierynck en Hubrechsen.

"De zwarte hand" blijft S.K.V.O. achtervolgen

Het wordt zo stilaan traditie bij Voorwaarts dat regelmatig enkele spelers onklaar geraken en aldus een verhoopte zege als een luchtkasteeltje verzwindt. De flinke back van SV Breedene, Poppe, verklaarde na de wedstrijd onomwonden dat Voorwaarts de ploeg is met het beste voetbal welke ze tot op heden ontmoetten. We zijn ervan overtuigd dat hij het ook wel zal eens geweest zijn dat, indien Pauwels en Beernaert niet gekwetst zou geweest zijn, Breedene er met een halve overwinning zou tevreden geweest zijn. De 1—2 stand aan de rust was voor Breedene wel wat gevleid. Er zat echter geen «gang» in de locale voorhoede en vooral de inside's bleven in gebreke. Dedulle bleek op dreef en dit kwam meer en meer aan het licht naarmate de wedstrijd vorderde. We zagen ten slotte een Dedulle zoals hij werkelijk kan spelen en we hopen dat hij Zondag a.s. moge bevestigen. Tijdens de tweede helft werd Pauwels aan het oog gekwetst. Een bloedstorting in het oog zal hem zeker wel een Zondag van het terrein houden zodat de selectie voor een plaatsvervanger zal moeten uitzien. Ook Beernaert werd geraakt en speelde nadien op hal ve krachten verder. Van beide accidenten miek Breedene dankbaar gebruik om het hoge woord te voeren en de stand op te drijven. Wanneer Dedulle dan nog een bevlieging kreeg ging het er voor de Breedenaars weer maar hachelijk uitzien doch de vesting Poppe bleek stevig genoeg om de buit te beschermen.

Volgende opstelling kwam voor groen-wit in lijn : Gallin, Pauwels, Labiau, Beernaert, Serru. Tommeleyn. Osterwindt, Van Tieghem, Dedulle, Rickiere en Ch. Deschacht.

A.S.O. nog steeds ziek

Een vijfde, ditmaal verheugende 0—0 is het op Meulestede niet geworden. De partij eindigde met een normale zege der Stroppen, die, weliswaar dank zij de tijdelijke ontredding der roodgroene achterhoede aan een derde doelpunt kwamen, doch, overigens ten volle de inzet verdienden.

Ons artikel van verleden week had hier en daar reactie uitgelokt en ons werd de volgende bedenking voorgeschotelt : «men kan er tegenwoordig niet buiten en men is verplicht W.M. te spelen daar alle andere ploegen dit doen en overal het parool «savety first» aan de orde van de dag is». We hebben deze bewering betwist en... Meulestede heeft reeds onze stellingname bevestigd. Want Meulestede speelde buiten en boven alle spelmethodes en systemen. Elf flinke jongens speelden rudimentair voetbal en bekommerden zich niet om dit of dat modern spelsysteem. Men is geneigd te schrijven dat ze aan «kick and rush» deden doch dit is slechts een onlogische bepaling die men uit wanneer een ploeg wat onsamenhangend optreedt en geen blijk geeft van verfijnde techniek. En we geven nog volgende bedenking ten beste dat Meulestede, met zijn doodgewoon doch effectief spel, er in slaagde drie mooi klassieke doelpunten aan te tekenen waartegenover A.S.O. slechts een slordig en schamel tegendoel kon stellen.

We moeten kort zijn. **Onze bewering dat A.S.O. nog steeds ziek is mag niet verkeerd worden opgevat. Het spelersmateriaal is niet bescheiden minderwaardig doch degelijk. De beschikbare elementen zijn bij machte aan de overige elftallen een niet onaardige repliek te bezorgen doch we willen er de nadruk op leggen dat die jongens niet alle bekwaam zijn om aan «modern» voetbal te gaan doen en omdat dit nog niet voldoende wordt ingezien spreken we van «de ziekte van A.S.O.»** Een spelsysteem veronderstelt fijne en geroutineerde spelers. Die zijn bij A.S.O. niet voorhanden. **Men schijnt de lessen van de voorbije competitie volledig over het hoofd te zien en dit betreuren we.**

Technische vaardigheid of overwicht helpen niets als productiviteit afwezig blijft. **Dit technisch overwicht dat A.S.O. thans manifesteert tegenover alle tegenstrevers zal niet wegvallen wanneer men de spelers vrij laat opereren.** De taak van de insides was tot op heden toe te zwaar. Men late ze dus ook vrij en ongebonden ten aanval trekken en gebruike de vleugelspelers voor wat ze te gebruiken zijn. De verdediging staat vast en zal, door een aanvallende spil, niet zodanig verzwakt worden dat ze bij een eerste stoot in duigen valt.

De ploeg die te Meulestede onvoldoende presteerde : Gernaey, Roose, Wets, Hollemeersch, Legon, Deschacht C., Vandienrendonck, Billiet. Lenaers, De Cuman en Fern. Deschacht.

De verwondingen die Roose en nadien Wets opliepen in de tweede speel helft, blijken niet ernstig.

BEVORDERING A

RC Harelbeke—Wevelgem	4—1
Oudenaarde—Un. Doornik	4—0
Terhagen—Dendermonde	3—0
Nielse SV—St. Kortrijk	1—1
SC Meenen—FC Izegem	2—0
Rupel SK—St. Moeskroen	1—1
R. Gent—Geeraardbergen	2—1
Meulestede—A.S.O.	3—1

RANGSCHIKKING

US Doornik	13	8	2	3	28	16	19
Moeskroen	13	8	3	2	31	21	18
Meulestede	13	8	3	2	28	20	18
RC Gent	13	7	3	3	23	20	17
St. Kortrijk	13	6	4	3	26	18	15
SC Meenen	13	6	5	2	15	17	14
FC Izegem	13	6	6	1	22	19	13
A.S.O.	13	4	5	4	21	20	12
Oudenaarde	13	5	6	2	20	16	12
Nielse VV	13	5	6	2	18	17	12
Denderdmonde	13	5	6	2	20	24	12
Harelbeke	13	5	6	2	17	25	12
Rupel SK	13	3	5	5	11	14	11
Wevelgem	13	5	7	1	16	23	11
Terhagen	13	2	9	2	10	25	6
Geeraardsbergen	13	3	10	0	21	32	6

Tegen Rac. Gent komt volgend elftal in lijn : Gernaey, J. Deschacht, Wets, C. Deschacht, Legon, Rommelaere, Van Dierendonck, Hollemeersch Depauw, De Cuman en Fern. Deschacht.

IIIe AFD. REEKS A

Assebroek—Koekelare	1—1
Fl. Zedelgem—Lissewege	3—0
SKV Oostende—Breedene	3—4
Sijsele—Wenduine	5—1
Ruddervoorde—Beernem	1—1
Adinkerke—Diksmuide	1—2
Zwevezele—St-Joris	2—2

RANGSCHIKKING

Sijsele	12	8	1	3	29	11	19
Diksmuide	12	7	2	3	23	20	17
Zedelgem	12	6	2	4	27	19	16
Beernem	13	7	4	2	29	18	16
Wenduine	12	5	3	4	22	17	14
Lissewege	12	6	5	1	18	19	13
Koekelare	12	4	4	4	20	20	12
Assebrouck	12	5	5	2	22	25	12
Adinkerke	12	4	5	3	23	26	11
Breedene	13	4	6	3	22	25	11
S.K.V.O.	12	3	5	4	29	30	10
Zwevezele	12	2	5	5	19	20	9
St-Joris	12	2	5	5	22	25	9
Ruddervoorde	12	2	7	3	17	34	7
Veldegem	12	1	7	4	17	30	6

Volgende elftal gaat naar Koekelare : Faict, Pauwels, Labiau, Beernaert, Quintens, R. Tommeleyn, Osterwindt, Gallin, Dedulle, Serru en Ch. Deschacht.

SPORTMANNEN ! !
voor uw uitrusting : één adres.
SPORTSHOP
Van Iseghemlaan - 48 - (A. Notredame).
(513)

Onevenwicht !

SV VEURNE 2 — SV NIEUWPOORT 1

Verleden Zondag speelde S.V. tegen Heist een flauwe wedstrijd, de jongste wedstrijd tegen Veurne liet ons weer degelijk spel zien en alleen de onproductieviteit der voorlijn belette Nieuwpoort het verdiende puntje naar huis te brengen.

Een nieuwe spelwijze werd beproefd met E. Vandenabeele als stoppersspil en Vermote als achteruitgetrokken middenvoor. Gedurende de eerste helft was Veurne lichtjes in de meerderheid maar kon moeilijk door de opgestelde verdediging geraken. Enkel eenmaal werd keeper Vandevelde, die niet slecht speelde, gevloerd zodat de rust met 1-0 intrad. Na de koffie betoonde Nieuwpoort een onbetwistbaar meesterschap en drukte de gastheren de laatste twintig minuten letterlijk op zijn doel. Veurne bekwam aan de 57e min. een tweede doelpunt toen een penalty voor hands van Bouve in doel omgezet werd. Nieuwpoort kon dan verdiend zijn achterstand verminderen wanneer Devos op pas van Develter kon inschieten. Onkans en weinig opportunisme belette Nieuwpoort het gelijk spel af te dwingen dat het door zijn meesterschap van de tweede helft verdiende. De ganse ploeg dient geloofd voor haar spel, buiten Develter die er als invaller van Rammeloo weinig van terecht bracht.

De reserven wonnen hun wedstrijd tegen Middelkerke met 5-0. De juniors verloren tegen het sterke Knokke eervol met 4-1.

Zondag a.s. krijgen wij S.K. Torhout op bezoek en indien er gespeeld wordt zoals te Veurne zullen beide punten te Nieuwpoort blijven. De reserven trekken naar Knokke waar er maar weinig zal te oogsten vallen. De juniors spelen 's voormiddags tegen S.V. Blankenberge en ze moeten in staat zijn ook hier te overwinnen.

Eervolle nederlaag van Gold Star

W.S. Ieper heeft zich duchtig moeten inspannen om tenslotte een 4—3 zege te behalen alswanneer Gold Star veel beter verdiende. Met Deboutte als back werd begonnen en daar deze speler tegen zijn goesting op die plaats speelde, kende W.S. een daverend begin en na 18 min. wezen de bordjes reeds 3-0 langs Tresy (2) en Accou. Onze ploeg werd hierop gewijzigd in dien zin dat D'Everlange terug als back fungeerde. De vruchten bleven niet uit en L. Dewulf kon tweemaal Lesage verschalken. Vijf minuten na de rust wist Vercouillie de ploegen gelijk te stellen. Verder werd duchtig voor de zege gestreden en op gelukkige manier slaagde Accou erin aan de 72e min. het winningspunt te netten. Zonder het spijtig voorval in de eerste 20 min. had Gold Star wellicht viktorie gekraaid. Witvoet die onverwachts kon opgesteld worden leverde nogmaals een puike partij. Toch jammer dat niet ieder Zondag op zijn diensten kan gerekend worden. De grote uitblinker was echter Lucien Dewulf. Met veel vertrouwen wordt op de komst van Knokke gewacht. Gezien het veldvoordeel en de verbetering die in onze rangen te bespeuren is, zijn wij van mening dat Gold Star zijn derde zege van het seizoen zal behalen.

De reserven staakten te Nieuwpoort de wedstrijd na 40 minuten alswanneer de stand nog blank was. Dit wordt gewis 5-0 en zo een beslissing van de spelers is ten zeerste af te keuren. Zondag te 10 u. komt E.G. Gistel op bezoek en de eerste zege ligt in het verschiet. Wij hopen dat het spelletje van Zondag zich nimmer meer zal herhalen.

De juniors van Daring kregen een ferme klopping (8-1) en denkelijk zal het Zondag bij R.C. De Panne een nieuwe zege voor onze jongeren worden.

SUPPORTERS CLUB V.G.O. DE LEON'S VRIENDEN HAZEGRAS

Op Woensdag 24 December 1947 om 20 uur in het lokaal der Supporters K.V.G.O. «De Leon's Vrienden», 19, Graaf de Smet de Nayerlaan bij Jules De Knock heeft ons jaarlijks Kerstfeest plaats een grote prijskamp op de teerlingenbak. Opgelet Supporters de prijskamp gaat door voor de aanwezige leden. Vele prijzen zijn voorzien en om middernacht trekking van een rijwiel. Ook is er muziek van de partij.

SCHAKEN

Kampioenschap van Oostende

UITSLAGEN VAN DE 8e WEEK

KATEGORIE 1 B

Rosseel—Boddaert	1/2—1/2
Vanbeveren—L. Pepers	1—0
Calus sen.—Vercouillie	0—1
Calus jun.—Hayman	0—1

TWEEDE CATEGORIE

Seldenslach—Tavernier	1—0
Vanderbeke—Dossche	0—1
Devos—Schollaert	0—1
Van Voren—Bals	1—0
Spoelders—Seurinck	1—0

DERDE CATEGORIE

du Gardein—Goethals	1—0
Vinck—Bauwens	0—1
Laforce—Aspeslagh	0—1
Simoens—Raes	1/2—1/2

Ook in de derde categorie is nu de helft van de strijd achter de rug. Hier volgt de stand, met het behaalde procent :

IN GROEP A

1. du Gardein	5	pun.	83 t.h.
2. N. Douvere	4,5	pun.	75 t.h.
3. Bauwens	4	pun.	66 t.h.
4. Goethals	2	pun.	33 t.h.
Aspeslagh	2	pun.	33 t.h.
Vinck	2	pun.	33 t.h.
7. Laforce	1,5	pun.	25 t.h.

De heer du Gardein heeft een hoog procent bereikt en zal zeker promoveren naar tweede. Voor de titel van kampioen heeft echter N. Douvere nog zijn woordje mee te praten, want hij staat maar een half puntje achter; zijn overwinning op du Gardein werd te niet gedaan door zij verlies tegen Vinck, zodat de keerronde nu de beslissing moet brengen. Er is een harde strijd in het verschiet, want ook de heer Bauwens staat dichtbij en de heer Vinck zal ongetwijfeld bewijzen dat hij beter kan.

IN GROEP B

1. A. Douvere	3	pun.	75 t.h.
Degryse	3	pun.	75 t.h.
3. Vanderbusse	2	pun.	50 t.h.
4. Simoens	1,5	pun.	37 t.h.
5. Raes	0,5	pun.	12 t.h.

Ook Douvere junior houdt hier de faam hoog : hij overwon zijn konkurrent, maar moest een puntje afstaan aan heer L. Simoens, zodat hij op dit ogenblik met heer Degryse de kansen op de kampioenstitel deelt. Dit beloofd een spannende strijd, tot de laatste ronde toe.